



Treenen-Spiegel

Informationen aus den Gemeinden Oeversee, Sieverstedt, Tarp · April 2012 · Nr. 433

Die Wanderschäferei bleibt der Treenenlandschaft vorerst erhalten

Im Jahr 2001 hat die Hüteschäferin Angela Dornis mit einer Herde von etwa 250 Mutterschafen der Rasse Weiße Gehörnte Heidschnucke und 20 Ziegen ihre Arbeit für den Naturschutzverein Obere Treenenlandschaft aufgenommen. Unterstützung erhält sie von ihrem Mitarbeiter Stefan Bargmann.

Die Herde ist für die Pflege von etwa 100 Hektar Heiden, Moore und Binendünenkomplexe rund um Trefsee, Fröruper Berge, Großsolter Moor und Ihlseniederung zuständig. Mit Ausnahme von einigen Wochen Winterweide sowie 2-3 Wochen im Herbst, in denen die Herde in den letzten Jahren in anderen Naturschutzgebieten der Region eingesetzt wurde, ist sie ganzjährig im Gebiet Obere Treenenlandschaft tätig.

Die Tiere werden nachts im zentral gelegenen Schafstall der Schrobach-Stiftung untergebracht, solange die Entfernung zwischen Weideflächen und Schafstall gering ist. Bei weiter entfernt liegenden Flächen (z. B. Trefsee) bleiben die Tiere in einem Nachtpferch vor Ort. Während der Hüteschafbeweidung ist die Schäferin auf die Mitarbeit ihrer drei Altdeutschen Hütehunde angewiesen.

Durch die wiederkehrende Beweidung der vierbeinigen Rasenmäher kann eine optimale Flächenpflege gewährleistet werden.

Insgesamt hat die Hüteschafbeweidung in der Oberen Treenenlandschaft bisher erheblich zum Erhalt und zur Entwicklung artenreicher Bestände beigetragen. Durch ihre vorbildliche Arbeit, zu der auch der Erhalt einer

Herde mit stets gesunden Tieren zählt, hat sich Frau Dornis darüber hinaus in der Region einen guten Ruf erarbeitet.

Die Tage des offenen Schafstalls während der Ostertage werden von hunderten von Besuchern angenommen. Unzählige Kindergartengruppen und Grundschulklassen haben inzwischen, vornehmlich während der Ablammzeit, die Schafherde besucht. Die vom Naturschutzverein regelmäßig organisierten Lammessen in verschiedenen Gaststätten der Region werden gut besucht.

Die Pflegearbeit der Schafe und Ziegen wurde bisher durch öffentliche Fördermittel entlohnt, da aufgrund von Herdengröße, Tierrasse und Futterqualität nicht ausreichend Einnahmen mit der Schäferei erzielt werden können.

Für die Zeit ab 2012 aber musste nach einer anderen Lösung, unabhängig von Landes- oder Bundesgeldern, gesucht werden. Der Naturschutzverein Obere Treenenlandschaft und die Schrobach-Stiftung sind froh, dass dies in einer gemeinsamen Kraftanstrengung und durch Spenden aus der Region gelungen ist und der Verbleib der Schäferin Angela Dornis mit ihren Tieren in der Obere Treenenlandschaft für das Jahr 2012 gesichert werden konnte. Zudem hofft man, auch in den kommenden Jahren eine Beweidung mit Hüteschafen in der Region gemeinsam mit privaten Spenden ermöglichen zu können.





Einsatzsicherheit wird deutlich verbessert

Im Mittelpunkt der jüngsten Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Oeversee am 21. Februar 2012 stand die Fortschreibung des Feuerwehrbedarfsplanes für das Amt Oeversee. Dazu konnte Amtsvorsteher Herbert Jensen Amtswehrführer Gerhard Nörenberg sowie sein Stellvertreter Manfred Tillig in der Runde begrüßen. Der Amtsausschuss konnte sich mittlerweile mit der dritten Fortschreibung dieses umfangreichen Werkes befassen. Spontan sprachen sich die Mitglieder des Amtsausschusses dafür aus, dass den Feuerwehren und hier speziell den Atemschutzgeräteträgern, sogenannte Totmannwarner, zur Verfügung gestellt werden. Gerade dieses Zusatzgerät ermöglicht es die Einsatzsicherheit deutlich zu verbessern. „Die Sicherheit unserer Feuerwehrkameradinnen und Kameraden ist der Politik außerordentlich wichtig“, so Amtsvorsteher Jensen weiter.

Deutliche Defizite sind in der Tagesverfügbarkeit der Atemschutzgeräteträger festzustellen. Fast in allen Wehren ist daher dringender Handlungsbedarf geboten. Dies gilt natürlich auch für die Mitgliederzahlen, die sich von 1996 mit 382 aktiven Mitgliedern über 2001 mit 340 aktiven Mitgliedern auf nun 311 im Jahr 2011 abgesenkt haben. Gleichzeitig ist das Durchschnittsalter der Aktiven mittlerweile auf 36-47 Jahren angestiegen, je nach Wehr. Daher ist auch die Nachwuchsarbeit, selbst bei den Jüngsten in den Schulen, eine der Hauptaufgaben für die kommenden Jahre. Gerhard Nörenberg konnte aber auch positive Dinge vermelden. Durch die Indienststellung des neuen Feuerwehrfahrzeugs in der Gemeinde Tarp und der nun anstehenden Beschaffung des Fahrzeugs für die Wehr Oeversee-Frörup, verfügen die Gemeinden des Amtes über einen sehr guten, modernen und vor allem schlagkräftigen Fahrzeugbestand. „Es ist schön, dass die finanziellen Kraftanstrengungen der letzten Jahre diesen

Erfolg gebracht haben“, so Amtsvorsteher Jensen abschließend.

Auf den Weg gebracht wurde auch die Architekteneleistungen, die im Rahmen der geplanten energetischen Sanierung des Amtsgebäudes erforderlich werden. Es handelt sich hierbei um ein Projekt, das im Zusammenhang mit EU-Förderprogrammen steht. Um nun die Vorermittlungen der Wirkungen dieser Maßnahmen feststellen zu können, war es unumgänglich, ein Architekturbüro mit der Durchführung und Ermittlung dieser Daten zu beauftragen. Breiten Raum nahm der Bericht des Amtsvorstehers zu Beginn der Sitzung ein. Ganz aktuell konnte Herbert Jensen über eine 2-tägige Fahrt nach Polen zur Partnergemeinde Biala Piska berichten. Die partnerschaftlichen Beziehungen, die gemeinsam mit dem Amt Eggebek vor rund sieben Jahren gegründet wurden, sollen zukünftig wieder intensiviert werden. Man hat sich für Sommer 2012 in Polen verabredet, um vertiefende Gespräche zu führen. spl

Neue Selbsthilfegruppe für Krebskranke

Ab sofort gibt es eine neue Selbsthilfegruppe für Krebskranke in Tarp. Mit einem sechs-Punkte-Programm sollen Krebskranke begleitet, Ängste genommen, die Lebensqualität gestärkt werden. Es wird auch über mögliche Hilfen informiert. Die Treffen finden immer am zweiten und vierten Mittwoch in der Familienbildungsstätte Tarp, Schulstraße 7b statt. Infos auch unter Telefon 04603/1563 oder 04638/8398.

**Redaktionsschluss
für die Mai-Ausgabe
ist am 15. April 2012**

Förderkreis zog Bilanz Zehnjähriges Jubiläum soll am 16. Juni gefeiert werden

Fast 50 Mitglieder und Gäste konnte Uwe Ketelsen, Vorsitzender des Förderkreises Arnkiel-Park Munkwolstrup e.V. auf der diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung im historischen Bilschau-Krug begrüßen. In seinem Rückblick auf Jahr 2011 berichtete Ketelsen von einem insgesamt positiven Geschäftsjahr. „Die wöchentlichen Führungen zeigten stabile Besucherzahlen. Insgesamt haben etwa 3000 bis 4000 Besucher den Weg in den Arnkiel-Park gefunden“, sagt der Vorsitzende. Man wolle die wöchentlichen Führungen, jeweils am Freitag 17.00 Uhr und am Sonnabend um 10.30 Uhr, ab 20. April wieder durchführen. Der Verein hat 104 Mitglieder und 91 Steinpaten. Diese tragen hauptsächlich zur Finanzierung der Parkunterhaltung bei. Die Homepage des Vereins ist neu ins Netz gestellt worden und wird laufend aktualisiert, Adresse: www.arnkiel-park.de. Im Jahr 2012 soll das zehnjährige Bestehen des Vereins am 16. Juni feierlich begangen werden. Auch die laufenden Veranstaltungen, wie Ferien-Pass-Aktion mit Schülern, Exkursion mit Sönke Grimm, Staudenmarkt sowie die Vortragsveranstaltung mit Dr. Bernd Zich sollen wieder Programmpunkte im laufenden Jahr werden. Besonders die Ferien-Pass-Aktion, sehr gekonnt durchgeführt von Katja Ketelsen, erfreuen sich großer Beliebtheit und werden gut angenommen. Auf dem diesjährigen Regionaltag in Friedrichstadt wird sich der Verein mit einer Photoshow darstellen. Für die im Frühjahr anfallenden Pflegearbeiten im Park haben sich 15 Mitglieder bereit erklärt, mit anzupacken. Zur Verschönerung und Werbung für die Parkanlage wurde eine Flagge

**Wir starten unsere
Spanferkel-
Saison
am 19. April
ab 18 Uhr**

Weitere Termine:
Di. 1. Mai, Do. 17. Mai
und dann jeden
2. Donnerstag
bis in den Oktober)
p. P. 10,50 €

Öffnungszeiten:
Mittagstisch 12.00–14.30 Uhr
warme Küche 17.30–22.00 Uhr
Restaurant durchgehend geöffnet bis 22.00 Uhr

**Salz
&
Pfeffer**

im Gasthaus Frörup
Hotel-Restaurant

Karfreitag-Mittag ab 12.00 Uhr
Unser Fischbuffet
mit vegetarischen Gerichten p. P. 17,90 €

Ostersonntag u. Ostermontag ab 11.00 Uhr
Großes Osterbuffet
Vorspeisen, Suppen, Fleisch- und Fischgerichte
Dessertauswahl
1 Glas Sekt zum Empfang
p. P. 21,50 €

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Osterfest!

Stapelholmer Weg 43 · 24988 Oeversee · Telefon 04638-8945-0
www.gasthaus-salzungpfeffer.de · E-Mail: salzungpfeffer2@web.de

**Wir laden Sie
herzlich ein zu
unserem
Labskaus-
Essen**

immer dienstags,
ab 18.00 Uhr
Beginn: ab 3. April
p. P. 8,70 €

mit dem Arnkiel - Logo angeschafft.

Nach dem positiven Bericht des Kassenwartes wurde dem Gesamtvorstand Entlastung erteilt, der Haushaltsplan für 2012 mit Einnahmen und Ausgaben von etwa 8000 Euro wurde einstimmig genehmigt. Bei den Wahlen wurden der 2. Vorsitzende, Gerhard Beuck, der Kassenwart Ingo Obst und der Beisitzer Arnold Rossen einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Zum Kassenprüfer wurde Bernd Rehmke gewählt. Ein Vortrag von Sönke Grimm „Verwunschene Moore in Schleswig-Holstein“ rundete das Programm der Versammlung ab.

Führungen April 2012

Freitag, den 20. April um 17.00 Uhr

Anneliese Koeppen

Sonnabend, den 28. April um 10.30 Uhr

Uwe Ketelsen

Anmeldungen für Gruppenführungen bei Uwe Ketelsen Tel. 04602-403

Osterlämmer - Der Schafstall öffnet seine Tore!

Eine Veranstaltung für die ganze Familie!

Die Heidschnuckenherde von Angela Dornis hat Nachwuchs bekommen! Die Schäferin lädt daher am Ostersonntag, den 8. April und Ostermontag, den 9. April zum Tag der Offenen Tür in den Schafstall ein. Die neu geborenen Lämmer und Mutterschafe können an beiden Ostertagen (**Sonn- und Montag**) von 11 bis 17 Uhr im Schafstall (Frörupholz) bei Oeversee besucht werden. Die Schäferin wird auch Produkte aus der Schäferei anbieten und für das leibliche Wohl sorgen. Zusätzlich bietet die Umweltpädagogin Andrea Thomes im Auftrag des Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft e. V. Mal- und Bastelaktionen für Kinder rund um 's Schaf an.

Rentensprechstunden

Die Rentensprechstunden finden jeweils am ersten Montag im Monat von 8.30 bis 12.00 Uhr im Zimmer 07, Erdgeschoss statt. Die Sprechstundentermine für die nächsten Monate sind wie folgt vorgesehen: **02.04.2012, 07.05.2012**

Um Wartezeiten am Beratungstag zu vermeiden, ist mit dem Versichertenberater Herrn Michael Klatt unbedingt vorher telefonisch (04636-1316) ein Termin zu vereinbaren. Terminabsprachen: Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr. In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Das Amt im Internet
www.amt-oeversee.de

Claudia Asmussen weiterhin 1. Vorsitzende

Die Jahreshauptversammlung des Freundeskreises der Diakoniestation fand am 06. März 2012 in der Seniorenresidenz in Tarp statt. Die 1. Vorsitzende Frau Claudia Asmussen konnte 30 Mitglieder begrüßen, darunter den Amtsvorsteher Herbert Jensen und die Leiterin der Diakoniestation Magret Fröhlich.

Nach einem kleinen Imbiss dankte Herr Jensen in seinen Begrüßungsworten dem Freundeskreis für die Bereitschaft, durch Geldbeiträge und Zeitaufwand die Arbeit der Diakoniestation zu unterstützen.

Frau Asmussen berichtete, dass im letzten Jahr wieder zwei Feste und ein Ausflug organisiert wurden.

Im April ging es mit 50 Gästen mit dem Bus nach Wackerballig in „Dat Strandhuus“.

Mit altbekannten Liedern aus den zwanziger Jahren konnte das Damentrio „Bittersüß“ die Gäste beim Sommerfest im August bestens unterhalten. Auch bei der Weihnachtsfeier war der Saal wieder gut gefüllt. Die neue Pastorin aus Oeversee, Frau Joos erzählte sehr interessant, wie sie selbst mit ihrer Familie Weihnachten als Kind erlebte. Anschließend trug der Tarper Kinderchor unter Leitung von Sanita Igaunis fröhlich nette Weisen und Weihnachtslieder vor.

31 Mal wurden 2011 mit gehbehinderten Patienten Fahrten zu Ärzten und Behörden unternommen. Frau Asmussen bedankte sich auch bei den Kuchenbäckern und Helfern, die einmal monatlich einen Kaffeenachmittag in der Diakoniestation unterstützen. Die Kassenprüferin Frau Annegret Rathjen bescheinigte Frau Behrens eines vorbildlichen Kassenführungs.

Die Wahlen ergaben folgendes Ergebnis:

1. Vorsitzende - Frau Claudia Asmussen (Wiederwahl)

Schriftführerin - Frau Hildegard Matzen (Wiederwahl)

Beisitzerin - Frau Inge Holthausen (Wiederwahl)

Beisitzerin - Frau Ruth Strohmeier (Wiederwahl)

Kassenprüferin - Frau Erika Zawadsky

Weiter wurde beschlossen, den Mitgliedsbeitrag für Neumitglieder von 7,00 Euro auf 12,00 Euro jährlich zu erhöhen.

Auch in diesem Jahr konnte Frau Asmussen wieder einen Scheck an die Diakoniestation überreichen, dieses Mal in Höhe von 500,00 Euro. Sehr erfreut nahm Frau Fröhlich den Scheck entgegen und bedankte sich noch einmal herzlich für die Unterstützung durch den Freundeskreis.



GOLDANKAUF
vom Juwelier

Sofort Bargeld für:

Gold, Silber

Brillantschmuck,

Uhren, Münzen...

Kostenlose Schätzung
- auch Hausbesuche!

Schmuckes Stübchen Freienwill

Eberhard Fenske

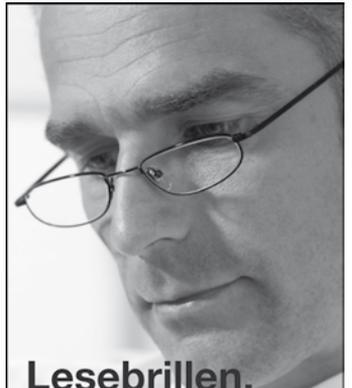
Kirchlücke 2a · 24991 Freienwill

Tel. 04602-957113

Mobil 0151-40058486

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-12.30 Uhr,
14.30-18 Uhr · Sa. nach Vereinbarung

www.schmuckes-stuebchen-freienwill.de



Lesebrillen.

**Individuell
angefertigt.**

Mit Kunststoffgläsern
in Ihrer Glasstärke
zum Komplettpreis

Nur € **39,50**

Baustellenrabatt
Während der Bauarbeiten
am Stapelholmer Weg in Tarp
erhalten Sie bei uns auf alle
am Lager befindlichen
Brillenfassungen
20% Rabatt*

 **optik
kabitzke**

Tel.: (04638) 10 10
Stapelholmer Weg 17
24963 Tarp

Mo-Fr 9.00-12.30+14.30-18.00
Sa 9.00-12.00

**Mittwochnachmittags
geschlossen**

*Sonder- u. Aktionsangebote ausgenommen



GUTE FAHRT
MIT UNSEREN FRÜHLINGSANGEBOTEN

z. B. **Inspektion
für Aufsitzmäher
mit Benzinmotor nur 120,00 €***

WERKSTATT FÜR GARTEN- UND KOMMUNALSERVICE
Werkstattmeister Frank Koch freut sich über Ihren Anruf
unter: 0151 40448333 oder 04638 2135537

Qualität und Service
seit 1974

**GEBR.
HONNENS
GMBH**

Wanderuper Str. 16 (neben Autohaus Carstens) • Tarp • www.honnens.de

Yvonne Christiansen rief – und viele, viele Spender kamen Überwältigende Beteiligung an der Registrierungs- und Spenderaktion für Noel in Oeversee

Yvonne Christiansen ist die Heldin des Tages in Oeversee. Sie hatte die Aktion „Noel soll leben“ ins Leben gerufen und im Vorfeld über 50 Helferinnen und Helfer zur Mithilfe im Gemeindehaus aktiviert. Zusammen mit der Organisation „Deutsche Knochenmarkspenderdatei“ (DKMS) hatte sie eine umfangreiche Werbeaktion mit Presse, Rundfunk und Flugblättern organisiert. Viele Geschäfte in Oeversee und Umgebung reagierten auf die Ansprache



Die Helferinnen und Helfer haben alle Hände voll zu tun

positiv und spendeten. Auf die Frage, „Warum tust du das?“ kommt prompt die Antwort der Erzieherin im Naturkindergarten Oeversee: „Noel ist unser Nachbar, er war bei uns im Kindergarten, ich habe mit Noels Mutter Ramona zusammen gearbeitet und Noel ist ein sehr, sehr liebenswerter Junge. Ich musste einfach helfen!“.

Jetzt musste alles für den Tag organisiert werden. Die ärztliche Betreuung lag in Händen von Dr. Gerhard Gareisen, Munkwolstrup. Die Arzthelferinnen für die Blutentnahme wurden aus den umliegenden Arztpraxen und den Flensburger Krankenhäusern „rekrutiert“, die Helferinnen und Helfer für die Registrierung und die Organisation kamen aus dem Freundes- und Bekanntenkreis von Yvonne Christiansen.

Schon um 10.00 Uhr bildete sich eine dicke Menschenraube vor dem Gemeindehaus in Oeversee. Jeder möchte sich als einer der ersten Spender für Noel registrieren lassen. Um 11.30 Uhr wurde hocherfreut unter starkem Beifall bekannt gegeben: „Wir haben eben den 200. Spender registrieren können!“ Zwei Stunden später waren es schon 500. Und am Ende waren es 814 Registrierungen und Typisierungen mit einer Spendensumme von 6400 Euro. „Wir sind stolz und dankbar für diesen überwältigenden Zuspruch“, sagt Yvonne Christiansen. Die Ortsfeu-

erwehren und diverse Vereine und Sportteams – wie der FC Tarp-Oeversee – hatten zur Registrierung aufgerufen und kamen mit der kompletten Mannschaft. Das NDR Fernsehteam drehte die „Spenderaktion“ für das „Schleswig-Holstein Magazin“ und dokumentierte so Bedeutung dieser privat organisierten Hilfsaktion.

Für das leibliche Wohl mit Kaffee und Kuchen sorgte der Landfrauenverein Sankelmark. Die von den Geschäften Top-Kauf Petersen, Bäckerei Hansen, Treenetaler, FAMILA und Schlachtere Ralf Nielsen gespendeten Lebensmittel wurden von den Landfrauen gegen eine Spende abgegeben und der Betrag ging ohne Abzüge in die Spendenkasse des DKMS. Die Fa. „na Logo“ hatte alle Helfer mit einem roten T-Shirt mit dem Logo „Noel will leben“ ausgestattet. Das Team um Yvonne bedankt sich ausdrücklich bei allen Spendern und Helfern. Bürgermeister Hans-Heinrich Jensen-Hansen, der die Schirmherrschaft für Aktion „Noel soll leben“ übernommen hatte, sagte, „Wir sind alle überwältigt von diesem Erfolg. Besonders freut mich, dass so viele junge Menschen an der Aktion beteiligt waren“.

Noel Hauke, früher wohnhaft im Ortsteil Munkwolstrup, dann einige Jahre in Amerika, wird zurzeit in der Uni-Klinik in Hannover behandelt, wo er auf einen passenden Knochenmarkspender wartet.



Liebe Leser des
Treenespiegels,

wir möchten Ihnen herzliche Grüße zum Osterfest übermitteln. Die schöne Geflogenheit, Ostereier zu suchen, scheint manchmal durch die größeren Geschenke zu kurz zu kommen. Wir haben ein schönes altes Gedicht von Heinrich Hoffmann von Fallersleben gefunden, mit dem wir Ihnen zum Osterfest eine Freude machen möchten:

DAS OSTEREI

Hei, juchhei! Kommt herbei!
Suchen wir das Osterei!
Immerfort, hier und dort
und an jedem Ort!

Ist es noch so gut versteckt,
endlich wird es doch entdeckt.
Hier ein Ei! Dort ein Ei!
Bald sind's zwei und drei!

Wer nicht blind, der gewinnt
einen schönen Fund geschwind.
Eier blau, rot und grau
kommen bald zur Schau.

Und ich sag's, es bleibt dabei,
gern such ich ein Osterei:
Zu gering ist kein Ding,
selbst kein Pfifferling.

In diesem Sinne grüßt Sie ganz herzlich
Ihre Sr. Magret Fröhlich und das Team der Diakoniestation im Amt Oeversee

Roter Teppich für die Biotonne!

Bislang besitzt nicht einmal die Hälfte aller Haushalte im Kreis Schleswig-Flensburg eine Biotonne. Dabei bergen die Abfälle aus Küche und Garten ein enormes Potenzial, das seit Herbst letzten Jahres auch von der Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg (ASF) genutzt wird. Denn seitdem wird aus den im Kreis Schleswig-Flensburg eingesammelten Bioabfällen durch ein hochwertiges Vergärungsverfahren bei der AWR Bioenergie GmbH (ABE) in Borgstedtfelde bei Rendsburg Strom, Wärme und Kompost gewonnen.

Kein Haushalt ohne Biotonne

Die energetische Nutzung und anschließende Kom-

Elektrotechnik Lohf



Wir wünschen allen
Kunden ein frohes Osterfest!

Ihr Spezialist für
**Elektro-, Fernseh- und
Kommunikationstechnik**

Stapelholmer Weg 3 · 24963 Tarp
Tel. 0 46 38/3 45 · Fax 0 46 38/89 84 90

Bau- und Möbeltischlerei

Volker Jöns

24988 Oeversee/Bilschau · Bundesstr. 4
Tel. 0 46 30 / 52 29 · www.volker-joens.de



Meisterbetrieb der Tischlerei

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister · Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung
Thermographie

www.luftschichtdaemmung.de

postierung ist daher das Beste, was Sie Ihrem Bioabfall antun können. Deshalb ist jedes Gramm Bioabfall in der Restmülltonne ein Gramm zuviel. Auch wenn Sie einen Teil Ihrer Bioabfälle selbst kompostieren, lohnt sich die Biotonne, denn vieles, was in Küche und Garten zu Abfall wird, taugt nicht für den eigenen Komposthaufen oder erfordert Zeit und Sorgfalt bei der Kompostierung (z. B. Knochen, Fleisch, samende Wildkräuter). Mit der Biotonne haben Sie es da weitaus bequemer – Deckel auf und gut!

Geben auch Sie BIOGas!

Bestellen Sie Ihre Biotonne einfach per E-Mail rund um die Uhr unter service@asf-online.de oder bei der ASF-Kundenberatung unter ? (0 46 21) 85 72 22. Tipps zum richtigen Umgang sowie jede Menge Zusatzangebote zur Biotonne finden Sie bei der ASF im Internet unter www.asf-online.de.

Gartenabfall zu Spitzenzeiten

Wenn Komposthaufen und Biotonne „aus allen Nähten platzen“ und Sie Ihre Gartenabfälle nicht mehr selbst „verarbeiten“ können – ganz einfach: Hin zu den ASF-Recyclinghöfen! Dort werden Sie Ihre Gartenabfälle ganzjährig los – an 6 Tagen oder 50 Stunden in der Woche!

Und: Bei der häufigen Anlieferung von Grünabfall-Kleinmengen auf den Recyclinghöfen bekommen Sie bei der ASF mit der „GreenCard“ sogar Mengenrabatt. Bei der Anlieferung z. B. von 10 x 100 Liter bezahlen Sie anstatt 13 Euro nur 10 Euro.

Adressen und Öffnungszeiten der Recyclinghöfe ebenfalls unter www.asf-online.de.

Leserbrief

Wo gibt's das noch!!

Beim Polterabend, einen Tag vor unserer Goldenen Hochzeit, kamen wir mit unserem Empfangssekt etwas zu kurz und ich fuhr kurzentschlossen und etwas hastig zu Lidl. Dort nahm ich im Karton die 6 Flaschen Sekt und ging zur Kasse. Oh Schreck, ich hatte meine Geldbörse zu Hause vergessen und wusste im Moment nicht, was ich nun tun sollte. Ich wollte die Flaschen gerade zurückbringen.

Eine mir völlig unbekannte junge Mutter mit einem kleinen Kind stand hinter mir und hörte, wie ich mein Problem der Kassiererin gegenüber äußerte. Spontan sagte sie zu mir: „Nein, sie bringen die Flaschen nicht zurück, die zahle ich für sie“ und legte mir sofort die benötigten 30 Euro hin. Völlig überrascht fragte ich sie, wie sie denn dazu käme, ohne dass wir uns kennen. Aber sie hatte damit überhaupt kein Problem, tat ganz selbstverständlich und meinte nur, dass sie sicher sei, dass sie das Geld schon wiederbekommen würde.

Bei dieser jungen Mutter möchte ich mich auf diesem Weg noch einmal ganz herzlich bedanken und finde es in der heutigen Zeit für nachahmungswert. Ein ganz tolles Verhalten!!

Zum guten Schluss kam dann zufällig noch ein Bekannter hinzu, der dieses tolle Verhalten mitbekam. Er bot sich sofort an, diese Rechnung zu übernehmen, gab der Frau das Geld und ich konnte am nächsten Tag dieses dann auch gleich bei ihm zurückzahlen.
WulfArndt, Tarp

Mitteilungen des Standesamtes

Eheschließungen:

09.03.2012 – Anna Katharina Weilbye und Torben Jacobs, Sieverstedt

16.03.2012 – Doris Henningsen und Ingo Johannsen, Sieverstedt

Sterbefälle:

07.01.2012 – Lars Petersen, Tarp

20.02.2012 – Gerhard Urbutat, Tarp

25.02.2012 – Erna Asmussen, Sieverstedt

02.03.2012 – Heinrich Post, Sieverstedt

06.03.2012 – Alfred Kreft, Tarp

07.03.2012 – Anneliese Kaiser, Tarp

08.03.2012 – Elisabeth Lorenzen, Oeversee

10.03.2012 – Christine Brömel, Tarp (vorher Langstedt)

11.03.2012 – Hertha Möller, Sieverstedt

14.03.2012 – Peter Köhler, Oeversee

Beim Standesamt Oeversee wurden vorstehende Personenstandsfälle beurkundet, bei denen die Betroffenen bzw. Angehörigen sich mit der Veröffentlichung einverstanden erklärt haben. Entsprechende Erklärungen liegen dem Standesamt vor. Personenstandsfälle (z.B. Geburt eines Kindes), die bei einem anderen Standesamt beurkundet worden sind, können wir nur veröffentlichen, wenn die Betroffenen dies wünschen. Sollten Sie als Berechtigter an einer Veröffentlichung interessiert sein, bitten wir um entsprechende Mitteilung (Tel.: 04638-8835).



Wir gratulieren

Geburtstage im April 2012

Gemeinde Oeversee

Hildegard Abel	01.04.1924	An der Beek 44
Ilse Daetz	04.04.1925	Stapelholmer Weg 66
Heinz Hüsing	15.04.1933	Sankelmarker Weg 25
Heinrich Schöning	15.04.1934	Langacker 12
Karla Bahr	16.04.1928	Am Oeverseering 6
Hans-Erich Mauroschat	18.04.1922	Sniederberg 9
Irmgard Berggreen	19.04.1937	Dorfstr. Munkwolstrup 7
Anneliese Köppen	22.04.1931	Harseeweg 12
Frauken Schmaglowski	22.04.1938	Juhlschauer Str. 29
Anita Büchert	24.04.1936	Barderup-Nord 8
Gerhard Schümann	25.04.1923	Dorfstr. Munkwolstrup 4
Magdalene Boldt	26.04.1939	Harseeweg 16
Eduard Krüger	28.04.1939	An der Beek 34

Gemeinde Sieverstedt

Inge Bonde	02.04.1932	Raiffeisenstr. 6
Carsten.Hansen	08.04.1939	Flensburger Str. 3
Elisabeth Ness	13.04.1934	Sünnerholm 11
Heinz Reinhold	14.04.1937	Lehmland 8
Edith Andresen	15.04.1930	Oberdorf 14

Helga Hollstein
Erna Goldmann
Peter Heinrich Andresen
Erika Tramm
Heinrich Post

Gemeinde Tarp

Klaus-Günther Brix	01.04.1930	Theodor-Storm-Str. 2
Edeltraut Nissen	01.04.1937	Moorweg 3
Annegrete Carstensen	03.04.1932	Dorfstr. 7
Friedrich Hagen	03.04.1932	Jerrishoer Str. 6
Anneliese Berlin	05.04.1936	Climbernweg 2
Heinrich-Otto Andresen	06.04.1935	Oelmarkweg 11
Lotte Mäueler	07.04.1925	Klaus-Groth-Str. 9
Maria Scheifel	07.04.1930	Im Wiesengrund 30
Otto Langmaack	08.04.1915	Kielswang 2
Lotti Neusser	09.04.1931	Wanderuper Str. 21
Jochen Heurich	11.04.1939	Geschwister - Scholl-Ring 8
Horst Winkler	14.04.1938	Hermann- Löns- Str. 16
Hildegard Müller	16.04.1930	Dorfstr. 6
Alfred Mrugalska	19.04.1938	Hermann-Löns-Str.18
Dr. med. Hayo Haupt	20.04.1937	Dr.Behm-Ring 8
Nadine Kauz	20.04.1940	Dr.Behm-Ring 7
Frieda Gall	21.04.1925	Barderuper Str. 5
Heinrich Petersen	25.04.1937	Stettiner Str. 7
Heinz Kasterke	26.04.1936	Treenering11
Gerda Tetens	27.04.1935	Pommernstr. 31

Abfallwirtschaft
Schleswig-Flensburg



„Saft“ aus Ihrer Biotonne!

Bioabfall ist kein Müll, sondern ein wertvoller Energieträger. Mit den eingesammelten Bioabfällen aus unserem Kreis erzeugen wir Wärme und Strom für die Region. Ein nachhaltiger Gewinn für Klima und Umwelt.

...wer sonst!

SEHENSWERT

www.vrbank-fl-sl.de

Wanderup



> Gepflegtes Zweifamilienhaus
200 m² Wfl. insgesamt, 7 Zimmer, 2 Bäder, Gäste-WC, Carport, Nebengebäude, Wohnung im OG ist gut vermietet,
946 m² Grdst. € 155.000,-

Jerrishoe



> Stilvolles Reetdachhaus
75 m² Wfl., 3 Zimmer, offene Balkenlage, Holzdielung, Terrazzo-böden, ehem. Schmiede, Nebengebäude, 1.068 m² Grdst.
€ 95.000,-

Esgebek



> Einfamilienhaus mit Doppelgarage, ca. 120 m² Wfl., 4 Zimmer, Einbauküche, Hauswirtschaftsraum, 2 Bäder, Kaminofen, überdachte Terrasse,
824 m² Grdst. € 139.500,-

WIR SUCHEN



Ob Ein-, Zwei- oder Mehrfamilienhaus, Eigentumswohnung, Grundstück oder Gewerbeimmobilien – unabhängig davon, welche Art von Objekt Sie anbieten möchten, wir übernehmen für Sie gerne die Suche nach einem passenden Käufer oder Mieter.

Fordern Sie uns!

Michael Pleger 0461 1440435

Alle Objekte zzgl. Käuferprovision in Höhe von 3,57 Prozent (inkl. gesetzlicher MwSt.) vom Kaufpreis.

VR Bank ...für Ziel ist unser Weg!
Flensburg-Schleswig eG

zwei rad Hansen
Meisterbetrieb seit 1924
E-Räder

»E-Bikes mit Rückenwind!«

Reichweiten von 40-200 km
Versch. Modelle u. Ausstattungen...
Fragen Sie auch nach unseren »Gebrauchten!«

Große Auswahl an Kinder-, Touren- und Trekkingrädern
Jetzt Probefahren!

24852 Eggebek · Hauptstr. 53
Tel. 0 46 09 / 883 · Fax 15 37

www.treenetaler.de



Getränke-Heimdienst
04638-332

jjj-toys
Landwirtschaftliche Modelle & Spielwaren

April-Aktion:
10% auf alle Schleich-Produkte!



Schleich

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9-13 Uhr + 14.30-18 Uhr
Mi nachmittags geschlossen
Sa 9-12 Uhr

Stapelholmer Weg 6 · Tarp
Tel. 04638-2135933
www.jjj-toys.de

Schulnachrichten Tarp

Alexander-Behm-Schule



Das erste eigene Rechenprogramm entsteht

Eigene Spiele am Computer programmieren

Immer donnerstags werden in der Ganztagschule von den Teilnehmern des Informatikkurses kleine eigene Programme geschrieben.

Der Kursleiter Jan Erichsen ist begeisterter Computerfreak, studiert im 4. Semester angewandte Informatik (Fachrichtung: technische Informatik) und zeigt gerne den Schülern die Geheimnisse der Computersprachen. Für viele Schüler ist der Zugang mit der Programmiersprache völliges Neuland, da durch die Benutzeroberflächen eigentlich nur noch fertige Software benutzt wird. Die heutigen Computernutzer, auch die Jugendlichen, sind nur noch reine Programmanwender. Jan Erichsen hofft, bei den Jugendlichen das Interesse zu wecken, eigene kleine Spiele und Aufgabenlösungsprogramme schreiben zu wollen und dadurch das Wesen des Computers zu erforschen.

Leider sind vorübergehend zwei Computelabore durch die Nebenwirkungen des Schulbrandes nicht benutzbar, so dass auf einen dritten, für diese Arbeiten nicht ganz optimalen, Computerraum ausgewichen werden musste. Der nächste Informatikkurs findet, dann wieder unter optimalen Bedingungen, erst wieder nach den Sommerferien statt.



Neues Programm nach den Ferien

Am 16. April startete die Ganztagschule der Alexander-Behm-Schule wieder mit einem neuen Programm. Neben dem beliebten preisgünstigen Mittagsmenü an allen Schultagen, gibt es von montags bis donnerstags weiterhin ein abwechslungsreiches Kurs- und Betreuungsprogramm bis 16:00 Uhr. Aus über 50 angebotenen Kursen kann wieder nach Herzenslust ausgewählt werden.

Neu im Programm sind HipHop/Breakdance (DO, 3.-5. Kl.), Tennis (DI, 4.-6. Kl.) und ein Schwimmkurs (DO, für Alle) zur Erlangung von Schwimmabzeichen (mind. Seepferdchen muss vorhanden sein!). Die Kurse „Gemeinsam sicher“ (Jugendfeuerwehr/Jugendrotkreuz) und Chem4Life (UNI FL) werden weiterhin angeboten und können auch neu belegt werden.

Natürlich werden auch noch in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik Förderkurse angeboten, wobei der Mathe-Kurs immer schnell belegt ist.

Zur Finanzierung der Teilnahme am Mittagstisch und am Kursprogramm können Wohngeld-, Kinderzuschlag- und Sozialhilfeempfänger Anträge beim Sozialzentrum für das Bildungs- und Teilhabepaket ihrer Kinder stellen. Wir helfen gerne bei den Formalitäten!

Ob Musik oder Sport, die ABS bietet Profil

„Mit vier Wochenstunden Musik oder Sport, da kann man schon etwas erreichen“, sagen Ute Kuhn und Gernot Voit. Sie sind zwei Fachlehrer an der Alexander-Behm-Schule (ABS), die mit den Kindern ab dem fünften Schuljahr Neigungen erkennen und fördern. „Vom Anbrüten über Festigen bis hin zur Auftrittsstufe erreichen wir in der Schulzeit ganz viel, unsere Schüler sind mit Begeisterung bei der Sache und bringen selbst ganz viel Energie mit“, sagen sowohl Ute Kuhn im Bereich Sport wie auch Gernot Voit für die Musiker.

Mit Einführung der Ganztagschule im Jahr 2008 durfte sich jede Schule auch bestimmte Profile geben. In Tarp bestehen optimale Voraussetzungen bei den Sportanlagen. Es gibt neben einen gepflegten Rasensportplatz mit Kunststofflaufbahn und einem Grandplatz mit Beleuchtung drei Sporthallen und eine Gymnastikhalle. Der ortsansässige Turn- und Sportverein mit etwa 1200 Mitgliedern und Leistungssport im Hand- und Fußball, im Judo- und weiteren umfangreichen Angeboten steht in guter Relation zu dem Sportprofil in der Schule und auch für die Freizeit. „Schon in der Grundschule wird ordentlicher Sport betrieben. In den fünften und sechsten Klassen haben dann unsere Sportkinder wöchentlich eine Doppel- und zwei Einzelstunden Sport von ausgebildeten Sportlehrern“, erklärt Ute Kuhn. Dabei werde nicht nur „gebolzt“. Es wird Gerätturnen angeboten, trainiert für die Laufwege, im Sommer geht es ins Freizeitbad und die großen Ballsportarten werden intensiv betrieben. Die momentanen Trends wie Parkour, Wave Board oder Inliner fahren werden aufgenommen. Und wenn in der Schule Sportveranstaltungen stattfinden, sind „die großen Schüler“ als Helfer dabei und bekommen andere Erfahrungen. Mit der siebten Klasse läuft das Profilangebot aus, dann können aber als „Wahl-Pflicht-Unterricht (WPU)“ erneut zwei weitere Stunden Sport zu den normalen zwei Klassen-Sportstunden gewählt werden. Die Schüler, die auch noch in der Ganztagschule für die Nachmittagszeit Sport wählen, können sich zusätzlich betätigen, so



Im WPU-Kurs Musik gibt es für alle Schüler die Möglichkeit, ihr Musikinstrument zu probieren und Musikkenntnisse zu festigen. Rechts der Musiklehrer Gernot Voit

dass mit so viel Sportstunden unter professioneller Anleitung gute Trainingserfolge erzielt werden können.

Gernot Voit unterrichtet im musikalischen Bereich. „Bereits in der Grundschule gibt es in der dritten und vierten Klasse eine Musik AG“, so Gernot Voit. Wenn die Kinder dann in die fünfte Klasse der Gemeinschaftsschule überwechseln, können sich diese für das Musikprofil anmelden. Die 4 Wochenstunden Musik bieten dem eingesetzten Musiklehrer vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten seines Musikunterrichtes – über die Lehrplanvorgaben hinaus. „Es ist so, dass jedes Kind musikalisch ist“, davon ist Gernot Voit überzeugt. In den ersten Wochen nehmen die Kinder bei mir möglichst viele Instrumente in die Hand und probieren“, so Voit. Die ABS ist super ausgestattet. Von der Flöte über Gitarre, E-Bass, Keyboard, Klavier, Schlagzeug, alles ist im Musikraum vorhanden. Die häufigen Castingshows im Fernsehen helfen, dass sich die Schüler sogar als Solisten ans Mikro wagen und vor großen Zuschauerzahlen auftreten. Im letzten Jahr war die ABS mit zwei Bands bei schulübergreifenden Wettbewerben vertreten. Die Band der neunten

und zehnten Klassen „No one 27“ errang dabei in Kiel einen zweiten Platz. Eine weitere Gruppe der ABS stand mit einem Rap auf dem Podest. Im WPU-Kurs der Klassenstufe sieben erarbeiten die Schüler gerade ein selbst entwickeltes Musical mit eigenen Texten und Songs über das Schicksal eines Obdachlosen. Der WPU-Kurs der Klassenstufe acht erarbeitet ebenfalls ein eigenes Musical. Die Texte werden von den Schülern selbst verfasst, die Musik komponieren sie gemeinsam selbst. Das Thema beschäftigt sich mit jungen Menschen, die davon träumen, Musik zu machen und diese Leidenschaft mit anderen zu teilen. Und wie im richtigen Leben gibt es Neid und Konkurrenzgedanken. Im WPU-Kurs der neunten und zehnten Klassen laufen die Vorbereitungen für das diesjährige Sommer-Open-Air-Konzert an, das im letzten Jahr zum ersten Mal mit großem Erfolg durchgeführt wurde. Alle diese Möglichkeiten werden meist von den Eltern unterstützt. Zahlreiche Schüler üben freiwillig, wollen „einfach mehr lernen“ und bringen nach und nach immer mehr kreative und wertvolle eigene Ideen in den Unterricht mit ein“, davon ist Gernot Voit von den Schülern Musikprofil überzeugt.

Gleich zum Experten

Fahrzeug-Reparatur

- Schnelle und sichere Fehlerdiagnose
- Mechanik und Elektronik
- Fachgerechte, günstige Instandsetzung
- Ersatzteile in Erstausstattungsqualität

Bosch Car Service Stöhrer
Industriestraße 5
24963 Tarp
Tel. 0 46 38-85 85



Bosch Car Service
... alles, gut, günstig.



Ein Jahr Schulsozialarbeiterin in Tarp

Mein erstes Jahr Schul- und Jugendsozialarbeit ist nun um. Ein Jahr, das wie im Fluge verging, gedacht habe ich erst gestern angefangen, erlebt habe ich hundert Jahre, gefühlt war ich schon immer da.

Viele aufregende Dinge und Geschehnisse, die tägliche Insel- und Sozialarbeit, die vielen Gespräche mit Schülern, Lehrerkollegen und Eltern, Fahrtenbegleitungen beim Ferienpass, große und kleine Probleme versucht zu lösen, Hausbesuche gemacht, viele Kollegen aus dem Kreis kennen gelernt und manchmal habe ich auch genervt.

Schon nach kurzer Zeit kam das Gefühl der Zugehörigkeit auf. Schüler, Eltern und Lehrer fasten Vertrauen, wofür ich mich ganz herzlich bedanke. Jeden Tag beginne ich mit der Öffnung der Pädagogischen Insel, in die die Schüler kommen, die Ruhe oder eine Auszeit brauchen.

Jeden Donnerstag habe ich eine Sprechstunde - von 17:00-19:00 Uhr - eingerichtet, in die alle Tarper Bürger kommen können - es muss nicht immer etwas mit Schule zu tun haben. Erreichbar ist mein Büro über den Schulhof der Grundschule, durch das große Metalltor, gleich links in Haus 4. Momentan aber, aufgrund der Einschränkungen durch den Schulbrand, am rechten Ende des Gebäudes (Ganz-



tagsbüro oder Insel).

Außerdem initiierten eine Kollegin und ich seit Herbst eine Mädchengruppe, die 14-tägig stattfindet, in die auch Nichtschülerinnen der A-B-S kommen dürfen. Wer Interesse hat darf sich einfach bei mir melden.

Die Teilnahme an vielen Arbeitsgruppen, Konferenzen und Tagungen oder Fortbildungen ermöglicht mir einen großen Einblick in viele Themenbereiche. Daraus entwickeln sich dann für mich immer neue Ideen und Gedanken zur Umsetzung meiner Arbeit.

Ich freue mich auf weitere spannende Jahre.

Sabine Bölke (0170-6709990, die Büronummer ist zurzeit nicht verfügbar!)

Neue Nähkurse

Im Januar begann nach längerer Pause wieder der Kurs „Schöne Dinge nähen“. In dem Kurs können Grundschüler erste Bekanntschaft mit einer Nähmaschine schließen und kleine Dinge herstellen. Genäht werden kleine Stofftiere, Kissen und Täschchen.

Monika Bernd erhielt anfangs Unterstützung von Dorothea Nissen-Daus, da die zehn Anfänger natürlich gleich an die „eigene“ Nähmaschine wollten. Einige Kinder waren aber nach



Mit Begeisterung sind die jungen Näherinnen bei der Arbeit

kurzer Zeit schon so geschickt an der Maschine, das im neuen Ganztagsprogramm ein Kurs für „fortgeschrittene Anfänger“ angeboten wird. Im Kurs „Schöne Dinge nähen“ (montags) können weiterhin Anfänger einsteigen und wenn sie sich sicher fühlen, können sie bei den „Fortgeschrittenen“ (donnerstags) weiterhin kleine Dinge nähen, aber vielleicht auch schon einmal ein einfaches Shirt oder Top selbst nähen.

Fahrradfreunde treffen sich! Geführte Radtouren 2012

Wir hoffen, dass es im Jahr 2012 nicht so viel regnet wie im letzten Jahr. Hoffentlich sind Sie/bist du beim Fahrradfahren wieder dabei.

Unsere Programm

3-Tages-Tour - 15 Jahre Ochsenweg

1. Nordtour 04.05. bis 06.05.2012 von R?dekrog/DK nach Rendsburg

Leistungen:

Bahnfahrt von Tarp nach Rødekro DK, Rückfahrt von Rendsburg nach Tarp, Rad- und Gepäcktransport durch uns, 2x Übernachtung mit Frühstück
Kosten: 262 Euro p. P. im DZ, EZ auf Anfrage

2. Südtour 04.05. bis 06.05.2012 von Wedel nach Rendsburg

Leistungen: Bahnfahrt von Tarp nach Wedel, Rückfahrt von Rendsburg nach Tarp, Rad- und Gepäcktransport durch uns, 2x Übernachtung mit Frühstück

Kosten 262 Euro p. P. im DZ, EZ auf Anfrage

Je Tour können höchstens 14 Personen mitfahren.

Anmeldung bis zum 10.04.2012

5-Tages-Tour – mit dem E-Bike durch unsere norddeutsche und dänische Natur

27.06 bis 01.07.2012 von Tondern/DK nach St. Peter-Ording

Ca. 300 km mit dem Fahrrad auf der Grenzlandroute, dem Ochsenweg, Stapelholmer Weg und Wikinger-Friesenweg mit drei Besichtigungen.

Leistungen:

Bahnfahrt von Husum nach Tondern, Rückfahrt St. Peter Ording nach Husum, Rad- und Gepäcktransport durch uns, 1x Übernachtung mit Frühstück, 3x Übernachtungen mit Halbpension, Besichtigung von Stiftungsland Schäferhaus, Arniepark, incl. E-Bike (bei selbst mitgebrachten Fahrrädern/E-Bikes erfolgt kein Preisnachlass)

Kosten 570 Euro p. P. im DZ, EZ auf Anfrage

Je Tour können höchstens 14 Personen mitfahren! Anmeldung bis zum 15.04.2012

Wir hoffen, Ihnen/euch gefallen diese Fahrradtourenangebote.

Auf viele bekannte sowie neue Gesichter würde ich mich, würden wir uns freuen.

Hans-Hermann Clausen, das Team vom „Grünen Binnenland“ und der Wirtschafts- und Tourismusverein Viöl

Ansprechpartner:

Grünes Binnenland, Tel. 04638-898404, Wirtschafts- und Tourismusverein Viöl, Tel. 04843-20106

Hans-Herman Clausen, Tel. 04607-789

Heizkosten sparen?

nachträgliche Einblasdämmung

+++ Seit 29 Jahren Fachbetrieb

für nachträgliche Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Geschossdecken-, Dachschrägen-, Fußboden- und Abseitendämmung +++

Baugeschäft

Wilfried Feddersen GmbH

Tel. 04 61 / 6 13 20 - www.neu-um-ausbau.de



SANITÄR
Ob Wellness, Familienbad oder Barrierefreies Bad - bei uns finden Sie garantiert jede Menge interessante Badideen, die Sie begeistern werden.

Fon (04638) 89 44 0
www.thomsen-tarp.de

N. THOMSEN GMBH - TARP
LANDMASCHINEN - BAUSTOFFE - HEIZUNGSBAU

AktivRegion bindet 1,2 Mio. Euro Fördergelder

In der ersten Vorstandssitzung der AktivRegion Eider-Treene-Sorge des Jahres 2012 bringt der Vorstand vier Projekte auf den Weg.

Ein straffes Programm hat sich der Vorstand der AktivRegion Eider-Treene-Sorge für seine 18. Vorstandssitzung vorgenommen. Zunächst stellt sich Hauke Klünder als neuer Regionalentwickler der AktivRegion vor. Der Eckernförder freut sich auf eine gute Zusammenarbeit mit der Region.

Nach der Vorstellung von Hauke Klünder folgt die Vorstellung von vier Projekten die zur Beschlussfassung vorliegen. Den Anfang macht Michael Stühmer, der das Projekt „Platz der Generationen Kropp“ vorstellt. Dabei handelt es sich um die Errichtung eines Platzes mit 11 Outdoorfitnessgeräten, die von Menschen jeder Altersgruppe genutzt werden können.

Klaus-Dieter Rauhut bewirbt sich für das Amt Eggebek

mit dem Projekt „Kindergarten Eggebek“ um Gelder aus dem Health-Check-Topf. Im Rahmen des Projektes soll der Kindergarten energetisch saniert werden. Wärmebilder zeigen in der Präsentation deutlich die Mängel in der Gebäudedämmung bei Fenstern und Türen.

Ebenfalls um Health-Check-Mittel bewirbt sich Stefan Ploog für das „Amtsgebäude Oeversee“. Auch hier soll eine energetische Sanierung und die Anbindung an das neue Wärmekraftwerk in Tarp erzielt werden.

Bei dem Projekt „Ländliche Wege“ in den Gemeinden Hohn, Tellingstedt, Tetenhusen und Welmbüttel“ geht es um die Mittelbindung aus dem Ländlichen Wegebau. Die vier Wege sollen mit den zur Verfügung stehenden Mittel in Stand gesetzt bzw. ausgebaut werden.

Nach einer intensiven Diskussion wurde positiv über alle vier vorgestellten Projekte abgestimmt.

Neuer Regionalentwickler

Seit dem 15. Februar ist das Team der Eider-Treene-Sorge GmbH wieder vollzählig. Hauke Klünder nimmt fortan die Aufgaben für die AktivRegion Eider-Treene-Sorge wahr.

Nach dem Studium der Angewandten Geographie in Bonn und Kiel sucht der gebürtige Eckernförder eine neue Herausforderung in der Regionalentwicklung. Praktische Erfahrungen konnte Herr Klünder bereits während verschiedener Tätigkeiten in der Kommunalberatung und im Stadt- und Tourismusmarketing sammeln. Für seine Tätigkeit in der Eider-Treene-Sorge GmbH wünscht sich Herr Klünder eine gute Zusammenarbeit mit zukunftsorientierten Projekten von der Region für die Region.

Haben Sie Projektideen oder suchen Beratung bei der Antragsstellung für Fördermittel? Herr Klünder steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Sie erreichen ihn per Mail unter kluender@eider-treene-sorge.de oder telefonisch unter 04333-992494.

Kinderkleider- und Spielzeughörse

Kleinkinder Kita probiert was Neues aus!

Am 21.04.2012 von 14.00 bis 17.00 Uhr veranstalten wir eine Kinderkleider- und Spielzeughörse. Wer Kindersachen (Kleidung, Kinderwagen, Autositze, Spielzeug, etc.) loswerden möchte, gibt sie beschriftet bei uns ab und wir sortieren sie nach Größen und Artikeln und übernehmen den Verkauf. Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee und Kuchen, frischen Waffeln und anderem leckeren gesorgt. Alles auch zum Mitnehmen!

Der Erlös kommt den Kindern der Kita zugute.

Anmeldung bitte bei Britta Lamp Tel.04607/9328519 oder Saskia Johannsen Tel.04625/8226423 oder per Mail an: Kita-Kleinkinder@4nordlichter.de PS: Kinder dürfen ihre Sachen auf einer Wolldecke verkaufen...

Frauentreff

Information und Beratung für Frauen und Mädchen, Eggebek - Tel. 04609/765

Veranstaltungen im April

Am 19. April findet in der Seniorentagesstätte ein „offenes“ **Reikittreffen** mit Ulrike Gorny (Reikimeisterin und -lehrerin) statt. Ein weiteres Treffen ist für den 14. Mai vorgesehen.

Am 21. April bieten wir eine **Fahrradtour** für die ganze Familie an. Wir starten um 14.30 Uhr an der Seniorentagesstätte in Eggebek. Nach einer ca. 15 km langen Fahrradtour wollen wir uns dann bei einem gemütlichen Beisammensein von den „Strapazen“ erholen. Es entstehen Kosten für das Grillen! Wegen der Planung ist eine Anmeldung bis zum 18. April unbedingt erforderlich - Telefon: 04609-765

Am Sonntag, den 22. April fahren wir mit dem Bus nach Flensburg, und sehen uns um 16.00 Uhr „Evita“ im

Veranstaltungen

im Seniorenwohnpark „Villa Carolath“

Auftritt der Tanzgruppe „Eggebek“

17. April 2012, 10.30 Uhr

Clown Hannes kommt ins Haus

2. April 2012 und 18. April 2012

14.00 – 15.30 Uhr

Gottesdienst

25. April 2012 um 15.30

Der Spielmanszug aus Schleswig kommt

1. Mai 2009, 10.30 Uhr

Clown Hannes kommt ins Haus

7. Mai 2012 und 21. Mai 2012

14.00 – 15.30 Uhr

Verkaufsausstellung und Modenschau

6. Mai 2009

15.00 – 17.00 Uhr

Muttertagsbrunch

13. Mai 2012

Weitere Information erhalten Sie in der

Verwaltung

Gottesdienst

23. Mai 2012 um 15.30

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen!

Reisen 2012

- Auszug -

Tagesfahrten

M = Mittagessen · K = Kaffeegedeck

09.04.	Ostermontag Ostholstein	M+K € 44,50
18.04.	Modenschau Nortex	M+K € 29,90
01.05.	Maischollnessen/Schleischiffahrt	M € 41,50
12.05.	Barmstedt Rhododendronblüte	M+K € 41,00
22.05.	Halbtagesfahrt Marmeladenverkostung	K € 25,00
28.05.	Rundfahrt mit Sparglessen	M € 36,50
06.06.	Fahrt ins Blaue (Itzehoe)	M+K € 40,50
14.06.	Dithmarschen mal anders	M+K € 43,90
23.06.	Glückstadt / Matjesbiffet / gef. Rundfahrt	M € 41,50
28.06.	Tönning Besuch einer Gutsanlage	M+K € 41,00
01.07.	Hallig Südfall inkl. Kutschfahrt	M+K € 49,90
14.07.	Amrum/Frühstück/Inselbahnrundfahrt	€ 51,80
22.07.	Holsteinische Schweiz	M+K € 39,90
29.07.	Halbtagesfahrt Kolding/Geografisk Have	€ 26,90

Polenmarktfahrten

27.10.-28.10. Stettin ÜF € 119,00

Reisen 2012

06.05.-15.05.	Bad Füssing/Kurreise	HP € 739,00
18.08.-26.08.	Masuren	HP € 915,00
07.12.-09.12.	Berlin/Hotel im Zentrum	ÜF € 199,00

Weitere Fahrten auf Anfrage

NORBERT Bischoff
24852 Sollerup 046 25/267
www.Bischoff-Reisen.de



Quad: Explorer Trasher 520

NEU UVP: € 6.999,-
Unser Saisonpreis: € 6.288,-



ATV: Explorer Argon 700

Gebr.: 440 km gel. UVP: € 9.049,-
Unser Saisonpreis: € 8.300,-

Inklusive: Beheizbare Griffe, Schneeschild 1,50m breit, Freisprechvorrichtung, Offene Leistung: 36,5 KW Eingetragen, Alufelgen, AHK, Seilwinde, Alarmanlage, faltgarage, Optional: Koffer hinten und vorne.



RACINGFUN KÖHL
Quad's, Roller, Utv's and more...

Bäckerweg Shelter 24 (Flugplatz)
24852 Eggebek

Tel. 04609/9526921 - von 14-17 Uhr
racingfunkuehl@googlemail.com

racingfunkuehl.yatego.com

„Irgendwann muss ja mal Schluss sein“

sagt Hans-Heinrich Röh mit einem zufriedenen Lächeln im Gesicht.

Vor wenigen Tagen hat er seinen 87. Geburtstag gefeiert. Am 1. März ist er als Geschäftsführer der Firma N. Thomsen in Tarp ausgeschieden.

Hans-Heinrich Röh wurde am 14. Februar 1925 geboren. Seit 1956 ist er in leitender Stellung bei N. Thomsen tätig. Er erinnert sich noch genau, dass zu dieser Zeit insgesamt sieben Personen im Büro und in



der Werkstatt arbeiteten, wobei ein Jahresumsatz von etwa 420.000 DM erwirtschaftet wurde. Heute haben 55 Mitarbeiter einen festen Arbeitsplatz und der Jahresumsatz beträgt gut 9. Mio. Euro.

Waren die damaligen Geschäftsfelder Kohlen, Baustoffe, Dünger und Landhandel, liegen heute die Schwerpunkte im Verkauf von Stalleinrichtungen im Schweine- und Rinderbereich. Ein Großteil der „maßgeschneiderten“ Artikel wie z. B. Trenngitter, wird in der eigenen Werkstatt produziert.

Aber auch diverse Landmaschinen, wie z. B. „Kuhn“-Heumaschinen, Bodenbearbeitungsgeräte, „Husqvarna“ Produkte in Form von Aufsatz- oder Roboterrasenmäher, Holzbearbeitungsmaschinen, fütterungstechnische Anlagen, Milchkühltanks oder „SAC“ Melkroboter stehen auf dem Programm. Eine Heizungs- und Sanitär-Abteilung ist für die Reparatur und den Service bzw. für den Verkauf und der Installation modernster umweltfreundlicher Heizungsanlagen zuständig.

Der Geschäftsbereich hat sich im Laufe der Jahre über das Kreisgebiet hinaus auf ganz Schleswig-Holstein ausgeweitet.

Für Hans-Heinrich Röh war und ist der freund-

schaftliche Kundenkontakt von großer Bedeutung, aber auch das gute Verhältnis zu den Mitarbeitern, von denen viele schon mehr als 25 Jahre Betriebszugehörigkeit feiern konnten.

„Aber 56 Jahre hat noch niemand erreicht“, sagt er mit dem ihm eigenen Schalk in den Augen. Er ist dankbar dafür, dass er so lange in der Firma mitarbeiten konnte.

„Heute möchte ich mich ganz herzlich bei allen Kunden, Lieferanten, Banken, vielen Geschäftspartnern und ganz besonders der Belegschaft, auch bei den Ehemaligen, für die langjährige angenehme Zusammenarbeit bedanken“.

Im Leben des Hans-Heinrich Röh gab es viele schöne, aber auch schwere Zeiten. Schon mit 19 Jahren hat er durch eine schwere Kriegsverletzung sein rechtes Bein verloren - ein Schicksal, das sein Leben sehr geprägt hat, dennoch wusste er immer diese Situation zu bewältigen und tut dies bis heute noch.

Die lange glückliche Ehe mit seiner vor drei Jahren verstorbenen Frau Annelene, aus der zwei Söhne und eine Tochter hervorgingen, wurde durch den im Alter von 42 Jahren viel zu früh verstorbenen Sohn

Helmut vom Schicksal hart getroffen. Nun überwiegt die Freude über hoffnungsvolle Enkel und eine geregelte Nachfolge. Seit 2002 ist Stefan Alexander (43 Jahre alt), Landwirtschaftsmeister aus Süderzollhaus, einer der Geschäftsführer. Als weiterer Geschäftsführer ist der Sohn Sönke Röh (52) gelernter Groß- und Außenhandelskaufmann und diplomierter Betriebswirt seit 2009 bestellt. Als Prokuristen übernehmen Ute Röh (54) und Torsten Nagel (39) weitere Verantwortung.

Neue Firmen im Amt

Nachstehend veröffentlichen wir Betriebe, die kürzlich im Amtsbereich Oeversee ihre gewerbliche Tätigkeit aufgenommen haben. Wir wünschen viel Erfolg!

Wir wünschen viel Erfolg!

Mobile Tierheilpraxis Marco Ewel

24988 Oeversee, Heidweg 2c Tel.: 04630-937111

E-Mail: strunz-ewel@versanet.de

Tätigkeit: Naturheilkundliche Behandlung von Groß- und Kleintieren

Eiscafé Tivoli KG Jens-Peter Bukop

24963 Tarp, Stapelholmer Weg 10

Tätigkeit: Betrieb eines Eiscafé

Bioconstruction Events

Kim-Florian Weilbye

24988 Oeversee, Frörup-Westerfeld 20

Tel.: 0160/6298396

E-Mail: Bioconstruction@web.de

Tätigkeit: Veranstaltungsservice

Hinweis: Veröffentlichungen von Personen- u. Firmendaten im Treene Spiegel sind aus datenschutzrechtlichen Gründen ohne die Einwilligung der Betroffenen nicht möglich. Die entsprechenden Einwilligungserklärungen liegen dem Ordnungsamt vor.

**Redaktionsschluss
für die Mai-Ausgabe
ist am 15. April 2012**

Bernd Carstensen

50 Jahre
Fleischerfachgeschäft
Tarp, Dorfstraße
Tel. 04638-4 51

Schlemmerplatte

auf gebuttertem Brot liebevoll gelegt + dekoriert
10 Schnittchen pro Person

Roastbeef * Kasseler * Kochschinken * Schweinebraten * Mett * Schinkenmettwurst * Holst. Landrauchschinken * Schwarzgeräuchertes * Käse * Salat nach Wahl

ab 6 Personen pro Person € 8,90

mit Lachs auf Rührei pro Person € 9,90 - mit Räucheraal + Krabben auf Anfrage

Denken Sie rechtzeitig an die Konfirmation.

Angebots-Prospekte im Laden erhältlich!

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest!

**vom
Fachmann**

Bauunternehmen
K. Straßenburg GmbH
 An der Beek 32 · 24988 Oeversee
 ☎ 04630/274 · E-Mail: info@strassenburg-bau.de
**Maurer-
Beton- u.
Putzarbeiten**

DAS Fahrradfachgeschäft
im zentralen Tarp!

**Der
Fahrradladen**
 Über 250 Fahrräder ...
Zubehör ... Fachwerkstatt ...

**E-Rad-
Stützpunkt-
händler -
jetzt probe-
fahren!**
 Inh. Joachim Gafert
 Dorfstraße 18
 24963 Tarp - im TreeneCenter
 T. 04638-8082406 · F. 8082407
www.fahrradgafert.de



Amtsvolkshochschule Tarp

Postfach 10, 24963 Tarp
Geschäftsstelle: Im Gebäude der Alexander-Behm-Schule, Klaus-Groth-Str. 29, Tarp
Leitung: Gabriela Heybrock
Tel.: 04638/21 00 38
Fax: 04638/21 02 57
E-Mail: vhs-tarp@t-online.de
Internet: www.vhs-tarp.de
Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen): Mo - Do 18:00-20:00 Uhr.
Außerhalb der Bürozeit nimmt der Anrufbeantworter Ihre Anrufe entgegen. Wir rufen auf Wunsch zurück.



Teilnahmebedingungen

Anmeldung: Zu allen Kursen sind **vorherige** Anmeldungen erforderlich, damit wir entscheiden können, ob ein Kurs stattfindet oder nicht. Mindestteilnehmerzahl 7, bei kleineren Kursen wird nach Zustimmung aller Teilnehmer eine anteilig höhere Kursgebühr erhoben. Probestunde nur nach Vereinbarung möglich.

Melden Sie sich bitte telefonisch, per Email oder persönlich während der Bürozeiten an. Die Anmeldung ist verbindlich und verpflichtet zur Zahlung der Gebühren und möglicher Nebenkosten. Mit der Anmeldung werden unsere Teilnahmebedingungen anerkannt.

Die Teilnahme an den Kursen erfolgt auf eigene Gefahr. Die AVHS Tarp übernimmt für etwaige Schäden (z.B. Unfall- oder Sachschäden, Eigentumsverlusten) keine Haftung.

Kursgebühr: Die Kursgebühren werden im Lastschriftverfahren abgebucht. Bei Wochenendkursen ist die Kursgebühr vor Kursbeginn auf unser Konto Nr. 18 02 56 98, BLZ 217 500 00, NOSP, unter Angabe der KursNr. zu überweisen. Eine Gebühren-Ermäßigung ist nach Rücksprache mit der AVHS Tarp bei ausreichender Teilnehmerzahl möglich.

Abmeldung: Eine Abmeldung vor Kursbeginn muss mind. 1 Woche vor Kursbeginn schriftlich oder mündlich bei der Geschäftsstelle erfolgen. Andernfalls ist die volle Teilnehmergebühr fällig.

Unser gesamtes Kursprogramm mit ausführlichen Beschreibungen finden Sie unter www.vhs-kreis-sl-fl.de (Kurse/AVHS Tarp) mit der Möglichkeit der online-Anmeldung. **Unser gesamtes Kursprogramm mit ausführlichen Beschreibungen finden Sie auf unserer Homepage unter www.vhs-tarp.de mit der Möglichkeit der online-Anmeldung.**

EINZELVERANSTALTUNGEN:

Plattdütsch in Tarp

De VHS Tarp un de Plattdütsche Runde laden in: Plattdütsch leevt mit Dr. Annemarie Jensen. Fru Jensen stellt uns ihr Book „Plattdütsch leevt“ för un leest uns wat för. Wi freu'n uns op een vergnögte Abend. An'ne 17. April

2012 Klock ½ acht in't Bürgerhus in Tarp. Info: Karin Steinweller Tel. 04638/1316

Hildegard von Bingen - die große Mystikerin

Sie ist eine außergewöhnliche Frau mit einem außergewöhnlichen Leben. Sie scheut sich nicht, dem Papst ganz offen ihre Meinung zu sagen, stellt sich mutig gegen die Macht der Männer und wird die „große Mystikerin“ genannt. Bei dieser Vortragsveranstaltung erfahren Sie mehr über Hildegard und die spannende Zeit des frühen Mittelalters, über Klöster und Adlige, Visionen und Naturheilkunde. Ursula Raddatz lichtet den Schleier der Jahrhunderte, der über dieser großartigen Frau liegt. Termin: Dienstag, 24. April 2012, 19 Uhr, Bürgerhaus Tarp, Kosten 6 €. Anmeldung: www.vhs-tarp.de oder per Email vhs-tarp@t-online.de oder Tel. 04638/210038.

GESUNDHEIT

Autogenes Training, Kurs M3.1.2

dienstags 19:30 - 20:15 Uhr, 10 Termine, 26 €, Kirsten Johannsen

Nordic Walking für Anfänger, Kurs M3.0.3

Sa, 14.04.2012, 10:00 - 11:00 Uhr, 3 Termine, 11 €. Wiebke Doose

ZUMBA®, Kurs M3.02.1

Mo, 16.04.2012, 18:15 - 19:15 Uhr, 9 Termine, 31 €, Hanna Fröhlich

ZUMBA®, Kurs M3.02.2

Mi, 18.04.2012, 19:15 - 20:15 Uhr, 9 Termine, 31 €, Michelle Praedel

Homöopathie bei Asthma und Neurodermitis, Kurs M3.4.2

Do, 26.04.2012, 18:30 - 20:45 Uhr, 1 Termin, 8 €, Barzahlung, Marina Tönsfeldt

Einheimische Heilpflanzen kennenlernen- wir pflücken unseren Kräutertee selbst, Kurs M3.4.3

So, 22.04.2012, 10:00 - 16:00 Uhr, 1 Termin, 22 €, Barzahlung

So, 03.06.2012, 10:00 - 16:00 Uhr, 1 Termin, 22 €, Barzahlung, Silke Rothberg

Entsäuern und entgiften, Kurs 3.4.4

Do, 03.05.2012, 19:30 - 21:30 Uhr, 2 Termine, 14,50 €, Angelika Goldmann

BOWTECH - was ist das?, Kurs M3.4.5

Do, 31.05.2012, 19:30 - 21:45 Uhr, 1 Termin, Barzahlung, Angelika Goldmann

ERNÄHRUNG

Gesunde Schlemmerrunde „Junges Gemüse, zarter Spargel“, Kurs M3.7.4

Do, 26.04.2012, 18:30 - 22:00 Uhr, 1 Termin, 10,50 € + Lebensmittelumlage 7 €, Barzahlung, Anne Bieback

HAUTPFLEGE – KOSMETIK – STILBERATUNG

Schminkkurs - Workshop, Kurs M1.7.1

Sa, 28.04.2012, 11:00 - 14:00 Uhr, 1 Termin, 19 € plus Materialkosten 8 €, Barzahlung, Christine Nielsen

Farb- und Stilberatung für die Frau, Kurs M1.7.2

Mi, 06.06.2012, 19:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine, 27 € plus 25 € für Farbpass und Stilmappe, Christine Nielsen

NATUR UND UMWELT

Gehölzschnitt, Kurs M1.15.1

Sa, 21.04.2012, 8:00 - 16:00 Uhr, 1 Termin, 51 €, Siegfried Frohbös

Gehölzschnitt, Kurs M1.15.2

Sa, 12.05.2012, 8:00 - 16:00 Uhr, 1 Termin, 51 €, Siegfried Frohbös

Mein pflegeleichter Traumgarten, Kurs M1.15.3

Sa, 05.05.2012, 9:00 - 16:00 Uhr, 1 Termin, 30 €, Barzahlung, Sybil Freccks-Rehahn

Der Familiengarten – schnell, schön, günstig, Kurs M1.15.4

Sa, 02.06.2012, 9:00 - 16:00 Uhr, 1 Termin, 30 €, Sybil Freccks-Rehahn

Naturkundliche Wanderungen rund um den Sankelmarker See und in der Heide Tüdal

Im Rahmen des landesweiten Aktionsmonats „Naturerlebnis der heimischen Tier- und Pflanzenwelt“ lädt die AVHS Tarp in Kooperation mit dem Naturschutzverein Obere Treenelandschaft e.V. alle naturbegeisterten Menschen zu einer naturkundlichen Führung rund um den Sankelmarker See ein, und zwar am Sonntag, 06. Mai 2012, 10 bis 12 Uhr. Treffpunkt ist der Parkplatz am Sankelmarker See unterhalb des Ausflugslokals „kiek in“.

In Kooperation mit dem Förderverein Mittlere Treene e.V. lädt die AVHS Tarp zu einer naturkundlichen Führung durch die Heide Tüdal ein, und zwar am Freitag, 11. Mai 2012, 14 bis 16 Uhr. Treffpunkt ist beim Haupteingangstor des ehemaligen Tanklagers am Stapelholmer Weg (L247) zwischen Tarp und Eggebek.

Anmeldung zu beiden Terminen erbeten bei: AVHS Tarp, www.vhs-tarp.de oder Tel. 04638/210038

Kurs M1.15.5, So, 06.05.2012, 10:00 - 12:00 Uhr, 1 Termin, 2 €, Andrea Thomas

Vom Tanklager zur Heidelandschaft – Naturentdeckungen in der Heide Tüdal, Kurs M1.15.6

Fr, 11.05.2012, 14:00 - 16:00 Uhr, 1 Termin, 2 €, Andrea Thomas

MALEN UND GESTALTEN

Malen nach Herzenslust, Kurs M2.5.1

mittwochs 19:00 - 21:00 Uhr, 10 Termine, 62 €, Elke Schulz-Obermaier

SPRACHEN

Dänisch für Fortgeschrittene, Kurs M4.3.2

donnerstags 19:00 - 20:30 Uhr, 10 Termine, 45 €, Jutta Siemen-Friedrichsen

Spanisch für Anfänger, Kurs M4.22.1

Mo, 07.05.2012, 19:00 - 21:00, 6 Termine, 44 €, Alexandra Christensen

Spanisch für Fortgeschrittene, Kurs M4.22.2

Di, 08.05.2012, 19:00 - 21:00 Uhr, 7 Termine, 51 €, Alexandra Christensen

COMPUTER

Digitale Bildbearbeitung mit Photoshop (Anfänger), Kurs M5.1.5

Do, 19.04.2012, 18:30 - 20:30 Uhr, 3 Termine, 22 €, Frank Jurczyk

Michael Martin

staatlich geprüfter freiberuflich tätiger Masseur

Massage · Lymphdrainage · Dorntherapie

APM · Fußreflexzonenmassage

Husumer Str. 22
24997 Wanderup

Telefon: 04606 / 943836
mobil: 0160 / 96234501

Massagen auch mobil – im Büro oder Privat

Polstern und Nähen
& Wohnen

Plissees · Gardinen
ausgesuchte Geschenkartikel
60 Sorten Tee u.v.m.

Mo.-Fr. 9-13, 15-18.30 Uhr
Mi. geschlossen
Sa. 9-13 Uhr
Weitere Termine nach Absprache

www.polsternundnaehen.de

EGGEBEK · DAMMBLÖCKE 22 · TELEFON (0 46 09) 95 39 26

Schulstraße 7b · 24963 Tarp
Telefon 0 46 38-78 85 · Fax 8113
Bürozeiten Mo-Do 10-12 Uhr + Do 18-20 Uhr
Beratung: Freitag nach Anmeldung

Kursangebot der DGF-Familienbildungsstätte im April 2012

Basisangebot

Im Folgenden finden Sie einen Ausschnitt aus unserem Angebot. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte auch unserem Schaukasten am Mühlenhof. Unsere Anmeldebedingungen und viele weitere Angebote finden Sie im Programmheft und unter www.DGFev.net. Klicken Sie bitte den Reiter „Wir über uns“ an. Gerne informieren wir Sie persönlich unter 04638 7885.

0101 **Geburtsvorbereitung** (8x 1,5h)
Kostenträger ist Ihre Krankenkasse.

0102 **Säuglingspflege** (1x 6h, 42,-/Paar)
Für werdende Eltern

0103 **Rückbildungsgymnastik** (8x 1,25h)

Ab der 6. Woche nach der Entbindung. Kostenträger ist Ihre Krankenkasse bei Beginn bis zum 9. Monat nach der Entbindung.

0104 **Babymassage** nach Leboyer (5x 1h, 26,-)
Ab der 6. Woche bis zum Krabbelalter

0105 **Babytreff** (4x 1,5h, 10,00)

Bis zum 12. Lebensmonat mit Eltern

Offener Treff (1x 1,5h, 3,-)

0106 **PEKIP**® (10x 1,5h, 59,-)

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr

0201 **Kinderspielstube** (6x 1,5h, 17,-)

Für ein- bis zweijährige Kinder mit Eltern

0202 **Mini-Club** (6x 2h, 22,-)

Für zwei- bis dreijährige Kinder mit Eltern

0403 **Liedbegleitung auf der Gitarre** (8x 0,5h, 21,-) Für

Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

0404 **Ballettunterricht** (10x 45 min, 34,-)

Für Kinder ab vier Jahren und Jugendliche

0408 Melody Chimes Choir (je 1h)

Für Jugendliche und Erwachsene

0510 **Freie Malerei** (6x 2h, 33,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

0806 **Yoga** (10x 1,5h, 51,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

0807 **Fit für den Tag** (5x 1,5h, 25,-)

Für Erwachsene

0829 **Kinderwunschgruppe** (6x 2h, 38,-)

Für Erwachsene.

0830 **Wechseljahre als Chance** (6x 2h, 38,-)

Frauensprachgruppe

1001 **Frauentreff am Mittwoch**

Für Erwachsene

1004 **Selbsthilfegruppe Multiple Sklerose**

Für Erwachsene

1006 Selbsthilfegruppe für Krebskranke

Für Erwachsene

Ausstellung Freie Malerei

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

Kinderspielstube

In unserem Freitagkurs für Eltern mit 1-2 jährigen Kindern von 10.30 bis 12.00 Uhr sind Plätze frei.

Yoga

Am Montag, den 30.04.12 um 20.00 beginnt bei Frau Inge Hansen ein neuer Kurs (7x, 1,5h, 36,- €).

Rückbildungsgymnastik

bieten wir jeden Dienstag von 18.30 bis 19.45 Uhr an.

Geburtsvorbereitung

bieten wir jeden Dienstag von 20.00 bis 21.30 Uhr an.

Gastveranstaltungen

Auf Grund des Brandes im Schulzentrum haben wir derzeit unter der Woche und an den Wochenenden zahlreiche zusätzliche Gruppen im Haus. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Yoga-Lehrkraft gesucht

Sind Sie qualifizierte Lehrkraft für Yoga? Wir suchen eine weitere Kraft, die im Rahmen der Ehrenamtszuschale für unseren gemeinnützigen Verein tätig werden will.

Die Familienbildungsstätten des Kreises Schleswig-Flensburg bieten Ihnen in den Elternschulen die Möglichkeit, im Austausch mit anderen Eltern und mit Unterstützung zweier kompetenter ReferentInnen mehr Sicherheit für den Erziehungsalltag zu finden und neue Stärken bei sich zu entdecken.

Angebot für Eltern mit Kindern

- im Alter von ca. 3 bis 10 Jahren (8x, 2h, Start 07.03.12)

Das Leben mit Kindern fordert von Ihnen tägliches Entscheiden und Handeln. Kommunikation in der Familie, Umgang mit Regeln und Ritualen, kindliche Entwicklung, Selbstwertentwicklung und Streitbewältigung sind beispielsweise Themen, über die Sie praxisnahe Informationen bekommen und sich austauschen können.

Ortskulturring Oeversee e. V.

Anmeldungen: Berit Ballweg, Tel. 04630 / 14 75

Kursangebote April 2012

Kochen für Männer

Die Mediterrane Küche ist ein hervorragendes Beispiel für eine schmackhafte und gesunde Küche. Sie zeichnet sich aus durch eine Vielzahl an pflanzlichen Lebensmitteln. Tierische Lebensmittel, wie rotes Fleisch und Eier sind nur in geringen Mengen enthalten, dafür finden sich Fisch und Geflügel öfter auf der Speisekarte.

Läuten Sie den Abend mit der Zubereitung leckerer Gerichte ein. Gleichen Sie mögliche Defizite, die über den Tag entstanden sind, mit einer hochwertigen Ernährung aus.

Dozent: Klaus Semler, Ernährungsberater, Flensburg
Kursgebühr 3 Abende 25,00 € zzgl. Kosten für Lebensmittelumlage und Rezeptkopien 15,00 €. Verbindliche An- bzw. Abmeldungen bitte bis zum 24.04.2012

Termine:

Di. 08.05.12 18.30 – 21.00 Uhr

Di. 15.05.12 18.30 – 21.00 Uhr

Di. 22.05.12 18.30 – 21.00 Uhr

Ansprechpartnerin/Anmeldungen an: Berit Ballweg, Oeversee, Tel.: 04630/1475

Veranstaltungsort: Schulküche in der Grundschule Oeversee, Stapelholmer Weg

Vegetarische Verführungen – vitalstoffreich und vollwertig

Nach dem Motto „kochen, lernen und genießen“ bereiten wir an diesen Abenden gemeinsam vegetarisch vollwertige Gerichte aus frischen Zutaten zu.

Von süß bis herzhaft schlemmen wir regional und saisonal, sparen dadurch bares Geld, stärken unser Immunsystem und schonen auch noch die Umwelt. Da wird es schon fast zur Nebensache, dass eine vollwertige Ernährung ganz automatisch zum körpereigenen Idealgewicht führt.

Dozentin: Anne Bieback, ärztlich geprüfte Gesundheitsberaterin GGB

Kursgebühr 1 Abend 10,00 € zzgl. Kosten für Lebensmittelumlage und Rezeptkopien/Abend ca. 7,00 €. Bitte Schürze und Kostprobenbehälter mitbringen.

Verbindliche An- bzw. Abmeldungen bitte bis spätestens 4 Tage vor Kurstermin.

Termine:

Do., 19.04.12 „Brote, Brötchen, Brotaufstriche“ (Themenänderung vorbehalten)

18:30 – 22:00 Uhr regionale und saisonale Küche
Fr., 28.09.12 „Erntedank“ (Themenänderung vorbehalten)

18:30 – 22:00 Uhr regionale und saisonale Küche
Do., 29.11.12 „Weihnachtsschlemmereien“

18:30 – 22:00 Uhr

Veranstaltungsort: Schulküche in der Grundschule Oeversee, Stapelholmer Weg

BEAUCHTANZ

für FRAUEN mit Vorkenntnissen

Mittwochs 18.00 – 19.30 Uhr in der Grundschule, Oeversee. Leitung: Silke Gross, Kollerup

Anmeldung bei Berit Ballweg, Tel. 04630 / 1475
10 Abende 45,- €

TANZEN für Kinder

Wir wollen Tänze und kleine Formationen nach verschiedenen Musikrichtungen einüben.

Dienstags in der Grundschule Oeversee

„Tanzkrümel“ 3 – 5 jährige Kinder

16.45 – 17.30 Uhr 10 Stunden 20,- €

„Tanzkinder“ 6 – 9 jährige Kinder

17.30 – 18.15 Uhr 10 Stunden 20,- €

„DanceKids“ 10 – 12 jährige Kinder

18.15 – 19.15 Uhr 10 Stunden 25,- €

Leitung: Viola Jöns vom TTG Adelby, Flensburg

Anmeldung bei Viola Jöns, Tel. 0461 / 90 41 099

YOGA für Seele, Geist und Körper

Nur ein bewusst gelebter Augenblick birgt das wahre Glück. Bringe bitte eine Matte, eine Decke, ein Kissen und warme Socken mit.

Donnerstags 17.00-18.30 Uhr in der Grundschule, Oeversee. Leitung und Anmeldung bei Cordula Köneke, Tel. 04638/2224010 4 Abende 20,- €

WIRBELSÄULENGYMNASTIK

Mitzubringen sind Iso-Matte oder Wolldecke, Kissen und warme Socken

Montags 19.30 – 20.30 Uhr Schulsportthalle, Oeversee

Leitung: Marion Zimmerer 10 Abende 30,- €

Anschließend nach Absprache von 20.30 – 21.00 Uhr

MUSKELENTSPANNUNG nach Jacobsen

Leitung: Marion Zimmerer, Oeversee, Tel. 04630 / 969 103 · 10 x ½ Std. 15,- €

MINI - BACK- UND BASTELCLUB

für 3-6jährige Kinder mit oder ohne Begleitperson

Gruppe 1: Dienstag, 17.04. um 15.30 – 17.30 Uhr im Jugendtreff, Oeversee

Gruppe 2: Mittwoch, 18.04. um 15.30 – 17.30 Uhr im Jugendtreff, Oeversee

Leitung: Renate Kutsche, Oeversee, Tel. 04638/7144

Elisabeth Asmussen, Munkwolstrup, Tel. 04602/

1310 1 Nachmittag 4,- €

BACKEN für Kinder

Gruppe 1: Dienstag, 24.04. um 15.30 – 17.30 Uhr im Jugendtreff, Oeversee

Gruppe 2: Mittwoch, 25.04. um 15.30 – 17.30 Uhr im Jugendtreff, Oeversee

Leitung: Elisabeth Asmussen, Tel. 04602/13 10

1 Nachmittag 4,- €





Gemeinde Sieverstedt

Mitgliederzahl steigt auf 200

Auf der Jahreshauptversammlung des SoVD-Ortsverbandes Sieverstedt konnte der Vorsitzende Harald Wagner im Hovtoft stolze 58 Mitglieder begrüßen.

Besonders willkommen hieß der Vorsitzende den Kreisvorsitzenden Uwe-Dieter May, den Bürgermeister Finn Petersen aus Sieverstedt, den Bürgermeister Peter-Hermann Petersen aus Havetoft sowie Phillip Plaschke von den Johanniter-Unfall-



Der Kreisvorsitzende Uwe-Dieter May (l.) mit dem neuen Sieverstedter SoVD-Vorstand: (v. l.) Antje Authorsen, Harald Wagner, Beate Berg, Klaus Hansen, Lena Wagner, Werner Sakschewski, Finn Petersen und Dörte Nisse

Hilfe e.V., der einen Vortrag über den Hausnotruf hielt.

Auf der Tagesordnung standen unter anderem Wahlen. Der Vorsitzende Harald Wagner sowie der Schatzmeister Klaus Hansen wurden einstimmig in ihren Ämtern bestätigt.

Da der zweite Vorsitzende Kai Becker nicht mehr zur Wahl stand, schlug man Finn Petersen vor, der dann von der Versammlung einstimmig gewählt wurde. Als Schriftführerin wollte Ellen Clausen nicht mehr antreten. Diese Aufgabe übernimmt nach einstimmiger Wahl Beate Berg. Als Beisitzer wurde Werner Sakschewski wiedergewählt. Als neue Beisitzerin wird Lena Wagner in die Vorstandsarbeiten mit eingebunden.

Aus gesundheitlichen Gründen legte Karin Löschke ihr Amt als Frauensprecherin nieder, diese Arbeit wird Dörte Nissen zukünftig weiterführen. Als Revisoren wurden Antje Authorsen, Erich Petersen, Klaus Domin und Peter-Hermann Petersen gewählt.

Harald Wagner bedankte sich für die Wiederwahl und beglückwünschte die neu Gewählten zu ihrem Amt. Mit dem Überreichen eines kleinen Präsentes verband der Vorsitzende seinen Dank bei den ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern. „Es wird immer schwieriger, Mitglieder zu finden, die eh-

renamtlich im Vorstand mitwirken möchten. Daher bin ich sehr froh, dass sich wieder Mitglieder bereit gefunden haben, die diese Arbeit übernehmen“, so Harald Wagner.

Der Kreisvorsitzende Herr Uwe-Dieter May erwähnte, dass die Beratungsstellen gut angenommen werden und die Mitgliederzahlen stets steigen. Dabei betonte er noch einmal die Hilfe des Sozialverbandes für seine Mitglieder in allen sozialen Angelegenheiten.

In seinem Bericht erwähnte der Vorsitzende, dass der Ortsverband zu Beginn des Jahres 2011 über 174 Mitglieder und am Jahresende bereits über 194 Mitglieder verfügt habe. Bis zum heutigen Tag sei die Zahl auf 198 Mitglieder angestiegen. Noch während der Versammlung meldeten sich zwei neue an, so dass Harald Wagner an diesem Abend das 200. Mitglied begrüßen konnte.

Dabei beschränkt sich das Einzugsgebiet schon seit längerer Zeit nicht nur auf Sieverstedt mit 115 Mitgliedern. Aus Havetoft kommen 65, aus Großsolt 5 und aus Dammende 4 Mitglieder. Aus Flensburg, Handewitt, Böel und Tarp sind jeweils 2 Mitglieder eingetreten, aus Wanderup 1 Mitglied.

Der Vorsitzende Harald Wagner ehrte Ralf-Stephan Bratz für 10 Jahre, Ursula Simonsen für 20 Jahre und Johannes Jessen für 25 Jahre Mitgliedschaft.

Wachwechsel im DRK Sieverstedt

Dank und Anerkennung für die scheidende Vorsitzende Ulla Schmidt

Am 16. Februar 2012 fand die Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Sieverstedt in der ATS statt. Die Vorsitzende Ulla Schmidt freute sich, zahlreiche Mitglieder begrüßen zu können. Ein besonderer Gruß ging an den Bürgermeister Finn Petersen.

Nach der Verlesung des Vorjahresprotokolls berichtete Ulla Schmidt über die Arbeit des Vorstandes. Es fanden drei Blutspende-Termine statt. Hier wurde für die Spender und alle Beteiligte ein kaltes/warmes Buffet angeboten. Diese Aufgabe übernehmen wir gerne für das DRK, da dringend Blut benötigt wird.

Im Februar und September waren die Haussammlungen angesetzt. Ulla Schmidt dankte den Sammlern für ihren Einsatz und den Mitbürgern für ihre Spende. Durchgeführt wurden Erste-Hilfe-Kurse für die Kinder, organisiert von Marga Jensen und Elke Bahnsen. Die Kurse fanden in der Schule im Aulal statt und wurden begeistert angenommen.

Am 25. Mai machten wir unsere Frühjahrsstour auf der Schlei mit der „Wappen von Schleswig“. Kaffee und Kuchen gab es an Bord. Ab dem 3. Mai trafen sich die Radfahrer jeden Dienstag, um Touren in die nähere Umgebung zu machen. Leider war das Wetter oft sehr schlecht. Am 5. August fand das jährliche Sommerfest für Senioren statt. Dieses wurde wie in den Jahren zuvor zusammen mit der Ev. Frauenhilfe und der Kirche durchgeführt und war erneut ein schöner Nachmittag. In Zusammenarbeit mit der Gemeinde und der Kirche besuchten wir in der Adventszeit wieder ältere und alleinstehende Mitbürger und überreichten ein kleines Geschenk.

Antje Reinhold berichtete über die vielen Aktivitäten und Reisen im Tanz- und Singkreis und in der Gymnastikgruppe.

Nach dem Kassenbericht von Jürgen Bilzer bestätigte die Kassenprüferin Herta Andresen eine einwandfreie Kassenführung und beantragte Entlastung für den Vorstand, welche einstimmig erteilt wurde.

Ulla Schmidt gab bekannt, dass sie nicht mehr als Vorsitzende zur Verfügung stehen würde. Sieben Jahre wurde der Ortsverein mit viel Freude von ihr geleitet. Sie dankte dem Vorstand für die Mitarbeit, die Ideen und den Einsatz bei den verschiedenen

100 Jahre BAUUNTERNEHMEN JOH. JOHANNSEN

Ausführung aller Bauarbeiten,
auf Wunsch auch schlüsselfertig!
(Auch mit Planung und Bauantrag)
Termingerechtheit aus einer Hand,
in Verbindung mit
über 30 Handwerksfirmen



24885 SIEVERSTEDT

Süderschmedeby, Flensburger Straße 20
Tel. 0 46 38 - 3 35 · Fax 0 46 38 - 14 84

Ostereiersuchen

auf dem Jalmer Erlebnishof

Ostermontag 09. April 2012 um 10.30 Uhr



Für das leibliche Wohl ist mit Grillwurst,
Waffeln und Getränken gesorgt.
3 Euro Eintritt pro Person. Anmeldung bis
zum 04. April 2012 unter 04603/759
Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung
in unserer Halle statt.

www.jalmer-erlebnishof.de
Jalm 9, 24885 Sieverstedt

Aktivitäten. Ein besonderer Dank ging an Erika Knoll, die viele Jahre im Vorstand mitgearbeitet hatte. Zur Wahl der Vorsitzenden wurde Marga Jensen vorgeschlagen. Es lagen keine weiteren Vorschläge vor. Marga Jensen wurde einstimmig gewählt. Da Jürgen Bilzer den Wunsch äußerte, aus gesundheitlichen Gründen als Kassenwart zurückzutreten, wurde hier eine Neuwahl nötig. Ulrike Skehr wurde vorgeschlagen und nahm die Wahl an. Zweite Vorsitzende wurde Antje Reinhold und zu Beisitzern wurden Beate Hasenpusch (Wiederwahl), Elke Bahnsen (Wiederwahl) und Dörte Nissen gewählt. Kassenprüfer für zwei Jahre wurde Erika Bartelsen und für ein Jahr Annemarie Nissen. Alle Wahlergebnisse waren einstimmig.

Bürgermeister Finn Petersen bedankte sich bei Ulla Schmidt mit einem Blumenstrauß für ihre geleistete Arbeit. Auch wünschte er der neuen Vorsitzenden Marga Jensen alles Gute und viel Erfolg für die nun vor ihr liegenden Aufgaben.

Nach einem kleinen Imbiss begrüßte Marga Jensen zwei Damen von der Jannebyer Theatergruppe, die mit drei plattdeutschen Sketchen den Abend abrundeten.

Zum Abschluss bedankte sich die neue Vorsitzende bei Ulla Schmidt mit einem Blumengeschenk für die langjährige und vielfältige Arbeit, die sie immer gewissenhaft geleistet habe.

Bezirksmeister im Handball 2012

Die Mädchen der Schule im Aotal haben es geschafft!

Am Donnerstag, dem 16. Februar, fanden die Kreismeisterschaften der Grundschulen im Handball in Handewitt statt.

Nachdem sowohl die Mädchen aus Handewitt und die Sieverstedter Mädchen die ersten beiden Spiele gewonnen hatten, kam es zu einem spannenden Finale der beiden Mannschaften. Am Ende konnten sich die Mädchen der Schule im Aotal mit einem Endstand von 7:5 durchsetzen und wurden Kreismeister!

Am 1. März 2012 durften wir dann die Bezirksmeisterschaften bei uns ausrichten. Bei den Jungen traten vier Mannschaften an, bei den Mäd-



Die Meister-Mädchen der Schule im Aotal mit Urkunde und Medaillen

Goldene Hochzeit feierten Niko und Irene Beeck

Das Fest der Goldenen Hochzeit beging am 2. Februar 2012 das Ehepaar Niko und Irene Beeck, wohnhaft in Sieverstedt, Sieverstedter Straße 14.

Niko Beeck wurde als Sohn des Gast- und Landwirts Franz Beeck und seiner Frau Magda, geb. Nissen, am 25. Dezember 1929 in Sieverstedt geboren und wuchs hier mit vier jüngeren Schwestern auf. Den Besuch der Sieverstedter Schule beendete er 1945. Nach der Konfirmation arbeitete er auf dem elterlichen Hof mit. Unterbrochen wurde diese Arbeit 1949, als er für ein Jahr in Stellung nach Süderschmedeby ging.

In der Nachkriegszeit war das Fahrrad ein wichtiges Verkehrsmittel, so auch für Niko Beeck, als er mehrmals mit seinen Freunden Anfang der 1950er-Jahre nach Gammellund unterwegs war. Hier auf einem Tanzfest war es, dass er seine



Das Goldene Hochzeitspaar Niko und Irene Beeck in der Sieverstedter Kirche, umgeben von den Enkelkindern Josée, Zoe, Sven, Fabian, Ann Christin, Jule und Lina (im Uhrzeigersinn v. l.)

spätere Frau Irene kennenlernte. Es war Zuneigung auf den ersten Blick, wie das Paar gemeinsam bekundet. In der Folgezeit verstärkte sich der Kontakt durch vielfältige Besuche in Gammellund und in ihrem Elternhaus in Engbrück. Nach der Verlobung im Juni 1957 heiratete man am 2. Februar 1962 in der St.-Petrus-Kirche zu Eggebek.

Irene Jöns wurde am 12. September 1934 als Tochter des Landwirts Heinrich Jöns und seiner Ehefrau Agnes, geb. Stauch, in Gammellund geboren. Als ältestes Kind wuchs sie mit ihren beiden Brüdern und einer Schwester auf dem Bauernhof auf. Hier in Gammellund wurde sie auch 1941 eingeschult. Sie durfte auf dieser Schule bis zum Ende der Schulpflicht 1949 bleiben, obwohl die Familie 1944 nach Engbrück umgezogen war. Der Konfirmation in Idstedt 1950 folgte zunächst die Hilfe im Haushalt ihres Elternhauses, bevor sie jeweils für ein Jahr in Friedrichsau und Süderfahrenstedt in Stellung ging. Das junge Paar, das gleich nach der Hochzeit die Wohnung im Sieverstedter Elternhaus bezogen hatte, wuchs im Laufe der folgenden Jahre zu einer großen Familie: Renate, Holger, Frank, Dörte, Rainer, Ellen und Bernd wurden bis 1976 geboren. Das bedeutete natürlich, dass jeder Tag reich mit der Erziehung und dem Aufwachsen der Kinder und der Arbeit im Haushalt und Hof ausgefüllt war.

1977 übernahm Niko Beeck den elterlichen Hof, vergrößerte ihn im Laufe der Jahre und betrieb auf ihm weiterhin traditionelle Landwirtschaft mit Ackerbau und Viehzucht. Damals verwaltete er hier auch noch die öffentliche Viehwaage, die für das Vieh des Ortes bestimmt war und erst im Jahre 2002 geschlossen wurde. Gleich zu Beginn hatten beide ihren Neigungen nach eine Arbeitsteilung vorgenommen. Während sich Niko um die Landwirtschaft kümmerte, hatte Irene die Führung der

Schnippelstube

Ihr Damen- und Herrenfriseur

Montag 8:30 bis 12:00
Dienstag 8:30 bis 18:00
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 8:30 bis 12:00
Freitag 8:30 bis 18:00
Samstag geschlossen

Doris Grube
Oberdorf 1
24885 Sieverstedt
Tel. 04603-964205

Hans Willi Tietz
Malermeister



Ausführung sämtlicher Maler- u. Glaserarbeiten

Heidweg 2 · 24988 Oeversee
Tel. 04630 · 1064

Gastwirtschaft übernommen. Hier gab es viel zu tun, denn nach und nach waren die Gastwirtschaften in den Nachbarorten geschlossen worden und so manchem Verein diente die Gastwirtschaft als Vereinslokal. Sollte etwas stattfinden, hieß es bald fast ausschließlich nur noch „bei Beecks“, wie man den Gasthof landauf und landab liebevoll nannte.

Im Jahre 2004 wurde die Gastwirtschaft von der Tochter Renate übernommen. Die Landwirtschaft war nach Erreichen der Altersgrenze bereits 1994 an den Sohn Rainer übergeben worden.

Schon kurz nach der Hochzeit trat Niko Beeck 1964 in die Freiwillige Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup ein. Er nahm den Dienst für die Allgemeinheit sehr ernst, und so war es für ihn auch selbstverständlich, an jeder Übung in seiner aktiven Zeit teilzunehmen. Seine andere Vorliebe hatte auch mit seinem Beruf zu tun. Der Umgang mit Tieren und hier auch besonders mit Pferden, die im Betrieb seine Arbeitspferde waren, bereitete ihm viel Freude.

Wenn seine Frau Irene im reich angefüllten Tagesablauf zwischen Kindererziehung, Haushalt und Gastwirtschaft einmal Zeit fand, suchte sie in der Ausübung verschiedener Handarbeiten und in der Pflege ihres Gartens Entspannung.

Angenehme Badetemperatur

Die Wärmeverbindung von der Biogasanlage Sieverstedt zum Freibad steht, die Rohrleitungstechnik ist installiert – der 19. Mai mit der Eröffnung des Schwimmbades kann kommen.

Nach Vorgesprächen mit Christian Tiemann und Torsten Clausen – den Betreibern der Sieverstedter Biogasanlage – bereits im Juni 2011 ging auf einmal alles ganz schnell. Sobald die Gemeinde das Projekt genehmigt hatte, wurde auch schon die Versorgungsleitung zum Pumpenhaus des Schwimmbades verlegt. Dies übernahmen die Biogasbetreiber genauso wie die Kostenlast für die Wärmetechnik, der Freundeskreis übernahm einen Anteil von ca. 500,- Euro.

Die im Pumpenhaus eingebauten Wärmetauscher sind aus Edelstahl und somit für den Schwimmbadbetrieb bestens geeignet. Hinter den Wärmetauschern hat unser Technik-Chef Stefan Christiansen schwimmbadseitig die Verrohrung übernommen. Die Hauptleitung musste geändert werden, das Wasser wird im Umwälzprozess im Nebenstrom erwärmt und dem Hauptwasserstrom wieder zugeführt. Dieser Prozess ist vollautomatisch geregelt, manuelle Einstellungen sind nicht nötig.

Wir, der Freundeskreis als Bad-Betreiber, wünschen uns eine konstante Wassertemperatur von 25°C und wir sind auch zuversichtlich, diese zu erreichen. Wir sind selbst gespannt, welche Auswirkungen diese Neuerung für unser Schwimmbad hat. Auf jeden Fall wünschen wir uns und unseren Badegästen

Genau wie am Hochzeitstag vor fünfzig Jahren schien auch am Tag ihrer Goldenen Hochzeit die Sonne, als man beim Verlassen der Wohnung die von Nachbarn wunderbar angefertigte Girlande am Hauseingang vorfand. Die Sieverstedter St.-Petri-Kirche indes hatten die Kinder, die Schwester und Schwägerin Gerda und die Nachbarin Karin liebevoll geschmückt. Schön und ergreifend war der Gottesdienst, in dem Pastor Jan Teichmann dem Paar nach der Trauung den Segen erteilte. Anschließend fand man sich im Gärtnerkrug Lorenzen in Eggebek ein, um hier die Feier im Kreise der großen Familie und der Nachbarschaft fortzusetzen. Die Kinder und Enkelkinder bereiteten dem Paar einen unvergesslichen Tag, der abends mit den vom Bürgermeister überbrachten Glückwünschen der Gemeinde endete.

Es hätte nicht schöner sein können, meinte das Goldene Paar Tage später voller Dankbarkeit und dachte dabei an die, die die Feier so wundervoll vorbereitet und gestaltet hatten.

Auch der Treenespiegel gratuliert auf diesem Wege nachträglich zu diesem Tag sehr herzlich und wünscht dem Goldenen Paar für die Zukunft alles Gute.



Der technische Wart Stefan Christiansen bei der Arbeit im Pumpenhaus des Schwimmbads: Schweißarbeiten jetzt, damit es im Sommer im Schwimmbad schön warm wird

eine tolle Jubiläums-Saison.

Wie funktioniert die Erwärmung eigentlich? Die Wärme, die bei Biogasanlagen eher ein Abfallprodukt ist, wird in Form heißen Wassers (ca. 80 – 85°C) durch isolierte Leitungen zum Abnehmer gepumpt. Im Winter versorgt die Biogasanlage Sieverstedt 19 Wohneinheiten, im Sommer ist diese Wärme überschüssig. Das heiße Wasser wird ständig im Kreis gepumpt, über die installierten Wärmetauscher gelangt die Wärme in das Heizungssystem des Abnehmers, in diesem konkreten Fall das Freibad.

Ostereiersuche auf dem Jalmer Erlebnishof

Seit April 2011 führt in Jalm der Erlebnishof verschiedene Veranstaltungen durch. Dieses Jahr startet am Ostermontag, dem 09.04.2012 um 10.30 Uhr mit einer großen Ostereiersuche. Alle großen und kleinen Kinder sind hierzu herzlich eingeladen. Der Eintritt pro Person beträgt 3 Euro. Für das leibliche Wohl wird mit Grillwurst, Waffeln und Getränken gesorgt. Natürlich besteht die Möglichkeit, den Betrieb mit den kleinen und großen Tieren, wie Kühen, Kälbern, Lämmern und Kaninchen anzusehen. Bitte melden Sie sich unter der Telefonnummer 04603/759 an. Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung in die große Halle verlegt.

Jalmer Erlebnis- und Kartoffelhof, Jalm 9, 24885 Sieverstedt

Singkreis Sieverstedt Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Singkreises Sieverstedt fand am 8. März 2012 in der Altentagesstätte in Sieverstedt statt. Es erschienen 25 aktive und 1 passives Mitglied. Anita Knutzen, die erste Vorsitzende, begrüßte alle Anwesenden, besonders den Pastor Jan Teichmann, den Bürgermeister Finn Petersen, das passive Mitglied Georg Diehl und unsere Chorleiterin Annette Ehlers.

Nach der offiziellen Begrüßung übernahm der Bürgermeister das Wort. Er bedankte sich für die Einladung und brachte zum Ausdruck, dass der Singkreis ein wesentlicher Bestandteil der Gemeinde ist, der unbedingt erhalten bleiben sollte. Er wünschte dem Singkreis mit der neuen Chorleiterin für die nächste Zeit alles Gute und weiterhin viel Spaß und Freude am Singen und an der Chorarbeit.

Nach dem gemeinsamen Essen, das wieder von den Chormitgliedern als Buffet liebevoll und reichlich hergerichtet worden war, setzte Anita Knutzen die Versammlung fort.

Als neues aktives Mitglied konnte Hans Diekmann begrüßt werden. Antje Reinhold trat als aktives Mitglied aus dem Chor aus, bleibt jedoch dem Chor als passives Mitglied erhalten. Sie hat 37 Jahre im Chor gesungen und verlässt diesen aus zeitlichen Gründen. Anita Knutzen dankte ihr für diese lange Zeit im Sieverstedter Singkreis. Der Chor besteht zurzeit aus 31 aktiven und 6 passiven Mitgliedern.

Der Vorjahresbericht wurde von der Schriftführerin Irmgard Jürgensen gelesen, und alle Auftritte und Ereignisse wurden noch einmal in Erinnerung gerufen. Insgesamt hatte der Singkreis 2011 zehn Auftritte.

Es folgte der Kassenbericht von unserem Kassenswart Holger Jürgensen. Die Kasse wurde von den beiden Kassenprüfern Margarethe Neuhaus und

Bauunternehmen Holweg

Meisterbetrieb

Dweracker 4b
24885 Sieverstedt

Tel. 04603 - 96 42 62
Fax 04603 - 96 42 69
Mobil 0174-191072 9



CLAUSEN
Gonde Clausen

Kies- und Betonwerk
Kläranlagen

24988 Oeversee
Stapelholmer Weg 2

Tel. 0 46 30 / 9 09 10



Kristina Gosch geprüft. Es gab keine Beanstandungen, so dass von der Versammlung dem Kassenwart sowie dem gesamten Vorstand Entlastung erteilt wurde.

Als nächster Punkt standen Wahlen auf dem Programm. Zur Wahl stand der 2. Vorsitzende sowie ein neuer Kassenprüfer/eine neue Kassenprüferin.

Jochen Heurich wurde einstimmig als 2. Vorsitzender wiedergewählt und bleibt vier weitere Jahre in seinem Amt. Ebenfalls einstimmig wurde die neue Kassenprüferin Karin Heinrich gewählt. Beide bedankten sich bei der Versammlung für das ihnen entgegengebrachte Vertrauen und nahmen die Wahl an.

Feststehende und angedachte Termine bis zur Sommerpause wurden besprochen und diskutiert. Folgende Auftritte sind geplant:

8. April 2012 Singen im Ostergottesdienst in der Sieverstedter Kirche

29. April 2012 zur Konfirmation

12. Juni 2012 im Rahmen der Dorfwoche

17. Juni 2012 Sommerkonzert

Die Termine werden rechtzeitig im Treenespiegel oder im Flensburger Tageblatt bekannt gegeben.

Abschließend ergriff unsere Chorleiterin Annette Ehlers das Wort. Sie freut sich auf die Chorarbeit und die bevorstehenden Termine und hofft auf ein gutes Miteinander und auf fruchtbare Chorproben sowie Engagement, Motivation und Optimismus, damit der Chor in gewohnter Weise bestehen bleibt.

Wer den Singkreis mit seiner Stimme unterstützen möchte, ist herzlich eingeladen zu den Übungsabenden am Donnerstag um 19.30 in die Altentagesstätte in Sieverstedt. Der Chor würde sich über neue Stimmen sehr freuen. Die Termine können mit Anita Knutzen, Tel. Nr. 04603-1291, oder Irmgard Jürgensen, Tel. Nr. 04603-626, abgestimmt werden

Landfrauenverein Sieverstedt



Rückblick auf das Jubiläumsjahr

Am 17. Januar 2012 findet die Jahreshauptversammlung des LandFrauenvereins Sieverstedt im Hovtoft Krog in Havetoft statt. Die 1. Vorsitzende Inke Kleeberg-Hansen kann viele Mitglieder begrüßen. Im Vorfeld bedankt sie sich bei den Anwesenden für die tolle Mitarbeit und Unterstützung bei zahlreichen Aktionen.

Danach erfolgt der Geschäftsbericht durch die

Schriftführerin Katja Petersen-Deerberg. Viele Vorträge und Ausflüge hat es im vergangenen Jahr gegeben. Ein besonderes Highlight war die große Jubiläumsfeier anlässlich des 60-jährigen Bestehens des LandFrauenvereins Sieverstedt.

Im Anschluss folgt der Kassenbericht durch Nicole Simonsen-Immen. Die Kasse weist einen guten Bestand auf. Die von den Kassenprüfern beantragte Entlastung wird einstimmig erteilt.

Gut gestärkt geht es weiter zum Tagesordnungspunkt Wahlen. Vorher werden vier neue Mitglieder begrüßt, somit hat der Verein jetzt 97 Mitgliederinnen. Als kleinen Willkommensgruß erhalten alle Neuen eine Blume.

Zur Wahl steht die 1. Vorsitzende Inke Kleeberg-Hansen. Einer Wiederwahl steht sie offen gegenüber. Sie wird von der Versammlung einstimmig wiedergewählt. Die 2. Vorsitzende Petra Kreuzt beglückwünscht die alte und gleichzeitig neue Vorsitzende.

Danach wird den Anwesenden mitgeteilt, dass Petra

Neuer Sparkasten im Führtorn Grill

Der Sparclub St. Nikolaus hat einen weiteren Sparkasten im „Führtorn Grill“, Angelboweg 1 in Sieverstedt/OTStenderupau, eingerichtet.

Damit wollen wir allen alten und hoffentlich vielen neuen Mitgliedern des Sparclubs die Möglichkeit geben, auch hier sparen zu können. Der Führtorn Grill hat Di. bis So. von 17.00 – 21.00 Uhr geöffnet. Beim Bäcker in Süderschmedeby kann wie gehabt

Kreutz aus beruflichen Gründen den Posten der 2. Vorsitzenden abgibt, dem Vorstand aber als Beisitzerin mit Rat und Tat weiterhin zur Seite stehen wird. Doris Henningsen erklärt sich bereit, den Posten für ein Jahr kommissarisch zu übernehmen, was von den Anwesenden sehr begrüßt wird.

Zum Abschluss zeigt Katja Petersen-Deerberg einen Rückblick auf das Jahr Jubiläumsjahr 2011. In Form einer Power-Point-Präsentation lässt sie 2011 noch einmal Revue passieren. Veranstaltungen wie Besuch bei Trixi in Tarp, FrauenFrühstück in Wanderup, Watt-Wanderung, Möhrentag in der Schule oder die Jubiläumsfeier wecken Erinnerungen an tolle Veranstaltungen.

Auch in diesem Jahr stehen viele Aktionen an, wie z.B. ein Wellness-Wochenende in Damp, Besuch des Barfußparks in Schwackendorf, eine Fahrradtour nach Dammende und viele Vorträge.

Am Ende verabschiedet und bedankt sich Inke Kleeberg-Hansen bei den Anwesenden und wünscht allen einen guten Heimweg.

gespart werden.

Auch in diesem Jahr veranstalten wir am 1. Dezember 2012 unser traditionelles Sparfest und hoffen durch diese Maßnahme auf höhere Teilnehmerzahlen. Mit Fragen kann man sich an unsere Kassiererin Margit Christophersen (Tel. 04603-1666) wenden.

1. Vorsitzender Frank Nielsen

DLRG Sieverstedt auf Schleswig-Tour

Inzwischen ist er schon fast zur Tradition geworden – der Ausflug der Sieverstedter DLRG ins Schleswiger Hallenbad. Also enterten am 10. März 13 Kinder bzw. Jugendliche zwischen fünf und 15 mit fünf Wachgängern und einer begleitenden Mutter in Süderschmedeby und Stenderupau den Autokraft-Linienbus. In Schleswig angekommen, ging es dann mit großem Hallo ins Wasser. Schwimmend, springend, planschend und spielend verbrachten wir eineinhalb turbulente Stunden bis die Uhr zum Abmarsch rief. Nach einem fröhlichen Fußmarsch von einer knappen halben Stunde kamen wir schließlich beim „Kochlöffel“ im Stadtweg an. Dort und auf



Am Schleswiger ZOB beim (kurzen) Warten auf den Bus

dem Weg stellten unsere neuen Wachgänger Johanna Jensen, Marten Petersen und Vincent Jensen eindrucksvoll unter Beweis, dass sie nicht nur im Wasser alles im Griff hatten. Die gut geordnete und betreute Gruppe brachte uns diesmal sogar die of-



Galerie Hansen
Süderschmedeby

Raumvermietung
für Feste aller Art mit bis zu
100 Personen

Telefon: 04638/210 88 30
www.galerie-hansen.com

Svenjas
Kinder Second Hand
Krempelstube

Großsolter Str. 18a · 24885 Sieverstedt
Tel. 04638-2137151

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag
und Freitag jeweils 16.30 - 18 Uhr

Termine am Vormittag auf Anfrage möglich

www.babyschwimmen-schleswig-flensburg.de

info@babyschwimmen-schleswig-flensburg.de



fene Anerkennung einer Spaziergängerin und des Imbiss-Personals ein!

Nach einer ausgiebigen Stärkung machten wir uns dann auf den Weg zum ZOB, wo wir nach kurzer Wartezeit den Autokraft-Bus nach hause bestiegen. Die Stimmung an Bord war super und alle wirkten zwar etwas erschöpft, aber hoch zufrieden. Auch dieser dritte Ausflug unter Leitung des DLRG-Chefs Günter Schlink war also wieder ein voller Erfolg. Ein herzliches Dankeschön dafür an alle Teilnehmer und die Wachgänger – sowohl an unseren „alten“ Peter Sommerfeld als auch insbesondere an unsere drei neuen!

VERANSTALTUNGEN

Fahrbücherei:

Nächste Ausleihtermine: Freitag, 13. April 2012 + Freitag, 11. Mai 2012

April 2012:

03.04. Ev. Frauenhilfe Sieverstedt – Dia-Vortrag von Hans Hensen, Tarp: „Rund um die Ostsee“ – ATS – 14.30 Uhr

04.04. FF Sieverstedt-Stenderup und Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Aufbau Osterfeuer – Festwiese am Schwimmbad – 18.30 Uhr

05.04. FF Sieverstedt-Stenderup und Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Osterfeuer – Festwiese am Schwimmbad – Einsatzbeginn 18.00 Uhr, Anzünden Feuer 19.30 Uhr

06.04. FF Sieverstedt-Stenderup und Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Abbau Osterfeuer – Festwiese am Schwimmbad – 10.00 Uhr

07.04. Freundeskreis Freibad Sieverstedt – Verschönerungsaktion und Arbeitstag – Schwimmbad

Sieverstedt – ab 09.00 Uhr

13.04. Gemeinde Sieverstedt – Aktion „Sauberes Dorf“: Organisation der Fahrzeuge und Treffpunkte durch die Schnevögte – Beginn in allen Ortsteilen 18.00 Uhr

13.04. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Beteiligung an der Aktion „Sauberes Dorf“ – Treffpunkt vor dem jeweiligen Gerätehaus in Sieverstedt und Süderschmedeby – 18.00 Uhr

13.04. FF Süderschmedeby – Beteiligung an der Aktion „Sauberes Dorf“ und Grillen – Treffpunkt: FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 18.00 Uhr

13.04. FF Sieverstedt-Stenderup – Beteiligung an der Aktion „Sauberes Dorf“ – Treffpunkt: FF-Gerätehaus Sieverstedt – 18.00 Uhr

18.04. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 18.15 Uhr

21.04. Landfrauenverein Sieverstedt – Frauenfrühstück, anschließend Vortrag über Neuseeland, Referent: Pastor Jan Teichmann – Eggebek bei Sabine Thomsen – Zeit: NN

22.04. Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Konfirmation: 1. Gruppe – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 10.00 Uhr

23.04. FF Süderschmedeby – Übungsabend – FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 19.30 Uhr

24.04. Schule im Aotal – Radfahrprüfung – Schule im Aotal – vormittags

25.04. FF Sieverstedt-Stenderup – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 19.30 Uhr

29.04. Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt mit Beteiligung des Singkreises Sieverstedt – Konfirmation: 2. Gruppe – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 10.00 Uhr

30.04. Schule im Aotal – Beweglicher Ferientag

30.04. Bürgerschaft Stenderup – Maibaumfest in

Stenderup – Platz „Alter Dorfteich“ – 19.00 Uhr

30.04. FF Süderschmedeby – Übungsabend und Grillen „aus dem April“ – FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 19.30 Uhr

Mai:

02.05. Schule im Aotal – Kunstaussstellung der Schule im Aotal – Amt Oeversee in Tarp – 18.30 Uhr (eventuell auch der 09.05.2012)

02.05. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 18.15 Uhr

03.05. DRK Sieverstedt – Blutspenden – Schule im Aotal: in den Räumen der OGS – 17.00-20.00 Uhr

05.05. Freundeskreis Freibad Sieverstedt – Verschönerungsaktion und Arbeitstag – Schwimmbad Sieverstedt – ab 09.00 Uhr

05.05. TSV Sieverstedt – Handballturnier – Gelände der Galerie Hansen, Süderschmedeby – Beginn: NN

montags alle 14 Tage: DRK-Gymnastikgruppe Sieverstedt – Gymnastik für Senioren – ATS – 14.30-15.30 Uhr und

mittwochs alle 14 Tage: DRK-Seniorentanzgruppe Sieverstedt – Bewegung bis ins Alter (ab 50 J.) – Bürgerhaus Klappholz – 14.30 Uhr – ca. 17.00 Uhr: Terminauskunft bei der Leiterin A. Reinhold, Tel. 04603-446

montags alle 14 Tage montags in der Woche mit gerader Wochenzahl: FF Sieverstedt-Stenderup – Training „Fit for fire“ für alle Feuerwehrleute und deren Angehörige in der Gemeinde Sieverstedt – Schulsporthalle der Schule im Aotal – 19.30 Uhr

TSV-Termine: Termine der aktuellen Heimspiele der Handballmannschaften des TSV Sieverstedt siehe unter: www.tsv-sieverstedt.de

Seit über 30 Jahren in Tarp

DR. JUR. MAX MULERT

Rechtsanwalt*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau

Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33

E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Rolf Petersen

Fliesenlegermeister

Meisterhaft
Deutsche Bauwirtschaft

Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

Pommernstraße 1 ❖ 24963 Tarp ❖ Telefon (0 46 38) 75 44

info@rolf-petersen-online.de ❖ www.rolf-petersen-online.de



SENIORENWOHN PARK

„Villa Carolath“ GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0

Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de

Damen und Herren

Salon Birgit Nissen

Ein buntes Osterfest
wünscht Ihnen das
Nissen-Team!

Adelbylund 32a

24943 Flensburg

Fon 04 61 - 6 1883

Sünerholm 14

24885 Sieverstedt

Ortsteil Stenderupau

Fon 0 46 03 - 777

Montags geschlossen | Parkplatz vor der Tür
Anmeldung erbeten



Freizeitbad Tarp

Am 01. Mai 2012 beginnt die neue Saison im Freizeitbad Tarp, die in diesem Jahr bis zum 04. September geht.

Der Vorverkauf der Jahreskarten erfolgt am 26. April in der Zeit von 8.30h bis 12.00h und 15.00h bis 18.00h sowie am 27.04. und 30.04. in der Zeit von 8.30h bis 12.00h im Freizeitbad Tarp.

Es wird voraussichtlich zu veränderten Eintrittspreisen in dieser Saison kommen. Die endgültige Entscheidung wird die Gemeindevertretung Tarp in ihrer Sitzung am 22. März 2012 treffen.

Ein ausführlicher Artikel über das Freizeitbad Tarp wird in der nächsten Treene-spiegelausgabe erscheinen.

VOLKSWANDERGRUPPE **Erfolgreiche Schützen** TARP e.V.

Auch in diesem Jahr nahmen Mitglieder der Volkswandergruppe wieder an der traditionellen Veranstaltung des Schützenvereins, dem Helmut-Baack-Pokal-schiessen, teil. Es starteten 40 Mannschaften und die Schützen des Wandervereins belegten Platz 5 (530 Ringe) und Platz 11 (509 Ringe).

Bei der Siegerehrung am 17.02.12 konnte Vorstandsmitglied Wolf-Rüdiger Holze einen Pokal für den 5. Platz in Empfang nehmen. Der Wanderverein freut sich über die erfolgreiche Platzierung.

Wanderwochenende mit Fahrradveranstaltung Liebe Wanderfreunde,

das Frühjahr naht und die Volkswandergruppe Tarp gibt wieder Gelegenheit, etwas für die Gesundheit zu tun. Am 21. u. 22 April 2012 veranstaltet die Volkswandergruppe Tarp ihr erstes Wanderwochenende in diesem Jahr. Gestartet wird von der Familienbildungsstätte Tarp, Schulstrasse 7, 24963 Tarp.

Leider steht das gewohnte Startlokal in der Alexander-Behm-Schule dieses Jahr aufgrund eines Brandes nicht zur Verfügung. Das neue Startlokal befindet sich aber auch auf dem Schulgelände und ist gut ausgeschildert. Startzeiten sind an beiden Tagen für die angebotenen 5 u. 10 km Wandern sowie der 30 km Fahrradstrecke von 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr, für die 20 km Wanderstrecke ist die Startzeit von 8.00-12.00 Uhr. Zielschluss für alle Strecken ist an beiden Tagen 16.00 Uhr. Für das leibliche Wohl ist sowohl an den Kontrollstellen als auch am Ende der Wanderung –wie immer– gesorgt.

Wir bitten um rege Beteiligung. Bitte nutzen Sie auch unsere Internetseite für weitere Informationen: www.dvv.wandern.de/Tarp.

Entsorgung der Hauskläranlagen nach DIN 4261

Die diesjährige turnusmäßige Entsorgung der Abwässer aus den Hauskläranlagen der Gemeinde Tarp wird voraussichtlich am 23. April 2012 beginnen.

Aus technischen oder witterungsbedingten Gründen kann es zu Verschiebungen kommen.

Die Hauseigentümer bzw. Nutzungsberechtigten werden gebeten, rechtzeitig sämtliche Abdeckungen der Kläranlage (Sandabdeckung, Blumenkübel usw.) zu entfernen und dem mit der Entsorgung der Kläranlage beauftragten Unternehmen ungehindert Zugang zu den Kontroll- und Reinigungsschächten zu gewähren.

Aus Sicherheitsgründen werden die Kläranlagen vom Unternehmen geöffnet und ordnungsgemäß wieder verschlossen. Nach Beendigung der Entsorgung wird eine Benachrichtigung hinterlegt.



Vandalismus im Freizeitbad



Einen erheblichen Sachschaden haben Unbekannte in unserem Freizeitbad verursacht. Für sachdienliche Angaben, die zur Ermittlung des Täters führen, ist eine Belohnung in Höhe von 200,- Euro ausgesetzt.

Sachdienliche Hinweise erbeten an, Vorzimmer der Bürgermeisterin, Frau Benzmann, Tel. 04638/8826 oder Leiter Wasserwerk, Herrn Kiesbye, Tel. 0172/4317 831.

Die Bürgermeisterin

Maibaumfest

Beginn am 30. April 2012 um 1900 Uhr mit Frau Bürgermeister Eberle, dann tanzen mit DJ Paul.

Am 01.05.2012 ab 1030 Uhr Andacht mit Pastor Neitzel und den Häppi Singers, danach Spiel und Spass



seit  1889

ODEFEY & SOHN
Natursteinarbeiten • Grabmale

Sterup 0 46 37- 18 06 Süderbrarup 0 46 41- 98 71 70

Meisterbetrieb
feyerabend
 HEIZUNG • SANITÄR
 Tel: 0 46 02 -96 79 86
 Munkwolstrup · Munkwolstruper Weg 20
 PELLETS
 SOLAR- UND
 WÄRMEPUMPEN

IG Tarp freut sich auf Jens Wagner

„Goode Tieden, schlechte Tieden“. Jens

Wagner kommt am 19.04.2012 nach Tarp

Er ist „der neue Stern der plattdeutschen Unterhaltung in Norddeutschland“ (Husumer Nachrichten). Jens Wagner aus Kiebitzreihe bei Elmshorn begeistert mit seinem Bühnenprogramm „Comedy on platt“ seit 2008 sein Publikum.

Inzwischen ist der 49-Jährige eine Art männliches Pendant zu Ina Müller geworden- jedenfalls wenn man sich der Jahre entsinnt, da die vielfach preisgekrönte Sängerin und Entertainerin noch mit ihrem Soloprogramm „Platt is nich uncool“ Lust für die niederdeutsche Sprache machte.

Nun ist Jens Wagner zwar kein Sänger, aber er kann ganz gut erzählen- noch dazu aus dem eigenen Leben auf dem Bauernhof, wo der Landwirt bis 2008



einen Milchviehbetrieb mit 40 Kühen leitete. Als er bei seinem ersten Auftritt in Kiebitzreihe gleich 400 Fans begrüßte und kurz danach über 2000 Besucher in Elmshorn wurden auch RTL und NDR auf den Plattdeutschen Entertainer aufmerksam.

Wagner wollte eine Mischung aus modernem Comedy und Döntjes auf Platt anbieten und damit traf er voll ins Schwarze. Den letzten holte er sich vom Ohrsorg-Intendanten Christian Seeler.

Nun präsentiert Wagner sein neues Bühnenprogramm „Goode Tieden, schlechte Tieden“ in Tarp, Landgasthof Tarp, Bahnhofstraße 1 um 20.00 Uhr. Nach der begeistert gefeierten Premiere im Stadttheater Elmshorn dürfen sich die Fans auf einen humorvollen Abend freuen.

„Goode Tieden, schlechte Tieden“, der Mensch wird fünfzig, steht mitten im Leben und viele Fragen müssen beantwortet werden:

- Hat man seine Kinder gut erzogen?

- Ist die Partnerschaft noch aufregend?

- Muss man sich Gedanken über einen Platz im Altersheim machen?

Karten gibt es im Vorverkauf im Papierlädchen in Tarp, im Tarp-er Landgasthof und natürlich über die IG Tarp. Tel. 04638-300338; Email: kommstu@igtarp.de oder an der Abendkasse.

Wir alle freuen uns auf einen weiteren Angriff auf Ihre Lachmuskeln!!

Der Kulturkreis präsentiert: Die Big Bernstorff Band

Zweites CD-Release-Konzert

Aufgrund der hohen Nachfrage in Satrup und Umgebung wird die Big Bernstorff Band nach ihrem ersten CD-Release-Konzert in Flensburg nun auch dem Publikum in Tarp und Umgebung ihre neue CD präsentieren können.

Wir freuen uns auf ein tolles Konzert am **26. April 2012 um 19.30 Uhr im Haus an der Treene in Tarp.**

Die Besucher erwartet ein stilistisch vielfältiges Jazz-Konzert mit instrumentalen Arrangements und einigen „Vocal-Solos“ (die Sänger sind Patrick Blank und Anders Kjør Thomsen). Gespielt werden Swing, Funk, Filmmusik, Latin... Mehr Information über die Band unter www.big-bernstorff.de

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch. Der Eintritt ist frei.






DER PROFI FÜR GARTENTECHNIK

Supersonderaktion:

Beim Kauf eines 25 kg Sack schenken wir Ihnen eine Stunde Leihgebühren für

Profi-Vertikutierer GLV48H




Angebotspreis: 28,50 €

Kombiangebot:

1 Sack Dünger inkl. 1 Stunde* Profi-Vertikutierer **39,50 €**

Vertikutierer SC 38 BS

B&S-4-Takt Motor 3,5 PS/2,6 Kw
Arbeitsbreite 38 cm
statt 499,00 **nur 444,00**

* Modell GLV 48 H, 6,5 PS/4,9 Kw
Arbeitsbreite 48 cm
jede weitere Stunde 15,00 Euro

Wilhelm Fricke GmbH
Werner-von-Siemens-Straße 1 · 24837 Schleswig - Gewerbegebiet St. Jürgen
Tel. 04621-95180-0 · Fax 04621-95180-50
www.gartenland.de



Knäulchen

Funkland 11
24852 Langstedt
☎ 04609 9526145
www.knaelchen.de

Sonderangebot April 2012
SMC
Egypto Cotton color
nur **3,00€** statt 4,20€
solange Vorrat reicht

• Wolle
• Handarbeitsbedarf
• Kurzwaren

Öffnungszeiten:
Mo, Die, Do, Frei:
9:00-12:00, 15:00-18:00
Sa: 09:00-12:00

**Holzhandel
Plattenhandel
Baustoffhandel**





Bauelemente u. Holz -
Handelsgesellschaft mbH

Kork	Paneele	Parkett	Laminat	Leimholz	Sperrholz	Spanplatten	OSB-Platten	Isolierstoffe	Bauholz	Nadelholz	Laubholz	Überseeholz	Zäune	Carports	Türen	Fenster
------	---------	---------	---------	----------	-----------	-------------	-------------	---------------	---------	-----------	----------	-------------	-------	----------	-------	---------

Süderweg 17
24988 Oeversee/Frörup
Tel. 0 46 38 - 89 600
Fax 0 46 38 - 89 689



e-mail: info@holz-heidemann.de
Internet: www.holz-heidemann.de

Erstes Poetry Slam erfolgreich

Das Jugendfreizeitheim „Fritz“ und der Kulturkreis Tarp hatten zum ersten Tarper Poetry Slam geladen. Einer Einladung, der die Aktiven und mehr als 30 Gäste gerne gefolgt sind.

Frei nach dem Motto das „all-you-can-read-buffet“ ist eröffnet, präsentierten sich zuerst die Wandschrankpoeten, Katharina Brutscher und Mila Müller, außer Konkurrenz mit ihren Texten.

Danach wurde die Jury aus dem Publikum gewählt und schon eröffnete Moderatorin Mila Müller den Abend.

Als erster stellte sich Newcomer Adis dem Publikum, dann kam mit Torsten Wolff, als Teilnehmer der letzten deutschsprachigen Meisterschaften 2011 in Hamburg ein alter Hase. Mit Paula Krüger aus Goldebek gab es dann die weibliche Sicht der Dinge dazu. Gefolgt von Christian Seiffert aus Süderschmedeby und Charly, die das Kieler Trio komplettierte. Der jüngste Teilnehmer, Felix Kriegsmann aus Tarp, setzte bei seinem erstem Poetry Slam erfolgreich den Schlusspunkt hinter die erste Runde. Danach ging es mit neuen, wie immer selbstgeschriebenen Texten in die zweite Runde.

In der folgenden Pause konnten sich Teilnehmer und Zuschauer an den Leckereien vom Fritz-Team



stärken oder einfach was Kühles trinken. Noch mal Danke an das Tresen-Team für Speis', Trank und Technik.

Im Finale traten dann die besten Drei gegen einander an. Dabei gaben Charly, Paula und Torsten noch mal ihr Bestes. Es gab dann zwei verdiente zweite Plätze für Charly und Torsten und eine eindeutige Siegerin: Paula Krüger hatte an diesem Abend alle begeistert und konnte den wohlverdienten Pokal einheimsen. Zum Schluss konnten sich alle Drei über ein Shirt vom 1. Poetry Slam Tarp freuen.

Am Ende waren sich alle einig: das war bestimmt nicht der letzte Poetry Slam in Tarp. Denn über Bäume auf der Flucht, die Welt, die sich dreht oder auch über Verabredungen in Berlin möchten wir gerne mehr hören. Petra Kriegsmann

„3. Primelkonzert“ am 4. April

Erleben Sie Shanties und Seemannslieder beim Primelkonzert des Shantychores „De Treeneschipper“. Unter dem Motto „Primeln Sie mit uns den Frühling!“ laden wir alle Interessierten und Freunde unserer Musik herzlich zum Zuhören und Mitsingen in das familia Warenhaus Tarp am 4. April 2012 ein. Erleben Sie gemeinsames Musizieren und singen Sie sich mit uns in den Frühling.

Neben bekannten und beliebten Seemannsliedern und Shanties freuen sich die Treeneschipper darauf, ihrem begeisterten Publikum ihr erweitertes Repertoire vorzustellen. Zu den neu in das Programm aufgenommen Titeln zählt „Fire, Fire“, ein Shanty, der besingt, an

welchen Stellen „der Kahn“ brennt und in dem die Mannschaft angefeuert wird, schnell eine „Tüte voll Wasser“ zum Löschen zu holen. Außerdem wurden klassische, englischsprachige Shanties erarbeitet. Gute Unterhaltung bieten wir unseren Zuhörern mit dem Titel „Up she goes (Baltimore)“. Das Seemannslied „Aloha oe“ ergänzt das Repertoire der Treeneschipper um einen weiteren, beim Publikum bekannten und sehr beliebten Titel.

Wieder einmal haben die Männer vom Shantychor Tarp beim Probenwochenende ihre hohe Motivation, Lernbereitschaft und Offenheit gezeigt.

Freuen Sie sich auf bewährte und neue Titel,

die die Männer gemeinsam mit ihrer Chorleiterin Claudia Balzer erarbeitet haben. Erleben Sie darüber hinaus die Premiere einiger neuer „Treeneschipper“. Wir sehen uns beim Primelkonzert am 4.4.2012 ab 16 Uhr!

Aktivitäten 2012

Zur Jahreshauptversammlung des Tanzsportzentrums (TSZ) am 3. März begrüßte die 1. Vorsitzende Tanja Püschel die Mitglieder sowie die Bürgermeisterin der Gemeinde Tarp Brunhilde Eberle, und berichtete über die Vereinsaktivitäten im vergangenen Jahr.

Im April feierte das TSZ dreijähriges Jubiläum und lud zu einem großen Frühlingfest ein. Auch wenn im August die Fahrradtour witterungsbedingt abgesagt werden musste, so wurde es bei Kaffee, Kuchen und anschließendem Grillen dennoch ein geselliger Nachmittag. In den Sommerferien beteiligte sich das TSZ an der Ferienpassaktion und im Dezember am Tarper Weihnachtsmarkt.

Nach Durchführung der turnusmäßig anstehenden Wahlen wurden die Posten wie folgt besetzt:

2. Vorsitzende Sylvia Siebel (Wiederwahl)

Kassenwartin Regina Olf (Wiederwahl)

Sportwart Klaus Heinrich (Wiederwahl)

Schriftwartin Eike Dämmig (Neuwahl)

Tanja Püschel bedankte sich bei der aus beruflichen Gründen nicht zur Wiederwahl stehenden ehemaligen Schriftwartin Birgit Hülsebusch für ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit für den Verein.

Für Juni 2012 ist wieder die Abnahme des Deutschen Tanzsportabzeichens geplant und im Frühling 2013 werden wir erneut ein großes Frühlingfest ausrichten.

Tanzen ist bei uns für Kinder und Jugendliche schon für 9,50 Euro im Monat, für Erwachsene ab 12,00 Euro möglich. Das Angebot reicht von Gesellschaftstänzen über orientalischen Tanz und HipHop/Breakdance bis zu Yoga. Nähere Informationen erteilt Tanja Püschel unter der Telefonnr. 04609/9526003. Oder aber im Internet unter www.tsz-tarp.de.

Nach den Osterferien geht es mit Hatha Yoga weiter, diesmal mit dem Augenmerk auf einen starken Rücken. Das Kursangebot richtet sich an all diejenigen, die ihre innere Mitte stärken und harmonisieren wollen.

Vermittelt wird ein Bewegungsablauf - „die 8 Bewegungen der Wirbelsäule“ -, der ein Ankommen in der Beweglichkeit der Wirbelsäule ermöglicht. Einzelne Asanas, die diesen Kurs begleiten, führen zu einer Stärkung der Rumpfaufrichtenden Muskulatur und dadurch zu einer Stärkung des gesamten Rückens.

Erleben Sie die positive Kraft von Yoga und lernen

Seniorenrechtliche Doppelhaushälfte

in Tarp, ca. 75 m² Wohnfläche, ca. 399 m² Grundstück, Bj. 2009, KP 115.000,- €, provisionsfrei

Ramm Immobilien · Tel.: 0461 50 50 88 71 · Mobil 0173 623 96 52

Schrotthandlung Ivers

Flensburger Straße 37
24963 Tarp
Tel. 0 46 38-79 32
Mobil 0171 3837263

Kostenlose Entsorgung von
Fahrzeugen aller Art · Rasenmäher
Fahrräder · Ankauf von Metallschrott
aller Art

Containergestellung kostenlos · Schrottabbrüche

JUST WATCHES
CARUCCI
CASIO
Kienzle
PANDORA
DANISH DESIGN
s.Oliver
BOCCIA
FOSSIL

Uhren Carstensen

- Uhren
- Schmuck
- Bestecke
- Pokale

seit 1949
Große Str. 16 · 24855 Jübek
☎ (0 46 25) 3 79

PANDORA

PANDORA
UNFORGETTABLE MOMENTS

20% auf alles!

Bonushefte
sind bis zum 15.05.2012
bei uns einzulösen!

FOSSIL 50%
auf ausgewählte Modelle
- Uhren und Schmuck!

Öffnungszeiten:
Mo - Sa 09.00 - 12.00 h
Mo - Di - Do - Fr. 14.30 - 18.00 h

P Direkt vor dem Haus!

Sie sich mit Körper und Atem zu verbinden, damit die geistigen Strukturen Ruhe, Entspannung und tiefe Meditation erfahren. So finden Sie durch Yoga in Ihre Mitte.

Termin: donnerstags, 19.04.2012 bis 21.06.2012, jeweils 9:00 - 10:30 Uhr,

8 Yogaeinheiten - 90 Minuten, Kursgebühr 56 Euro
mittwochs, 18.04.2012 bis 20.04.2012, jeweils 9:30-11:00 Uhr

9 Yogaeinheiten - 90 Minuten, Kursgebühr 63 Euro
Ort: Tanzsportzentrum, Alte Straße 7, 24963 Tarp
Anmeldung: Christine Hansen, Yogalehrerin BDY/EYU, Telefon 04638/300203, info@yogume.de, www.yogume.de

Tarper Buchstützen Freunde und Förderer der Bücherei Tarp e.V.



Bücherflohmarkt

Am 21. April ist es wieder so weit. Die Tarper Buchstützen laden zum allseits beliebten traditionellen Bücherflohmarkt mit Kaffeestube von 10.00 bis 14.00 Uhr ein.

Schon am Freitagabend beginnen die Vorbereitungen. Zahlreiche gespendete und aussortierte Bücher, Videos und CDs werden von den Mitgliedern der Tarper Jugendwehr in die Räume der Bücherei geschafft. Am Samstag kann dann wieder nach Belieben gestöbert geschnackt und gekauft werden und dies zu wirklich günstigen Preisen. Oder sie nutzen einfach die Gelegenheit, bei einer guten Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen ein wenig zu schmökern. Die Buchstützen freuen sich auf ihren Besuch und sind sicher, dass bei dem umfangreichen Angebot vom Roman übers Sachbuch für jeden ein Schnäppchen dabei ist. Der Erlös durch die gekauften Bücher und Kaffee und Kuchen wird für die Bücherei verwendet und sichert so auch ein Stück deren Erhalt.

Sollten sie ein Interesse haben, größere Mengen Bücher zu kaufen, können sie über die Homepage www.tarper-buchstuetzen.de Kontakt mit uns aufnehmen.



Bücherei Tarp

Unsere aktuellen Öffnungszeiten:
Dienstag, Donnerstag, Freitag:
10.00-13.00 Uhr/14.30-17.30 Uhr
In den Ferien: 10.00-16.00 Uhr
Kirchenweg 1 in Tarp, Tel. 04638/291

Achtung! In den Osterferien (30.3.-13.4. 2012) ist durchgehend von 10.00 16.00 Uhr geöffnet!

**Am 5.4.2012 hat die Bücherei geschlossen!
Die Bücherei hat neue Medien**

Romane:

Silva, Daniel: Die Rembrandt-Affäre. (Thriller)

Dahl, Arne: Gier. (Thriller)

Holden Rothman, Claire: Das Geheimnis der Herzen. (Historisches)

Nygaard, Hannes: Tod am Kanal. (Krimi)

Roger, Marie-Sabine: Der Poet der kleinen Dinge.

Medien:

Raabe, Max: Kein Schwein ruft mich an. (Musik-CD)

Die drei ??? Kids - In letzter Sekunde. (Kinder-Hör-CD)

Die drei !!! - Gefährliche Fracht. (Jugend-Hör-CD)

Die drei ??? - Schwarze Sonne. (Jugend-Hör-CD)
Jackson, Lisa: Cry. (Hör-CD)

Konferenz der Tiere (DVD)

Sachbücher:

Das Beste am Norden – Geschichten über wunderbare Orte, besondere Menschen und Ereignisse mit Tradition.

Old stuff & New fashion – Mode & Accessoires aus gebrauchten Klamotten.

Kinney, Jeff: Diary of a wimpy Kid (Greg auf englisch)

Diller-Wolff, Antje: Teenagermütter.

Naegele, Ingrid: Jedes Kind kann lesen und schreiben lernen.

Kinder- und Jugendbücher:

Shaun reist um die Welt – ein Wimmäääälbuch.

Boie, Kirsten: Der kleine Ritter Trenk und das Schwein der Weisen.

Die verschwundenen Monsterkarten. (Leichter lesen)

Zoschke, Barbara: Hier kommt Ponyfee – Der Delfin und die Glitzerhöhle.

Lego Ninajago – Cole, Zane, Kai, Jay.

Und vieles mehr! Schauen Sie in unseren Katalog unter www.buecherei-tarp.de

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Tarp

Kontakte über:

Christiane Wett (04638/7206) oder Rosemarie Mohr (04638/903).

Mitgliederversammlung

Am 12. März hielt der Ortsverein seine Jahresversammlung ab. 28 Mitglieder waren der Einladung gefolgt. Mit Heinz Martens und Heinz Maschke begrüßte Rosi Mohr zwei der neuen Mitglieder in unseren Reihen.

Nach den Grußworten des DRK-Kreisgeschäftsführers Herrn Kai Schmidt und unserer Bürgermeisterin Brunhilde Eberle hörten wir Berichte über die Aktivitäten des letzten Jahres. Hier ein paar Beispiele: Wir richteten vier Blutspendetermine aus. 47 Kinder nahmen an der Ferienpassaktion teil. 15 Seniorinnen und Senioren konnten zu Weihnachten beschenkt werden. Wie in jedem Jahr unterstützten wir das Seniorenweihnachtsessen im Wiesengrund mit 350 Euro.

Es wird nun auch zur Tradition, den Sozialfonds der Alexander-Behm-Schule aufzustocken, so durch eine Sammlung auf der letztjährigen Mitgliederversammlung und durch Zuschüsse aus unserer Kasse. Hinzu kommen natürlich die vielfältigen Gymnastikangebote und der Sanitätsdienst bei diversen Veranstaltungen.

Vermittlung von Kuren

Wir können Mutter-Kind-Kuren und natürlich auch Vater-Kind-Kuren vermitteln. Ansprechpartnerin ist Frau Helga Jansen (04638/475).

LandFrauenverein Jerrishoe-Tarp e.V.

Liebe Landfrauen,

der April ist gekommen und mit ihm zwei Veranstaltungen für uns:

Podiumsdiskussion in Haus an der Treene am 19.04.12 um 19.30 Uhr. Die Landtagswahl steht vor der Tür und wir wollen mit Politikern aller Parteien diskutieren, was die Politik in Schleswig-Holstein für uns Frauen tut, nach dem Motto „Weiß Politik was Frauen wollen?“. Die Kreisverbände Flensburg

und Schleswig haben zusammen mit dem „Bündnis Frau“ Politiker aller Parteien eingeladen; zugesagt haben Heike Franzen CDU, Birte Pauls SPD, Carsten-Peter Brodersen FDP, Frau von Kalben oder Frau Löhrl für die Grünen, Frau Asmussen Linke und für den SSW Frau Schulz. Für die Landfrauen wird Birgit Feddersen, Vizepräsidentin des Landesverbandes und für „Bündnis Frau“ Ursula Heß-Konrad auf dem Podium sitzen. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen und unbequeme Fragen an die Politiker.

Unsere Veranstaltung auf Ortsebene befasst sich mit dem Thema „Glück“. Am 25.04.12 treffen wir uns um 14.30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp um dem Glück auf die Spur zu kommen. Stress und Unglück machen krank und das Leben ist zu kurz um unglücklich zu sein. Anja Nielsen wird uns Wege zeigen, Glück zu lernen. Anmeldung für diesen Vortrag bitte bis zum 21.04.12 bei Barbara 04638-898565.

Vorankündigung: Der Schleswig-Holsteinische LandFrauentag findet am 09.05.12 in Neumünster statt. Ein Nachmittag voller Begegnungen mit anderen Landfrauen erwartet uns. Festrednerin ist Amelie Fried, sie wird aus ihren Kolumnen und ihrem neuen Buch vorlesen. Eintritt in Neumünster 8,00 Euro plus Fahrtkosten. Anmeldungen nimmt Barbara bis zum 25.04.12 entgegen.

Ich wünsche allen Lesern frohe Ostern und grüße im Namen des Vorstandes Barbara Illias-Göbel

Älter werden

in **TARP**



Der Seniorenbeirat

Der Seniorenbeirat bietet an:

„Flensburg by bus“

mit anschließendem Kaffeetrinken im Speicher in Wanderup. Erleben sie Flensburg einmal ganz anders.

Auf einer sachkundig geführten Stadtrundfahrt lernen sie Flensburg mal von einer anderen Seite kennen. Wann? 15. Mai 2012. Mit einem Bus der Firma Bischoff fahren wir nach Flensburg. Dort steigt unsere Stadtführerin, Frau Mikolajewicz, zu und wir erkunden Flensburg. Das ganze dauert ca. zwei Stunden. Danach fahren wir nach Wanderup in den Speicher. Die Abfahrtszeiten und Zusteigeorte entnehmen sie bitte der Mai-Ausgabe des Treene spiegels (wegen eventueller Sperrung des Stapelholmer Weges). Kostenbeitrag bei einer Mindestbeteiligung von 30 Personen Euro 17,50 (wird im Bus kassiert) Anmeldung bis spätestens 20. April 2012 an Günter Will, Tel.: (04638) 684, Fax: (04638) 808798, E-Mail: winky@foni.net

Verabschiedung aus dem Seniorenbeirat

In einer kleinen Feierstunde im Haus an der Treene verabschiedet der Vorsitzende des Seniorenbeirates (SB), Heinz Langbehn, Frau Elfriede Schmidt als Beisitzerin aus dem SB und überreichte ihr einen Blumenstrauß. Frau Schmid, die dem SB seit dem 17.04.2003 angehörte, schied auf eigenem Wunsch zum 31.12.2011 aus. G.Will, Schriftführer

**Redaktionsschluss
für die Mai-Ausgabe
ist am 15. April 2012**

Gerd Seidel mit Gold ausgezeichnet

Auch in diesem Jahr wurde die Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Tarp wieder durch ein gemeinsames Essen eröffnet. Dank der Damenabteilung war wieder für ein reichhaltiges Buffet gesorgt worden, bei dem für jeden etwas dabei war.

Nach dem Essen begrüßte der erste Vorsitzende Wolfgang Treptow folgende Ehrengäste: Die Bürgermeisterin der Gemeinde Tarp Brunhilde Eberle, den stellvertre-



Die erfolgreichen und geehrten Schützinnen und Schützen

tenden Vorsitzenden des Kreisschützenverbandes, Vorsitzender der Staffel Nord und Vorsitzender des Schützenvereins Sörup Gerd Seidel. Den Staffelsportleiter Wolfgang Sommer, die stellv. Kreisdamenleiterin Veronika Sommer, den Staffellundenwettkampfleiter Heinz König und die Kassenwartin der Staffel Nord Ute Grimm.

Nachdem die Beschlussfähigkeit festgestellt und das Protokoll vom letzten Jahr genehmigt war, verlasen die einzelnen Funktionäre ihre Berichte. Der 1. Vorsitzende berichtete von vielen Aktivitäten und stellte fest, das mit 329 Terminen (ohne den sportlichen Terminen) im Jahr der Verein sehr aktiv ist. Er hob besonders heraus, das die Luftdruckschießanlage jetzt mit 10 elektronischen Ständen umgerüstet worden ist und noch weitere 4 Stände hinzukommen. Er dankte den Helfern für ihren unermüdelichen Einsatz für den Schützenverein und betonte, das jetzt der Schützenverein für die Zukunft gerüstet sei. Wenn die 14 Stände komplett sind, haben wir den größten und modernsten Luftdruckstand nördlich des Nord-Ostsee-Kanals betonte der 1. Vorsitzende Wolfgang Treptow nicht ohne Stolz.

Auch der Schützenmeister berichtete von den sportlichen Erfolgen auf Staffel-, Kreis, Landes- und Bundesebene. Die Damenleiterin erwähnte besonders die Durchführung der Veranstaltungen wie z.B. Kreismeisterschaften, Staffelleisterschaft und die Vereinsinternen Veranstaltungen. Die Kassenwartin konnte von einer zufriedenstellenden Kassenlage berichten. Nachdem auch die Kassenprüfer ihren Bericht abgeschlossen und der Kassenwartin Ute Grimm ein großes Kompliment für die hervorragende Kassenführung gemacht hatten, wurde der Vorstand einstimmig entlastet.

Wie in jedem Jahr wurden auf der Jahreshauptversammlung verschiedene Ehrungen durchgeführt. Ausgezeichnet mit der goldenen Ehrennadel des Schützenvereins Tarp wurde Gerd Seidel für seinen Einsatz für den Verein und für seinen Einsatz für das Deutsche Schützenwesen. Desweiteren wurde Alexander Treptow für 10 jährige Mitgliedschaft und Veronika und Wolfgang Sommer für ihre 20jährige Mitgliedschaft geehrt. Eine besondere Ehrung gab es für Heinz König für 55jährige Mitgliedschaft. Mit dem Orden für besondere Verdienste wurden ausgezeichnet: Gert Heydemann, Werner Karkutt, Wolfgang Sommer, Veronika Sommer, Heinz König und Günter Draband.

Für das Erringen der Landesmeisterschaft wurden Gert Heydemann, Wolfgang Sommer, Wilfried Schlack und Wolfgang Treptow mit einem Ehrenpreis ausgezeichnet.

Danach wurden die Vereinsmeister geehrt. Hier hatten mehrere Schützinnen und Schützen in verschiedenen Altersklassen und Disziplinen einen oder mehrere Vereinsmeistertitel geholt. Die Vorausset-

zungen für die Schützenschnur erfüllte im Jahr 2011 Werner Karkutt.

Folgende Schützinnen und Schützen wurden für die Teilnahme an der Landesmeisterschaft geehrt:

Marlene Löhmer, Gisela Hansen, Ute Grimm, Veronika Sommer, Elsbeth Heydemann, Günter Draband, Siegfried Latza, Heinz König, Gert Heydemann, Wilfried Schlack, Wolfgang Sommer und



Gemeinde Oeversee

Goldene Hochzeit von Gerda und Olaf Springstubbe

Unsere Großeltern, Gerda und Olaf Springstubbe, aus Sankelmark wurden am 05.04.1962 in der Havetofter Kirche getraut.

1960 haben sie sich kennengelernt. Unsere Oma ist in Torsballig geboren und hat da auch die Schule besucht. Nach der Schulzeit hat sie eine Lehre als Friseurin gemacht, war danach viele Jahre in Steinbergkirche und Flensburg in ihrem Beruf tätig.

Unser Opa ist in Gallnow, Pommern geboren, musste 1945 mit seiner Familie flüchten und kam so erst nach Eggebek, wo er auch seine Schulzeit und Kinderzeit verbracht hat.

Bei der Firma Halux in Flensburg hat er eine Lehre als Werkzeugmacher gemacht, danach war er viele Jahre bei der Firma Meyer in Sankelmark tätig und dann anschließend 31 Jahre bei der Firma Danfoss bis zu seinem schweren Unfall beschäftigt. Nach der langen Genesungszeit war an Arbeit nicht mehr zu denken, er musste in Frührente gehen. Der erste Sohn Dirk wurde im August 1962 geboren, der nach seinem Studium leider nach München ging, so sehen wir ihn und seine Familie selten, was sich aber bald arbeitsmäßig ändern wird.

1968 am 29. Februar, ein Schaltjahr, wurde der zweite Sohn Heiko geboren. Wir wohnen in Wanderup, zu Omas Freude.

1968 haben Oma und Opa ein Haus in Sankelmark gebaut, in dem sie heute noch wohnen. Opa pflegt liebevoll seinen Garten, Oma geht einmal die Woche nach Oeversee zum Turnen und alle vier Wochen zum Kartenspielen nach Bilschau.

Als wir noch kleiner waren, sind wir oft mit Oma zum Sankelmarker See gegangen und haben die Enten gefüttert und viel Spaß gehabt. Im Fördepark sind die beiden auch oft anzutreffen, haben auch

Wolfgang Treptow.

Für die Teilnahme an der deutschen Meisterschaft wurde Gert Heydemann geehrt.

Als nächstes standen die Wahlen auf dem Tagesordnungspunkt. Als zweiter Vorsitzender wurde Heinz König einstimmig gewählt. Auch der Schriftführer Martin Löhmer und der 2. Beisitzer Siegfried Latza wurden einstimmig wiedergewählt. Für die Aufgabe der Pressewartin wurde Gisela Hansen einstimmig gewählt. Auch für die Position des 2. Schützenmeisters gab es für Joachim Jürgensen ein einstimmiges Votum. Wilfried Schlack wurde 1. Kassenprüfer. Wolfgang Boyke wurde 2. Kassenprüfer. Ersatzkassenprüfer wurde Hans-Christian Jürgensen.

Nach den Wahlen wurden die Termine für das Jahr 2012 bekanntgegeben. Einige wichtige Termine in diesem Jahr sind unter anderem das Königsschießen, der Umzug und Kommers und der Schützenball.

Abschließend folgten die Grußworte der Ehrengäste, die sich für die Einladung bedankten und besonders den Einsatz der Mitglieder für den Verein hervorhoben. Dem Verein wünschten Sie für das Jahr 2012 alles Gute.

Nach ein paar Dankesworten an die Ehrengäste und an die Damenabteilung beendete der erste Vorsitzende die Jahreshauptversammlung mit einem dreifachen „Gut Schuß“ Wolfgang Treptow



schon sehr viele Reisen mit dem Bus und Flugzeug unternommen. So haben sie schon viele Länder bereist.

Ihre große Freude sind wir, ihre vier Enkelkinder. Wir sind froh, dass die beiden noch so gut drauf sind und freuen uns auf die Feier mit der Familie, Nachbarn und Freunden.

Wir haben euch sehr lieb und hoffen, dass ihr uns noch lange erhalten bleibt.

Lars, Larissa, Melina und Chiara

Erfolgreiches Jahr für das Blasorchester Uggelharde

Zufrieden konnte der Erste Vorsitzende des Blasorchesters Uggelharde e. V., Robert Heidemann, auf der diesjährigen Jahreshautversammlung auf das abgelaufene Jahr 2011 zurückblicken.

In seinem Jahresbericht berichtete er von 17 erfolgreich durchgeführten Konzerten.

Die daraus abzulesende Nachfrage nach Auftritten des Orchesters machte der Vorsitzende an dem, wie er es nannte, „hervorragenden Musikprogramm“, fest.

„Unsere Programm“, so Robert Heidemann, „enthält Musik für jedermann, für Jung und Alt, es ist interessant, abwechslungsreich und es macht Spaß zuzuhören. Dies wird uns nach unseren Auftritten immer wieder bestätigt“. „Dies bedeutet“, so der Orchesterchef weiter, „das wir in der Auswahl unseres Musikprogramms keine wesentlichen Änderungen vornehmen müssen. Wir wollen und werden auch weiterhin volkstümliche Musik machen.“

Zu den Höhepunkten des Jahres 2011 zählte er den „Volkstümlichen Konzernachmittag“ in der Eeekboom-Halle in Oeversee. 350 Zuhörer waren der Einladung gefolgt. Unterstützt wurde das Orchester an diesem Nachmittag von dem Feuerwehrmusikzug aus Emmelsbüll-Horsbüll und dem Lions Club

Uggelharde der für das leibliche Wohl der Gäste gesorgt hat.

„Die Arbeit unseres Orchesters wird von vielen unterstützt. Ihnen danken wir von dieser Stelle aus. Dies gilt im Besonderen für die Gemeinde und das Amt Oeversee, für unsere Zuhörer die uns mit einer Spende bedacht haben, für unsere Gastspieler und alle die uns geholfen haben das Jahr 2011 erfolgreich zu gestalten. Mein Dank geht auch“, so der Erste Vorsitzende zum Schluss seines Berichtes, „an alle Mitglieder des Orchesters und, ich darf es ein wenig heraus heben, an Werner Maertin, unserem musikalischen Leiter“.

Bei den erforderlichen Wahlen für den Vorstand des Blasorchesters wurden die Amtsinhaber wiedergewählt. Angedacht wurde der Versammlung die Wiederholung eines öffentlichen Probenachmittags und die Möglichkeit in Seniorenheimen karitativ aufzutreten.

Zu den Proben des Orchesters sind alle Musikbegeisterten und alle die ein Musikinstrument spielen möchten herzlichst eingeladen. Das Orchester übt wöchentlich, immer am Donnerstag um 20.00 Uhr, im Jugendtreff Oeversee.

SoVD
Sozialverband
Deutschland Ortsverband
Oeversee

Vorschau Mai

Sonntag, 13. Mai Muttertag

Fahrt ins Blaue / Ganztagestour

Beratungszeiten

Kreisbüro Schleswig, Stadtweg 49

Tel.: 04621-23567

Dienstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Donnerstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Büro Flensburg

Sprechstunden in Flensburg

Dorotheenstraße 22 (Haus Michael)

Mittwoch in den ungeraden Wochen von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Telefonische Anmeldung über das Kreisbüro empfehlenswert.

Der SoVD lädt zur Muttertagstour

Der SoVD Ortsverband Oeversee lädt Mitglieder und Gäste am Sonntag, 13. Mai zu einem Ausflug am Muttertag ein. Für alle Mütter die große Gelegenheit an diesem Tag die eigene Küche an kalt zu lassen. Alles was sie tun müssen ist sich für diese Tour anzumelden und ihren Partner überzeugen die finanzielle Seite der Fahrt zu übernehmen.

Der Reisepreis für Mitglieder: 36 €, für Gäste 46 €

Die Leistungen: Busfahrt, Eintritt und Führung, Mittagessen und Kaffeetrinken

Abfahrt: Am Marktplatz 07.50 Uhr, Schule: 07.55 Uhr, TopKauf: 08.00 Uhr

Anmeldungen bis zum 07. Mai an Klaus Brettschneider Tel.: 04630 – 1024 oder an

Bernd Rabe Tel.: 04638 – 898888

Reiseveranstalter: Böck Reisedienst Schuby

Die erste Fahrt des SoVD Ortsverbandes Oeversee führte in diesem Jahr nach Risum-Lindholm.

Hier wurden die Mitglieder mit einem „hartlik wäljkimen“ im „Andresen-Hüs“ herzlichst willkommen geheißen. Das Andresen-Hüs, es gehört seit 1911 dem Ostermooring Friesenverein, ist der kulturelle Mittelpunkt für die friesische Sprache und Kultur in der Bökingsharde. Es ist ein Zuhause für viele Vereine und ihre Aktivitäten.

Nach einem ausgiebigen Kaffeenachmittag in historischrenovierten Räumen, erwartete die „Goldelunder Speeldeel“ ihre Gäste im Theatersaal zu einem „Plattdütschen Theoderovend“ mit dem Stück „Schönheitskur mit Leeweschur“.

Geltungssucht, Intoleranz, Voreingenommenheit, Eitelkeit und Vorurteile waren die vorherrschenden Charakterzüge der Protagonisten in der Komödie aus der Feder von Fred Redmann.

Professorin Schnippelgaw, als Leiterin des Schönheitsinstituts, tut für Geld fast alles. Masseur Rubio ist nicht der große Liebhaber, den die Baroness Hohen-Asbach erwartet. Geschäftsfrau Rumstek lässt alle merken, dass Geld bei ihr keine Rolle spielt, Baulöwe Hagedorn vermarktet seine Tochter



Die Mitreisenden lassen sich Kaffee und Kuchen schmecken

Katharina an einen Mafiosi, um seinen Reichtum zu vermehren. Als Putzfrau „Aische“ erlebt Katharina hautnah, was Voreingenommenheit und Intoleranz bedeuten. Gleichzeitig gewinnt sie durch ihre Arbeit das Herz des Hausmeisters Rudi, der treuen Seele im Schönheitsinstitut.

Stehender Applaus belohnte die Laienspieler der Goldelunder Speeldeel am Ende des Dreiakters. Für die Mitglieder des Ortsverbandes Oeversee war der Besuch im Andresen-Hüs ein besonderes Erlebnis das ausnahmslos gefallen hat. „Ein Reiseziel“, so wurde bemerkt, „dass man wieder besuchen kann und in die Planungen für das nächste Jahr aufnehmen sollte“.

Landfrauenverein Barderup



Wer möchte mitfahren?

Der Landfrauenverein Barderup e.V. fährt am 01.06.2012 mit Vagabund-Reisen für 3 Tage nach Berlin. Übernachtet wird im 4-Sterne Hotel Ramada Berlin, das inmitten des historischen Zentrums von Berlin liegt.

Uns erwartet ein umfangreiches Programm.

Für die Fahrt sowie Unterbringung betragen die Kosten EUR 242,- pro Person, der Einzelzimmerzuschlag beträgt EUR 69,-

Nähere Infos sowie verbindliche Anmeldung unter Tel: 04630-1485

MOTORLAND Verkauf · Service · Ersatzteile
SCHADE

Spezialwerkstatt für
Kommunalmaschinen und
Motorrasenmäher,
Motorsägen, Motorsensen,
Verkauf und Reparatur

Motorsägen von:
Dolmar, Stihl,
Husqvarna bis zu
25% reduziert!

Dorfstraße 10 · 24860 Klappholz · Tel. 04603/282
Fax 04603/1648 · www.motorland-schade.de

CB
MASSIV

Bauunternehmen

Tel. 04604-987747

www.cb-massiv.de

Kindergeburtstage im Atelier

In Ingrid's Filzatelier in Oeversee können Kinder einen lustigen und sehr kreativen Geburtstag verbringen. Die Kinder und ihre Gäste stellen in einem echten Künstler-Atelier ihre eigene Kunst aus Filz her. Egal, ob Blumenketten, Taschen, Figuren, wunderschöne Blüten - der Fantasie werden keine Grenzen gesetzt. Die Kinder sind eifrig dabei und entwickeln selbst die kreativsten Ideen.

Unter der Anleitung einer erfahrenen Künstlerin werden diese Ideen mit buntem Filz umgesetzt. Jeder Geburtstag wird nach Absprache individuell gestaltet. Terminvereinbarung, Preis und zeitlicher Rahmen unter Telefon 04638-897377 oder www.filzatelieroeversee.de

Aus Platzgründen konnten die Berichte vom Besuch der Drittklässler bei Energieerzeugern und vom Biikebrennen in dieser Ausgabe nicht veröffentlicht werden. Sie folgen im nächsten Treenespiegel.

VERANSTALTUNGEN

Mo., 02.04. Arbeitsgruppe Chronik Gem. Oeversee 14.00 Uhr Kleine Sporthalle

Mi., 04.04. Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Gemeindegottesdienst, Gemeindehaus, 15:00
Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Dienstabend, Feuerwehrgerätehaus, 19:30

Fr., 06.04. Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Gottesdienst zur Todesstunde Jesu, St. Georg Kirche, 15:00

Sa., 07.04. Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Osterfeuer, Arnkiel-Park, 19:00

So., 08.04. + 09.04. Naturschutzverein „Obere Treenelandschaft e.V.“: Ostern – Der Schafstall öffnet seine Tore – 11:00 – 17:00, Schafstall Frörupholz. Zusätzlich Mal- und Bastelaktionen rund um's Schaf für Kinder mit Andrea Thomes, Umweltpädagogin

Di., 10.04. Ulla Johannsen, Ulla Thomsen: Kartenspielen am Nachmittag, Bilschau Krug, 14:30
Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Feuerwehrdienst, Feuerwehrgerätehaus, 19:30

Mi., 11.04. Schützenverein Barderup: Wertungsschießen zum Schützenfest, Barderup-Krug, 19:00

Do., 12.04. Schützenverein Barderup: Wertungsschießen zum Schützenfest, Barderup-Krug, 19:00

Sa., 14.04. Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Konfirmation, St. Georg Kirche, 14:00

So., 15.04. Schützenverein Barderup: Königsschießen, Barderup-Krug, 9:00 Jugendliche, 10:00 Erwachsene

Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Konfirmation, St. Georg Kirche, 10:00

Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Pilgern durch die Jahreszeiten, St. Georg Kirche, 12:00 – 17:00

Mo., 16.04. Freiwillige Feuerwehr Barderup: Feuerwehrdienst, Feuerwehrgerätehaus, 19:30
Arbeitsgruppe Chronik Gem. Oeversee 14.00 Uhr

Kleine Sporthalle

Mi., 18.04. Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Gemeindegottesdienst, Gemeindehaus, 15:00

Do., 19.04. Fahrüberei:

Bilschau, Bilschauweg 09:35 – 09:45

Bilschau, Am Krug 8, 17:25 – 17:45

Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Spieleabend, Gemeindehaus, 19:00

Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup, Barderup, Munkwolstrup: Funkübung auf Amtsebene, Feuerwehrgerätehaus, 19:30

Sa., 21.04. Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Konfirmation, St. Georg Kirche, 14:00

So., 22.04. Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Konfirmation, St. Georg Kirche, 10:00

Mo., 23.04. Freiwillige Feuerwehr Barderup: Preisskat, Barderup-Krug, 19:30

Di., 24.04. Fahrüberei:

Barderup-Ost 10:00 – 10:15

Sankelmark, Petersholm, 10:20 – 10:30

Barderup, Feuerwehr 10:35 – 10:55

Barderup, Westerreihe 13 15:10 – 15:30

Munkwolstrup, Am Dorfteich 15:40 – 16:15

Juhlschau, Heideweg 4 16:20 – 16:40

So., 29.04. Ev. Kirchengemeinde Oeversee: Musikalische Abendandacht, Projektchor, St. Georg Kirche, 19:00

Mo., 30.04. Schützenverein Barderup: Schützenfest und Tanz in den Mai, Barderup-Krug, 20:00
Arbeitsgruppe Chronik Gem. Oeversee 14.00 Uhr
Kleine Sporthalle

Sportmeldungen

TSV Sieverstedt-Jugend in der Bowling-Arena in Flensburg

Am 2. März 2012 trafen sich am späten Nachmittag elf Kinder und Jugendliche, um mit Chauffeur-Unterstützung einiger Eltern zur Bowling-Arena nach Flensburg zu fahren.

In der Arena angekommen, waren alle erst einmal beeindruckt von der Größe dieser Anlage, von den Lichteffekten, den Bildmonitoren und der Musik.

Nachdem die speziellen Schuhe angezogen waren, (das erinnerte ein wenig an die Geschichte von den vertauschten Schuhen bei Till Eulenspiegel...) machten einige zum ersten Mal Bekanntschaft mit den großen bunten Bowlingkugeln, die sich so ganz anders anfühlen und benutzen lassen als die gewohnten Handbälle.

Die ersten Versuche gelangen nicht so gut, aber nachdem die Jüngeren an den Bahnrandern Scherengitter zur Hilfe bekommen hatten, konnten an dieser Bahn schon mal keine Kugeln mehr in der Rinne landen. Die Großen bekamen diese Hilfe nicht :).

Mit der Zeit entwickelten wirklich alle enormes Geschick darin, die großen bunten Kugeln bis zu den Pins zu befördern und diese dann auch noch treffsicher umzustößen. Die Stimmung war richtig gut, die Älteren und die Jüngeren näherten sich an und es wurde so mancher gutmütige Spaß gemacht (meist auf Kosten der ungeschickteren Spieler...) und viel Applaus für gelungene Aktionen gesendet.

Viel zu schnell waren die zwei Stunden vorbei, und alle waren sich einig: das werden wir auf jeden Fall wiederholen!

Der Jugendausschuss bedankt sich herzlich bei den Eltern, die bei den Autofahrten geholfen haben!



Sportlicher Ehrgeiz, aber auch viel Spaß stand im Vordergrund bei der Bowling-Aktion

DANKE an das Schlei-Klinikum

21 Mädchen der HSG Tarp Wanderup freuen sich über neue Trainingsanzüge

Das Schlei-Klinikum Schleswig ermöglicht den Mädchen, jetzt zu dem Spielen einheitlich „aufzulaufen“.

Die Klinik gehört zur Damp Holding und wird jetzt von den Helios Kliniken übernommen. Zu dem Schlei Klinikum gehört das Martin-Luther-Krankenhaus. Mit 700 Mitarbeitern und 361 Betten werden ambulante und stationäre Fälle rund um die Uhr in über 15 verschiedenen Fachrichtungen behandelt. Von der Anästhesie und Intensiv-Medizin über Kardiologie bis zur Kinder- und Jugendmedizin wird ein breites Spektrum geboten. Auch für psychiatrische Erkrankungen ist mit bis zu 1000 Betten und ca. 1200 Mitarbeitern gesorgt. In verschiedenen Häusern und Einrichtungen wird auf die unterschiedlichen Erkrankungen eingegangen. Hier reicht die Behandlung von der Suchtbehandlung zur Forensischen Psychiatrie bis hin zur Kinder- und Jugendpsychiatrie. Neben dem Schlei-Klinikum gab auch der Verein ein Teil für den Druck hinzu.

Im Namen der gesamten Mannschaft an diese Stelle ein ganz großes Dankeschön an das Schlei-Klinikum für die Trainingsanzüge
Die weibliche D der HSG Tarp Wanderup



Der TSV Tarp informiert

...Allgemein

Hallo liebe Treenspiegelleser/-innen, auch beim TSV Tarp wird der sogenannte „QR-Code“ Einzug halten. Dieses quadratische, grafische „Etwas“ wird demnächst im Schaukasten und mehr mit auf den ausgehängten Seiten angedruckt werden. Mittels Smartphone und dazugehöriger „App“, den Barcode-Readern werden diese QR-Codes einfachst ab fotografiert, sofort erkannt und die sich dort hinter verborgende Informationen angezeigt. Das können Adressen, Internetseiten und Sonstiges sein. So können Informationen schnell und komfortabel genutzt und abgerufen werden. Das „Merken“ von Aushängen kann entfallen. Mit freundlichem Gruß, Ralf Windzio – Mitglied im TSV Tarp Vorstand (schriftwart@tsvtarp.de, Telefon 04638/1426).



...vom Judo: Judo Bezirks-Mannschaftsmeisterschaften in Flensburg

Ein erfreuliches Meldeergebnis hatten die Judo-Bezirksmannschaftsmeisterschaften der Nachwuchskämpfer in den Altersklassen U 11 und U 14. Fünfzehn Mannschaften mit über 100 Judokas, Trainer, Betreuer und viele Eltern sorgten für eine beeindruckende Wettkampfatmosphäre in der neuen Sporthalle der Unesco-Schule in Flensburg Weiche, wo die Ausrichtung in den Händen der Judoabteilung des ETSV Weiche lag. Der besondere Modus dieser Meisterschaft war eine Reduzierung der offiziellen acht Gewichtsklassen pro Mannschaft auf fünf Gewichtsklassen, sodass fast alle Vereine in der Lage waren, eigene Teams ohne Fremdkämpfer zu stellen. Außerdem durften in der Altersklasse U 11 (8 bis 10 Jahre) auch schon jüngere Jahrgänge starten. So konnten die Vereinstrainer allen Nachwuchskämpfern die Chance geben, teilweise ihre ersten Wettkämpfe zu absolvieren. Obwohl das Niveau dadurch recht unterschiedlich war, zeigten die jungen Athleten erfrischendes, unbekümmertes Judo mit erstaunlich guten Techniken. In der Altersklasse U 14 (11 bis 13 Jahre) ging es schon routinierter zur Sache, und mit sehenswerten Techniken wurden in einigen Begegnungen hartnäckig um Wertungen gekämpft. Man merkte schon am Trainingsstand einiger Teams, dass die offenen Landesmeisterschaften vor der Tür stehen. Aber die Trainer und Betreuer waren auch mit dem Trainingsstand der jüngsten Kids zufrieden, wurde doch überwiegend das im Training Erlernte umgesetzt. Erfreulich aus Tarper

Sicht waren die 3. Plätze der Tarper Teams in allen Altersklassen. Es wurden alle Nachwuchskämpfer eingesetzt, und obwohl das Training von Wettkampftechniken noch nicht oberste Priorität hat, zeigten die jungen Athleten doch schon gute Fertigkeiten in Stand und Boden. Licht und Schatten gab es bei den U 14er Teams, hier war noch mehr drin. Doch noch gibt es einige Stunden Training bis zu den Landesmannschaftsmeisterschaften U 14, wo die Tarper eine Kampfgemeinschaft mit dem TSV Kropp bilden und einen Podestplatz anstreben. Überhaupt waren die knappen Begegnungen aus Tarper Sicht recht ärgerlich, aber es fielen kurzfristig drei Tarper Betreuer aus, sodass das Coaching nicht so optimal verlief. Katharina hatte als Jugendleitung und Trainerin ihrer Kids alle Hände voll zu tun, allen gerecht zu werden, das lief natürlich nicht alles so nach ihren Wünschen, da die Betreuung der Jüngsten für uns oberstes Gebot ist. Dennoch waren alle jungen Athleten am Ende zufrieden, hatten sie doch das im Training Erlernte einmal im Wettkampf umsetzen können und auch noch einen Podestplatz erkämpft.

Ergebnisse:

Bezirksmeisterschaft U 14 männlich

Platz 3: TSV Tarp Steffen Klenke, Tim Petersen, Finn Clausen, Luca Tade Clausen, Marcel Radzio, Sven Angenendt, Maximilian Zöchbauer, Carl Dethlefsen, Thorben Kuchenbecker, Silas Nielsen, U 14 weiblich

Platz 1: KG Flensburg Nord 1 Lea Wolff, Emmely Reese, Towe Andresen (TSV Tarp), Janin Weibenborn, Lea Sophie Dorby, Dana Hansen, Vivien Matz, Nastasija Kruck,

Bezirksmeisterschaft U 11 männlich

Platz 3: TSV Tarp Nico Tenkhoff, Leon Elias Ortmann, Nickels Albrecht, Florian Milfeit, Benny Nitsche, Julian Diedrichsen, Nico Herbst, Maximilian Knuth-Krins, Magnus Henrich,

U 11 weiblich

Platz 3: TSV Tarp Joan Jürgensen, Merle Breckling, Frieda-Rike Hansen, Lara Sauer, Anne Dörnbrack, Merle Diedrichsen, Emily Onur, Finja Dämmig, Finja Symietz, Bjarka Kohrt,

...vom Karate: einige Veränderungen

Seit Ende 2011 gibt es beim Karate einige Veränderungen. Aufgrund der beruflichen Situation der Spartenleiterin Karen Seiler mussten leider einige Trainingszeiten ersatzlos gestrichen werden.

Als Trainingszeiten verbleiben daher: Dienstag, 20-22 Uhr und Freitag, 19-21 Uhr.

Diese Trainingszeiten waren ursprünglich für die Ü30-Karateka angedacht, aber durch die Umstrukturierung sind jetzt alle Altersgruppen und Gürtelfarben herzlich willkommen. 2011 und 2012 gab es wieder einige Zugänge in der Karate-Sparte, die wir nochmals ganz herzlich willkommen heißen möchten.

Zusätzlich zu den normalen Trainingszeiten werden von den Karateka gerne auch externe Lehrgänge besucht, um sich fortzubilden oder mit anderen Karateka verschiedener Stilrichtungen bzw. mit anderen Kampfsportlern auszutauschen. Das Angebot ist vielfältig und zu den Highlights zählt dabei sicherlich der jährliche Besuch des höchsten Goju Ryu-Ehrenträgers Deutschlands, Fritz Nöpel, in Flensburg. Aktueller Termin für den nächsten Lehrgang ist der 16.-17. Juni 2012. Außerdem ist geplant, am 29. April einen ähnlichen Lehrgang in Hamburg zu besuchen.

Kurz vor Weihnachten wurde bei den Karateka wieder eine Gürtelprüfung abgenommen, die am Dienstag, den 20.12.2011 während der normalen Trainingszeit stattfand. Die Prüfung wurde diesmal von Julian Witt (2. Dan) abgenommen, der viele Jahre in Tarp trainiert hat. Der Prüfung stellten sich 5 Karateka, die diese jeweils auch erfolgreich bestanden haben. Hilke Petersen, Peter Minks und Phillip Nickels tragen somit jetzt den 7. Kyu (Orange), Lars Buttermann den 4. Kyu (zweiter Blaugurt) und Ingo Gauger den 3. Kyu (erster Braungurt).



Elektro-Installation
Elektro-Geräte u. -Heizung
Antennenbau
EDV u. Telefonvernetzung

Elektro-König
GmbH

☎ 0 46 30/52 40
Mobil 0172/4563338
Fax 0 46 30/6 18

Westerhöhe 2
24988 Oeversee



**REIFEN
THOMSEN**

»Der nächste Sommer kommt bestimmt!«

**JETZT an den
Reifenwechsel denken!**

Nutzen Sie auch unsere Einlagerungsmöglichkeiten.

Industriestr. 14 · 24963 Tarp · Tel. 04638-898686 · Fax 898688
www.reifen-thomsen.de

Aus den Kindergärten

Zikita

Am Ende des 4-wöchigen Zikita-Projektes besuchen die Kinder des ADS Naturkindergartens Oeversee das Druckzentrum des Flensburger Tageblattes in Büdelsdorf. Zuvor hatten sie eine fast "lebensgroße" Paula gebastelt, die natürlich mit auf die Reise ging. Voller Begeisterung erzählen die 5 - 6 jährigen Kids von ihren Eindrücken in der Zeitungswerkstatt. Während Till sich hauptsächlich



Die selbstgemachte „Paula“ geht mit auf die Reise nach Büdelsdorf

für die Technik interessierte, wurde von Heiner das Drucken der Zeitung erläutert. „Die Mitarbeiter der Zeitung müssen hauptsächlich nachts arbeiten, wenn wir noch ein bisschen schlafen, damit unsere Eltern die Zeitung beim Frühstück lesen können“, hat er in Büdelsdorf erfahren. Die großen Papierrollen, der Gabelstapler, der die Rollen aufnehmen, drehen und transportieren konnte, die Druckerfarbe und die riesigen Druckmaschinen hatten die Kinder sehr beeindruckt. In einem Film wurde den Kindern gezeigt, wie die Zeitung früher mit Bleibuchstaben gemacht wurde und wie sie heute auf den Computer gemacht wird.

Zur Begrüßung des „Reporters“ hatten die zwölf Kinder mit der Erzieherin Katrin Suhrow-Kliewer das Lied von Paula und Piet gesungen. Der Reporter musste natürlich erst vorzeigen, ob er alle Sachen dabei hat, die ein Reporter braucht - ein Notizbuch, einen Stift und natürlich einen Fotoapparat. Erst dann wird begeistert erzählt, was alles mit der Zeitung gemacht werden kann. „Wir haben unsere eigene Zeitung gemacht“, sagt Pia, „ich habe alle Pferdebilder ausgeschnitten und eingeklebt“. Nick interessierten mehr die Werbebilder, die für die Zeitung sehr wichtig sind, damit sie nicht zu teuer wird. „So haben sich die Kinder in den vier Wochen der Zeitungssaktion mit der Gestaltung ihrer „eigenen“ Zeitung weitgehend selbstständig und kreativ beschäftigt und jedes Kind hat nach seinen Neigungen

ADS-Naturkindergarten Oeversee/Sankelmark

und Interessen die Mappe gestaltet“, sagt die Erzieherin. Das erzeuge eine gewisse Nachhaltigkeit, weil die Kinder ihre Zeitung auch in Zukunft weiter gestalten wollen. Einige Eltern hätten auf Wunsch ihrer Kinder das ABO verlängert oder sogar neu abschließen müssen. Heute, zum Abschluss des Zikita-Projektes, waren natürlich alle Kinder damit beschäftigt, die „Paulas und Piets“ in der Zeitung zu zählen, um das Buch von Fiets Anders und das rot-weiss geringelte, gestrickte Schaf „Fiets“ zu gewinnen.

„Schnuppern“ im Waldkindergarten

Ist der Waldkindergarten die richtige Einrichtung für unser Kind?

Um das beurteilen zu können, laden wir Sie zum „Schnuppern“ mit Ihrem Kind in unseren Waldkindergarten ein. Gemeinsam können Sie einen Vormittag im Kindergarten „ohne Türen und Fenster“ erleben und erste Kontakte zu Gleichaltrigen und den Erzieherinnen knüpfen.

Außerdem können Ihre Fragen direkt „vor Ort“ geklärt werden.

Interessiert? Termin absprechen unter Tel.: 0152 077 133 03 bzw. 04638/7191.

Vorstand des Waldkindergartens Tarp e.V.

Ev. Kindergarten Tarp Pastoratsweg



Hallo!

Mein Name ist Vanessa Lorenzen, ich bin 21 Jahre alt und komme aus Tarp. Im Sommer letzten Jahres habe ich die Ausbildung zur Erzieherin an der Hannah-Arendt-Schule in Flensburg begonnen. Zur Absolvierung meines Unterstufenpraktikums war ich in der Zeit von Januar bis Mitte März im ev. KiGa Pastoratsweg tätig. Ich habe in der Krippe bei den „Zwergen“ viel erlebt und tolle, neue Erfahrungen sammeln können. Die Kinder haben z.B. passend zum aktuellen Thema „Ich und unsere Welt“ Fußabdrücke gemacht und wir haben sie in Lebensgröße auf dem Papier gemalt. Damit konnten wir dann die großzügigen Räume noch weiter gestalten. Vielleicht haben uns einige auch mit dem „Bus“, einem übergroßen Kinderwagen, indem bis zu 6 Kinder Platz finden, durch Tarp spazieren gehen sehen. Dann haben wir gerade unsere nähere Umgebung erkundet, sind zum Beispiel an der Feuerwehr- oder Polizeistation vorgefahren und staunten über die großen Autos und Löschfahrzeuge. Was für ein Abenteuer! Auch das Klettern macht schon den ganz Kleinen große Freude. Daher freuen sich alle schon riesig auf die bald eintreffende Kletterlandschaft.

Ich bin sehr froh, dass ich mein Praktikum in einer so tollen Einrichtung machen konnte und freue mich auf ein Wiedersehen im Kindergarten, denn ich werde sicherlich mal wieder vorbei schauen!

Vanessa



Trendige „Blinki“-Schuhe ab **29,95**
für Jungen + Mädchen

Kinder Laufflerschuhe ab **39,95**
von Superfit

Kinder Gummistiefel ab **20,95**
ab Größe 20

Schuh & Sport Petersen

JÜBEK · Tel. (0 46 25) 5 54 • TARP · Tel. (0 46 38) 12 03

Schlusseldienst



Bau Service Pasing GmbH
Bauunternehmen

Süderfeld 25 · 24988 Oeversee

Tel: 04602 - 967054 Fax: 04602 - 967056

Altbausanierung · Reparaturarbeiten · Maurerarbeiten
Fliesenarbeiten · An- und Umbauten
Schlüsselfertiges Bauen · Kellersanierung · Putzarbeiten

„Ihr Partner, wenn Sie Profis suchen“

Feuchte Keller? Feuchte Wände? www.pasingbau.de

Treenespiegel für die Jugend

„Die Welt dreht sich – und mir ist schlecht“

Am 24. Februar fand im Jugendfreizeitheim der 1. Tarper Poetry Slam statt.

Ein Poetry Slam, was ist denn das? Ein Poetry Slam ist ein Live-Dichterwettbewerb. Was wie eine literarische Pflichtveranstaltung aus dem Deutschunterricht klingt, entpuppte sich als Super-Event. Bei dem junge Menschen auf der Bühne stehen und selbstgeschriebene Texte vortragen. Am Ende entscheidet das Publikum nach Bauchgefühl und durch die Stärke des Beifalls, welcher Beitrag ihm am besten gefallen hat.

Und da gab es eine dicke Überraschung: Nicht die erfahrenen „Profies“ aus Kiel und Hamburg räumte den Pokal ab, sondern die 16-jährige Paula Krüger aus Goldebek überzeugte bei ihrem 1. Slam das Publikum und gewann souverän.

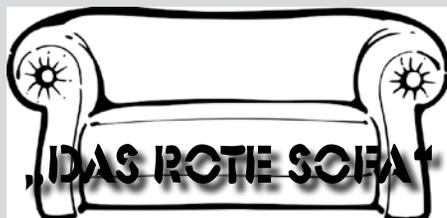
Leider nahm nur ein Tarper Jugendlicher am Slam teil, das würden wir gerne beim 2. Slam anders sehen. Also spricht eure Deutschlehrer an, bereitet euch vor und räumt das nächste Mal selber ab.



Paula Krüger
im Finale klar
vor Charly und
Torsten

Jugendfreizeitheim Tarp

am Schulzentrum · Telefon 0 46 38 -89 87 43



Diese Rubrik stellt die **Klassensprecher** der Alexander-Behm-Schule vor.

Name: **Tim**

Klasse: **7**

Schule: **Alexander-Behm-Schule**

Alter: **13 Jahre**

Wohnort: **Poppholz**



Weshalb bist du Klassensprecher geworden? Oder hat man dich vorgeschlagen?

Ich wurde vorgeschlagen.

Was sind deine Aufgaben?

Bei Problemen Lösungen zu finden, falls jemand Ärger mit dem Klassenlehrer oder Mitschülern hat.

Hast du das Gefühl, dass du durch dieses Amt einiges bewegen kannst?

Nö.

Akzeptieren dich alle Schüler und Lehrer in dieser Rolle?

Eigentlich ja...außer einer nicht.

Kennst du eigentlich dein Mitspracherecht? Weißt du nicht.

Welche Schwierigkeiten bringt dein Amt mit sich?

Keine.

Gibt es Situationen, in denen du nicht weißt, was zu tun ist?

Nein.

Bist du auf dieses Amt vorbereitet worden?

Ja, durch meine Vorgänger.

Was ist das Schönste oder Beste an deiner Klasse?

Wir sind ein gutes Team und haben guten Zusammenhalt.

Und was ist schlecht und müsste verbessert werden?

Die Umgangssprache lässt zu wünschen übrig.

Wie gefällt dir deine Schule?

Gut, ganz ok.

Wenn du ein Tag Klassenlehrer wärest, was würdest du anders machen?

Nichts.

Und welche Veränderungen würdest du als Rektor vornehmen?

Mehr Pausenbeschäftigung auf dem Schulhof.

Habt ihr Kontakt zu Parallelklassen?

Ja, durch Wahlpflichtkurse.

Wie läuft die Zusammenarbeit mit dem Schulsprecher und der Schulleitung?

Hatte noch keine.

PROGRAMM APRIL

02.04.	17:30 Uhr	SKIP-BO Turnier
OSTERFERIEN 1. Woche: Donnerstag 05.04. bis Dienstag 10.04.2012 geschlossen		
2. Woche: 11.04.-13.04. ab 13:00 Uhr für alle ab 9 Jahre		
17.04.	16:00 Uhr	Tischtennis bei Schwarzlicht
19.04.	16:00 Uhr	„Bunter Donnerstag“
24.04.	16:00 Uhr	Dartsturnier
26.04.	16:00 Uhr	„Bunter Donnerstag“

Wir gründen einen Pop- und Gospelchor für Jugendliche und junge Erwachsene in der Sternregion

Wann? Ab 18. April jeweils mittwochs 18.00 Uhr
Wo? Ev. Gemeindehaus Tarp, Pastoratsweg 3

Was? Pop- und Gospelchor für Jugendliche und junge Erwachsene in der Sternregion

Lust auf Musik mit „Feeling“, die „groovt“ und abgeht? Dann kommt vorbei! Keine Noten- oder andere Vorkenntnisse nötig.

Olaf Peters, der neue Jugendwart in der Sternregion, freut sich auf euch und ganz besonders auf Dich!

Falls noch Fragen: Olaf Peters, Tel. 04646/9909818

Email: olaf@pop-rock-in-der-kirche.de

Ev.-luth. Kirchengemeinde Tarp



Zu allen Veranstaltungen nähere Informationen unter 04638-441 und www.kirchengemeinde-tarp.de

Einladung zur Kinderkirche

Hallo, liebe Kinder, wusstest Du, dass die Kirche ein ziemlich spannender Ort sein kann? Es gibt dort nämlich einiges zu erkunden...

Hast du Lust auf Entdeckungsreise zu gehen. Komm doch mal vorbei!

Nächste Kinderkirche in der ev. Versöhnungskirche findet am Donnerstag, dem 26. April ab 15.00 -16.30 statt.

Wir freuen uns auf Dich!
Dein Kindergottesdienstteam

Die Kirchenstrolche

Ev. Kinder-GRUPPE - Wir machen viel, macht einfach mit! Infos 04638/2136839

WANN: Immer donnerstags von 15.00–16.30 Uhr
WO: Ev. Gemeindehaus am Pastoratsweg gegenüber der Grundschule

ALTER: alle Kinder im Grundschulalter
Zu dem abwechslungsreichen Programm gehört: Abenteuer, Theaterspielen, Filme anschauen, biblische Themen bearbeiten, Kirchenbesuch, basteln, backen, singen, Spiele spielen und vieles mehr...

Es freut sich auf Euch Euer Kirchenstrolche-Team

Jugendgruppe immer donnerstags

Treffen immer um 18.00 Uhr im ev. Gemeindehaus Pastoratsweg 3 in Tarp

Na, öfter mal Langeweile? Am Donnerstagabend nichts vor? Dann bist du bei uns genau richtig! Wir bieten dir jede Woche wieder ein Exklusivprogramm!

Du fragst dich: „Hm, Jugendgruppe...was macht man da eigentlich? Muss ich da hin?“ Quatsch! Wir machen nur, wozu wir Lust haben: Wir kickern, gucken Filme, spielen Karten, quatschen, chillen, kochen und ...und... und...

Und ganz wichtig ist: Die Jugendgruppe ist keine Verpflichtung - davon hast du sonst schon genug. Sieh es als netten Zeitvertreib! Also: Nix wie hin! Wir freuen uns auf jeden Fall auf dich! Liebe Grüße, die Teamer der Jugendgruppe

Steffi, Larissa und Marek



Geistliches Wort

Liebe Gemeinde !

Es ist Frühlingszeit! Gott sei Dank, die Natur, Gottes Schöpfung, erwacht nach der langen und kalten Winterzeit wieder zu neuem Leben. Von der Kälte zur Wärme - von der Mutlosigkeit zu neuer Zuversicht - Von der Trauer zur Hoffnung.

Dies empfanden auch die beiden Wanderer in einer biblischen Geschichte aus dem

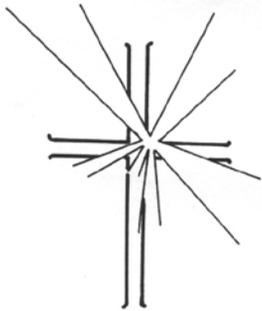
Lukas-Evangelium, an die wir uns in der vor uns liegenden österlichen Zeit in besonderer Weise erinnern; an die beiden Wanderer, als sie unterwegs waren von Jerusalem in die kleine Ortschaft Emmaus.

Die beiden fühlten sich niedergeschlagen und waren verzweifelt, weil Jesus am Kreuz gestorben war. Alle ihre Hoffnungen waren damit begraben, zusammen mit dem gekreuzigten Christus.

Ohne Hoffnung gehen die beiden in unserer Geschichte nun ihren Weg wieder nach Hause.

Aber, gleichzeitig dürfen wir miterleben, wie Trauernde wieder getröstet werden. Sie erfahren, wie bei Gott mit dem Tode nicht alles aus ist.

Denn der für tot-gegläubte Jesus lebt und begegnet



ihnen unterwegs.

Die beiden Freunde erkennen den Auferstandenen schließlich an der Weise, wie er beim gemeinsamen Abendmahl in ihrem Hause das Brot bricht.

„Fürchtet euch nicht, ich bin bei euch,“ ruft der von den Toten Auferstandene seinen Jüngern zu. Das ist die Botschaft von Ostern, wie es uns das Evangelium bezeugt und mit dieser Hoffnung unseres Glaubens Ihnen allen gesegnete Osterfeiertage und eine schöne Zeit im Frühling.

Herzliche Grüße, Bernd Neitzel,
Gemeindepastor aus Tarp

Jugendwart in der Sternregion

Hallo, Hi, Moin, ich bin Olaf Peters und seit Januar 2012 der neue Jugendwart in der Sternregion. Ich bin verheiratet und habe zwei Kinder.

Mein Schwerpunkt ist die musikalische Jugendarbeit. In der Vergangenheit war ich Gitarrist (und Sänger) in diversen Rockbands und seit 2008 als Chorleiter beim Gospelchor Süderbrarup tätig.

Dazu schloss ich Anfang letzten Jahres meine Ausbildung zum C-Kirchenmusiker für Populärmusik bzw. Rock, Pop, Gospel etc. ab. (Hauptinstrument Gitarre) Seitdem hatte ich als selbständiger Kirchenmusiker und Chorleiter gearbeitet. Außerdem bin ich seit seinem Start im Jahre 2009 beim Konfi-camp-Neukirchen mit dabei und leite auch dort den Bereich Musik.

Ich freue mich darauf, nun zusammen mit den Jugendlichen der Region, möglichst viel Musik zu machen und damit u.a. die Gottesdienste zu bereichern. Die Konfirmanden unter euch werden mich in der nächsten Zeit bestimmt einmal zu Gesicht (oder zu Ohren ;-)) bekommen, denn ich bin in fast jeder Gemeinde der Sternregion beim Vorstellungs-

oder Konfirmations-Gottesdienst mit dabei.

Darüber hinaus sind Angebote und Veranstaltungen für Jugendliche in der Sternregion in Arbeit. Z.B. (E-)Gitarren-Unterricht, Tontechnik-Workshops u.a.

Den Anfang machen das Konfirmanden-Pilgern vom 9. bis 10. April und der Jugendchor für Pop und Gospel, der am 18. April in Tarp startet.

Infos unter 04646 990 9818 - olaf@pop-rock-in-der-kirche.de

<http://www.kirchenkreis-schleswig-flensburg.de/jugendwart.sternregion/index.html>

Bis bald, Olaf Peters

Pilgern für Euch!

So lautet das Motto - einer Jugendfreizeit für Konfirmanden und andere Jugendliche in den Osterferien.

Gemeinschaft und Natur erleben und dabei vielleicht ein offenes Ohr für Gottes Geschichten zu bekommen, das soll diese Tour ermöglichen.

Gemeinsames Singen, Kochen, am Feuer sitzen, Spielen und Basteln werden dabei weitere Bestandteile sein.

Die Route wird in vier Tagen von Oeversee nach Rendsburg führen. Gewandert wird mit leichtem Gepäck (alles Schwere wird mit dem PKW transportiert) und übernachtet wird in auf dem Weg liegenden Gemeindehäusern.

Die Pilgertour ist eine Veranstaltung der Kirchengemeinden aus der Sternregion, der ev. Jugend und dem Pastor für Konfirmandenarbeit.

Begleitet wird die Tour von Ulrike Joos (Pastorin der Kirchengemeinde Oeversee), Jörg Jeske (Pastor für Konfirmanden-Arbeit), Olaf Peters (Jugendwart

Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
So. 01. April	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche	—	—	10.00 P. Gutzmann	10.00 P. Neitzel	10.00 P.v.Fleischbein
Do. 05. April Gründonnerstag	siehe Kleinjörl	19.30 P. Fritsche Y	siehe Jarplund	19.00 Pn. Koring Y	19.00 P. Teichmann Agapemahl ATS	18.00 P. Neitzel	10.00 Taizé-Gottesdienst Kirchenchor Y
Fr. 06. April Karfreitag	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	15.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	14.30 P. Teichmann	10.00 P. Neitzel Y	10.00 P.v.Fleischbein Y
So. 08. April Ostersonntag	10.00 Pn. Schildt	6.00 P. Fritsche Posaunenchor	7.00 Pn. Joos	11.00 Pn. Koring Orgelweiheung	5.30 P. Teichmann 10.00 P. Teichmann	10.00 P. Neitzel Kinderchor	10.00 P.v.Fleischbein
Mo. 09. April Ostermontag	<u>Esperstoff</u> 10.00 P. Fritsche	—	—	—	—	18.00 Orgelndacht Christina Erdinger	10.00 P. Nedergaard Dän. Gottesdienst
Sa. 14. April	—	—	14.00 Pn. Joos Konfirmation	—	—	—	—
So. 15. April	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche	10.00 Pn. Joos Konfirmation	siehe Oeversee	—	18.00 Taizé-Andacht Kirchenchor	10.00 P. Semmler
Sa. 21. April	—	—	10.00 Pn. Joos Konfirmation	siehe Oeversee Konfirmation	—	10.00 P. Neitzel	14.30 P.v.Fleischbein Konfirmation
So. 22. April	<u>Esperstoff</u> 10.00 Pn. Schildt	—	10.00 Pn. Joos Konfirmation	siehe Oeversee	10.00 P. Teichmann Konfirmation	10.00 P. Neitzel Konfirmation	10.00 P.v.Fleischbein Konfirmation
Sa. 28. April	10.00 Pn. Schildt Konfirmation	—	—	19.00 Musikal. Andacht Projektchor	—	—	—
So. 29. April	10.00 Pn. Schildt Konfirmation	siehe Eggebek	19.00 Musikal. Andacht Projektchor	—	10.00 P. Teichmann Konfirmation	10.00 P. Neitzel	10.00 P.v.Fleischbein Konfirmation
Di. 1. Mai	11.00 Pn. Schildt Zelt: Band Nyhard	—	—	—	—	10.30 Musikal. Andacht Häppi Singers Sporthalle	—

Y = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort

STERNREGION

in der Sternregion) und jugendlichen Teamern. Das Ganze beginnt am Ostermontag dem 09.04. um 11 Uhr mit einem Reise-Segen in der Oeverseer Kirche. Die Rückfahrt startet dann am Donnerstag nachmittag ab Rendsburg mit dem Zug. Einige Plätze sind noch frei!

Anmeldungen an: Kirchenbüro Oeversee, Stapelholmer Weg 29, 24988 Oeversee, Telefax: 04630/932 36. Bei Fragen über den Infoabend hinaus: Telefon: 04630/932 37 (Kirchenbüro Oeversee)
Telefon: 04646/990 98 18 (Olaf Peters Jugendwart Sternregion)
Telefon: 04635 29 48 576 (Pastor Jörg Jeske Konfirmandenarbeit im Kirchenkreis)

Ökumenischer Taizé-Gottesdienst in der Sternregion

Am Sonntag dem 15. April 2012 um 18:00 Uhr in der Versöhnungskirche Tarp

Wer sich vor der Andacht mit den Gesängen aus Taizé vertraut machen will, ist herzlich eingeladen, eine 3/4 Stunde vor Beginn zum Einsingen in die Diakoniestation zu kommen.

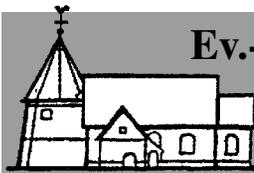
Wir würden uns freuen wenn viele Besucher kommen, und sich von der eigenen Atmosphäre eines Taizé- Gebetes aufnehmen lassen, um zu Gott zu finden.



Schlüssel aller Art
SCHLÜSSELSERVICE in Tarp nur bei  **Görrissen**
Tarp · Industriestr. 1 · Tel. 0 46 38 / 8 95 20

Fair Play for Fair Life **Brot für die Welt**
Gottes Spielregeln für eine gerechte Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

Sie feiern, ich grille!
Grillpartys bis 15 Personen
Dietmar Omelanowsky
24963 Jerrishoe
Dorfstraße 10e
Tel. 04638-2105386
Mobil 01772168809
omelanowsky@t-online.de



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt

24885 Sieverstedt, Kirchenweg 2 · Gemeindebüro Tel. 04603-347, Fax 854 · e-mail: kirche@sieverstedt.kk-sf.de

Öffnungszeiten des Gemeindebüros: dienstags + freitags 9.00-12.00 Uhr (Beate Jessen) · Sprechzeit Pastor Teichmann: Mo. 17.30-18.00 Uhr oder nach Vereinbarung und Tel. 04603-962949

Spendenkonto: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt, Kto. 502987, BLZ 216 617 19 VR-Bank

Gottesdienste

Sonntag, 1. April 2012 (Palmarum)

10.00 Uhr - Gottesdienst mit Pastor Gutzmann

Donnerstag, 5. April 2012 (Gründonnerstag)

19.00 Uhr - Agapemahlfeier mit Pastor Teichmann

Freitag, 6. April 2012 (Karfreitag)

14.30 Uhr - Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu am Karfreitag mit Pastor Teichmann

Sonntag, 8. April 2012 (Ostern)

05.30 Uhr - Ostermorgenandacht mit Pastor Teichmann

10.00 Uhr - Festgottesdienst mit Pastor Teichmann und dem Singkreis

Sonntag, 22. April (Miserikordias Domini)

10.00 Uhr - Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann

Sonntag, 29. April 2012 (Jubilate)

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr - Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann

Sonntag, 29. April 2012 (Jubilate)

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Teichmann unter Mitwirkung des Singkreises

5.30 Uhr - Ostermorgenandacht mit Pastor Teichmann

Nach der Andacht ist ein Osterfrühstücks-Bufferet in der ATS geplant. Jede/r Teilnehmende bringt bitte eine Zutat für ein reichhaltiges Frühstück mit. Herzlich bitten wir hierfür um vielzählige Anmeldung im Gemeindebüro 04603-347 (bitte auch auf den Anrufbeantworter sprechen). Alle Gemeindemitglieder sind herzlich willkommen.

Dienstag, 10. April 2012

Spiele-Nachmittag für Erwachsene in der ATS. Wir beginnen mit einem gemeinsamen Kaffeetrinken um 14.30 Uhr; anschließend werden verschiedene Spiele bis ca. 17.30 Uhr gespielt.

Wöchentliche Termine

Montags 16.30 Uhr bis 17.15 Uhr

Kinderchor. Singen für Kinder im Grundschulalter.

Leitung: Sanita Igaunis

Mittwochs 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr

Konfirmandenunterricht mit Pastor Teichmann

Berichte und Mitteilungen

Folgende Mädchen und Jungen werden konfirmiert:

Konfirmation am 22. April:

Marie Sophie Bock, Dweracker 19

Vivien Bodil Petersen, Süderstr. 5

Gina Laurien Budde, Am Schwimmbad 1

Timon Jessen, Dweracker 20

Levin Langmaack, Sieverstedter Str. 9

Gonde Heningsen, Sandberg 10

Colin Böttcher, Sandberg 10

Mirko Nielsen, Ulmenallee 3b

Felix Lassen, Raiffeisenstr. 2

Konfirmation am 29. April:

Nele Matthes, Glasholz 3a, 24860 Klappholz

Anna Helmke, Stenderupfeld 1

Sophie Helmke, Stenderupfeld 1

 **Lackiererei**
M. Weissmann & A.H. Jensen GbR
Ostertoft 9 · 24988 Oeversee
Tel. 0 46 30 / 93 75 70 · Fax 0 46 30 / 93 75 80
Mobil 0170 - 202 07 56

 **erichsen electronic and more**
Stenderuper Str. 9 24873 Havetoft
Willy Erichsen
Staatl. gepr. Elektrotechniker
Elektromeister
IT-Systemadministrator
www.erichsen-eam.de
Tel.: 04603 / 964786

- Hausgeräteservice (Alle Fabrikate)
- Elektroinstallationen
- EDV-Service
- Sicherheitstechnik
- Video- undameratechnik
- Zeiterfassung und Zutrittskontrolle
- Kommunikationselektronik
- Unterhaltungselektronik

info@erichsen-eam.de

Jette Mundt, Oberdorf 4
Aileen Duffe
Katharina Götze, Thorwald 5
Niklas Hansen, Lehmland 4

Farbenfrohes Tauffest am 24. Juni 2012

Taufe ist die Gewissheit, dass das Leben stärker ist als der Tod. Dass erlebbar werden zu lassen, sind wir seit der Taufe von Jesus Christus eingeladen. Als Täuflinge und auch als Getaufte dürfen wir diesen Segen, der in heute in der Taufe liegt, mit allen Sinnen erleben.

Sie sind noch nicht getauft oder haben mit dem Gedanken gespielt, ihre/ Kind/er taufen zu lassen, dann seien Sie herzlich eingeladen zum ersten sommerlichen Tauffest in Sieverstedt.

Zur Zeit findet der Kirchenvorstand gerade einen schönen Ort unter freiem Himmel für dieses Tauffest. Es ist so geplant, dass die Kirchengemeinde den äußeren Rahmen für das Fest bereitstellt und Sie sich einfach mit ihrer ganzen Familie dazu anmelden können.

Für alle schon Getauften feiern wir an diesem Tag eine Taufferinnerung. Wenn Sie möchten, dann gestalten Sie gerne das Fest mit mir mit. JA, damit es ein rauschendes Fest wird, bringen Sie sich gerne mit Ihren Ideen mit ein.

Bitte teilen Sie mir Ihren Taufwunsch bis zum 24. Mai mit (04603-962949). Ich freue mich auf Sie und dieses Tauffest von und für die Täuflinge und ihren Familien und für alle schon Getauften.

Pastor Jan Teichmann

Anmeldungen zum Konfirmandenunterricht bis zum 1.6.2012

Wenn Ihr Kind schon jetzt 12 Jahre ist und 2014 konfirmiert werden soll, können Sie es bis zum 1.6.2012 im Kirchenbüro unter Vorlage der Geburtsurkunde anmelden. Zum ersten gemeinsamen Kennenlernen und für nähere Informationen zum einjährigen Unterrichtskonzept (inklusive Konfi-camp) findet ein Elternabend für die neuen Konfirmanden und deren Eltern/Erziehungsberechtigte am Montag, den 4. Juni 2012 von 19.00 bis 20.00 Uhr in der ATS statt. Diese Gruppe 2014 beginnt nach den Konfirmationen 2013, und findet wöchentlich am Mittwoch in der Zeit von (voraussichtlich) 16.30-18.00 Uhr statt. Pastor Jan Teichmann

Ausflug „Jesusboot“

Am 28.06.2012 wollen wir mit Euch einen tollen Ausflug nach Schleswig aufs Jesusboot machen. Wir werden den Nachmittag unterwegs sein und zwei Stunden auf der Schlei schippern. Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Kinder begrenzt. Darum meldet Euch jetzt schon an unter 04603-347. Euer KiGo Team

Abschiedsraum

Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle allen, die bereits mit ihren Spenden an der Neugestaltung des Abschiedsraumes in unserer Gemeinde beteiligt sind. Dank ihrer Unterstützung stehen schon etwa 400,- € zur Verfügung.

Aktuell stecken wir mitten in der Planungsphase für den Raum. Als nächstes folgt dann die Raumge-

staltung und abschließend im November am Ewigkeitssonntag 2012 werden wir den Abschiedsraum gemeinsam feierlich einweihen.

Da die Umgestaltung voraussichtlich mindestens 2000,- € kostet, bitten wir weiterhin um Ihre finanzielle Unterstützung dieses Projektes.

Der Kirchenvorstand



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Tarp
24963 Tarp, Im Wiesengrund 1 · Tel. 04638-441, Fax 04638-80067
e-mail: kirchengemeinde-tarp@t-online.de
www.kirchengemeinde-tarp.de · www.kirchenmusik-tarp.de
Pastor B. Neitzel, Pastoratsweg 3, Tarp · Tel. 04638-2136839 · b.neitzel@kirchengemeinde-tarp.de
Öffnungszeiten Kirchenbüro Mo. + Di. 10.00-12.00 Uhr
und Do. 16.00 - 18.00 Uhr

Spendenkonto: VR-Bank SL-FL eG BLZ 21661719 Kto. 101915

Gottesdienste

Liebe Gottesdienstbesucher! Gern können Sie auch den ehrenamtlichen Fahrdienst zu den Gottesdiensten in Anspruch nehmen. Rufen Sie bitte einfach an unter Telefon: 04638-441

- Sonntag 01. April 10.00 Uhr Taufgottesdienst mit Pastor Bernd Neitze
Mittwoch 04. April 11.00 Uhr Gottesdienst mit ev. Kindergarten Clausenplatz und Pastor Bernd Neitze
Gründonnerstag 05. April 18.00 Uhr Andacht mit Pastor Bernd Neitzel; anschl. biblisch-theologischer Gesprächskreis im „Haus der Diakonie“ Holm 5
Karfreitag 06. April 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Pastor Bernd Neitzel
Ostersonntag 08. April 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Bernd Neitzel und Gemischtem Chor Oeversee sowie Kinderchor
Ostermontag 09. April 18.00 Uhr Musikalische Abendandacht mit Orgelwerken dargeboten von Frau Christina Edinger
Sonntag 15. April 18.00 Uhr Taizé-Andacht mit Kirchenchor
Samstag 21. April 14.00 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation, Pastor Bernd Neitzel
Sonntag 22. April 10.00 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation, Pastor Bernd Neitzel
Dienstag 24. April 10.30 Uhr Gottesdienst mit ev. Kiga Pastoratsweg und Pastor Bernd Neitzel
Donnerstag 26. April 15.00 Uhr Kinderkirche mit Betreuersteam
Sonntag 29. April 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Bernd Neitzel, im Anschluss: „Kirchenkaffee“
Dienstag 01. Mai 10.30 Uhr Musikalische Andacht mit Pastor Bernd Neitzel und „Häppi Singers“ in der Sporthalle am Schulzentrum Tarp

Mitteilungen

aus dem allgemeinen Gemeindeleben

Am Sonntag, 29. April wieder mit „Kirchenkaffee“

Am Sonntag, 29. April laden wir im Anschluss an den Gottesdienst um 10.00 Uhr zum „Kirchenkaffee“ herzlich ein, um Gemeinschaft zu pflegen und bei Kaffee und Tee miteinander ins Gespräch zu kommen.

Gemeinsames Bibellesen im Hausbibelkreis

Der Hausbibelkreis trifft sich regelmäßig um 19.00 Uhr am ersten Montag im Monat in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund, zum gemeinsamen Lesen in der Bibel und Austausch darüber. Hierzu sind alle Interessierten herzlich willkommen. Nähere Information bei Frau Ursula Gesk, Tel.:

04638/7248.

Am Gründonnerstag, 05. April, um 18.00 findet der nächste bibl.-theolog. Gesprächskreis Wir sprechen über die Bedeutung von Gründonnerstag, Karfreitag und das bevorstehende Osterfest in Geschichte und Gegenwart. Hierzu sind alle herzlich willkommen! Wir treffen uns zunächst um 18.00 Uhr zur Andacht in der Kirche und gehen anschließend ins „Haus der Diakonie“, Holm 5.

Aktuelles aus der Konfirmandenarbeit

Anmeldung zur Konfirmation 2014 in Tarp

Liebe Eltern!
Wenn Ihr Kind bis April 2000 geboren worden ist, kann es in diesem Jahr zum Konfirmandenunterricht angemeldet werden. Die Konfirmandenzeit beginnt

Für das schönste Ziel der Saison: Freiheit.

Profitieren Sie von unserer Motorradversicherung – jetzt mit vielen Neuheiten!

Generalagentur Thomas Martens

Achter De Möhl 9 · 24963 Tarp · Tel. 04638 898640
thomas.martens@wuerttembergische.de

WV württembergische

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

AUTOHAUS ROHDE SUZUKI
Suzuki-Vertragshändler

Way of Life!

- ◆ KFZ-Werkstatt für alle Fabrikate
- ◆ Beseitigung von Unfallschäden
- ◆ Abschleppdienst
- ◆ eigene Lackierwerkstatt

Schleswiger Straße 9 | 24885 Sieverstedt | T. 04603/9444-0
Am Friedenhügel 17 | 24941 Flensburg | T. 0461/505284-0

www.auto-rohde.de



Ostersonntag 08. April, 10.00 Uhr Familiengottesdienst
in der ev. Versöhnungskirche zu Tarp mit Kinderchor aus Sieverstedt und Tarp und dem Gemischten Chor Oeversee

nach den Sommerferien 2012.

Zur Anmeldung wird die Geburts- sowie die Taufurkunde benötigt. Falls jemand noch nicht getauft ist, wird die Taufe während der Konfirmandenzeit besprochen und in einem Gottesdienst noch vor der Konfirmation 2014 gefeiert.

Informationen und Anmeldung bei Pastor Bernd Neitzel unter: Tel. 04638/213 68 39.

Drei Konfirmationsgottesdienste

Am 21. und 22. April sowie am 05. Mai stehen drei Konfirmationsgottesdienste im Mittelpunkt unseres kirchlichen Lebens in Tarp. 50 Konfirmandinnen und Konfirmanden werden in diesem Jahr in unserer Versöhnungskirche den Segen Gottes für den weiteren Lebensweg erhalten und ihre Konfirmation mit ihren Familien feiern. Das ist Grund, dankbar zu sein.

Bereits an den Sonntagen vor den Osterferien hatten sich die Mädchen und Jungen der interessierten Gottesdienstgemeinde vorgestellt und selbst einen Gottesdienst mit ihren eigenen Gedanken über den Glauben gestaltet.

Im Namen der ev. Kirchengemeinde Tarp wünsche ich allen Konfirmandinnen und Konfirmanden gemeinsam mit ihren Familien eine schöne Konfirmationsfeier.

Pastor Bernd Neitzel

Einladung

Ostermontag, 09. April, 18.00 Uhr

in der ev.-luth. Versöhnungskirche zu Tarp

Abendandacht mit Orgelmusik

von Christina Edinger mit Werken u.a. von Dietrich Buxtehude, Nikolaus Vetter und Johann Georg Herzog.



Christina Edinger (Flensburg)

Kirchenmusikerin in Emmerlev & Visby (Dänemark), Chorleitungsassistentin bei Guido Hel-

mentag (Schleswig), Kirchenmusik-Studium in Løgumkloster (Dänemark), Masterstudiengang Musikmanagement in Krems (Österreich), Musikalische Assistentin an St. Nikolai zu Flensburg (2004 bis 2007), Projekte für die Orgelakademie / Nominale e.V. in Stade (2009 bis 2010), Konzerttätigkeit als Organistin und Gesangssolistin (Sopran) u.a. in Vancouver und Victoria (Kanada), London (England), Deutschland und Dänemark



Dienstag, 01. Mai

Musikalische Andacht

in der Treenehalle II - Schulzentrum Tarp um 10.30 Uhr mit Pastor Bernd Neitzel und den Häppi Singers

Regelmäßige kirchenmusikalische Angebote für Jung und Alt **Kirchenchor Tarp**

<http://kirchenmusik-tarp.de/kc>

Folgende Termine stehen für April an:

Mi. 04.04.2012 Ferien

Mi. 11.04.2012 Ferien

So. 15.04.2012 18:00 Uhr

Taizé-Gottesdienst Versöhnungskirche Tarp

Mi. 18.04.2012 19:30 Uhr

Chorprobe in der Seniorentagesstätte Tarp

Mi. 25.04.2012 19:30 Uhr

Chorprobe im Pastorat Sörup

Mi. 02.05.2012 19:30 Uhr

Chorprobe in der Seniorentagesstätte Tarp

Macht Ihnen das Singen auch so viel Freude?

Um unsere Auftritte schöner zu gestalten, können wir für unser musikalisches Team noch etwas Verstärkung gebrauchen. Besuchen Sie uns im Internet und / oder kommen Sie einfach zu einer unserer Chorproben vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

N. Hoffmann

Posaunenchor Tarp

Wir haben in unserer ev. Kirchengemeinde einen Posaunenchor und wünschen uns Verstärkung. Interessiert – aber kein Instrument?

Bitte trotzdem melden unter Tel. 04638/441 oder

einfach vorbeischaun. Wir treffen uns immer freitags ab 18.30 Uhr in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, Tarp. (<http://kirchenmusik-tarp.de/pc>).

Ein Angebot der ev. Kirchengemeinde:

Kinderchor in Tarp

Liebe Eltern! Liebe Kinder!

Zur Kinderchorprobe sind alle Kinder bis 12 Jahre herzlich willkommen. Der Kinderchor unter der Leitung unserer Organistin Frau Sanita Igaunis trifft sich in der ev. Versöhnungskirche und zwar immer montags von 14.45 bis 15.45 Uhr.

Aus der Ev. Seniorentagesstätte „Im Wiesengrund“

Die Mitarbeiterinnen in der ev. Seniorentagesstätte sind am besten am Mittwoch- und am Freitagvormittag unter Tel. 04638/7928 zu erreichen.

„Essen in Gemeinschaft in Tarp“

Immer mittwochs ab 12.00 Uhr und freitags ab 11.30 Uhr wird in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, ein schmackhafter Mittagstisch von unseren Mitarbeiterinnen in der Wirtschaftsküche zubereitet! Denn „Essen in Gemeinschaft“ ist doppelt lecker. Kommen auch Sie vorbei! Alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich willkommen!

Gemeinsamer Mittagstisch im Wiesengrund

1: In der Woche nach Ostern am Mittwoch 11. u. Freitag 13. April findet kein gemeinsames Mittagessen statt!

Frühstück in Gemeinschaft vor den Osterfeiertagen

Dienstag, 3. April 10.00 Uhr in der Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund in Gemeinschaft vor Ostern.

Regelmäßige Angebote in der ev. Seniorentagesstätte

Di. 09.30 - 10.30 Uhr „Bewegung tut gut“ - Schauen Sie doch vorbei! Gymnastik für Seniorinnen und Senioren mit Brigitte Kraußhaar

Di. 14.30 Uhr Unterhaltungsnachmittag mit Frau Erika Heldt (an jedem dritten Dienstag im Monat lädt die Diakoniestation, Holm 5, Tarp zu einem Kaffeemittag ein)

Mi. 12.00 Uhr Essen in Gemeinschaft „Im Wiesengrund“ Tarp

Mi 13.15 Uhr Die nächsten Treffen an 18. April und 02. Mai: Ganzheitliches Gedächtnistraining in fröhlicher Runde mit Klaus Günther

Do. 09.30 Uhr Ausgleichsgymnastik

Fr. 11.30 Uhr Essen in Gemeinschaft „Im Wiesengrund“ Tarp

Folgende Mädchen und Jungen feiern ihre Konfirmation in der ev. Versöhnungskirche zu Tarp

Samstag, 21. April, um 14.00 Uhr

Pia Bertelshofer, Dweracker 15, Sieverstedt; Mario Bott, Flensburger Str. 29; Franziska Breese, Dr.-Behm-Ring 2; Finn Erichsen, Jannebyer Str. 6, Jerrishoe; Lasse Fischer, Hirschbogen 55 a; Thies Flöge, Dr.-Behm-Ring 1; Lara Gibowsky, Norderreihe 14 a, Jerrishoe; Phil Hanisch, Geschwister-Scholl-Ring 1; Torben Hubert, Hashauweg 14; Stina Johns, Hirschbogen 27 a; Florian Jürgensen, Westerallee 16; Annkathrin Knutzen, Hamphof 1; Alexander Kroll, Pommernstr. 31; Fabian Maximilian Latuske, Theodor-Sturm-Str. 5; Sarah Petersen, Flensburger Str. 27; Niklas Römer Sievers, Julius-Leber-Ring 44; Nele Wendland, Hashauweg 3;

Sonntag, 22. April, um 10.00 Uhr

Jana Andresen, Grüner Weg 3 a, Jerrishoe; Björn Bastian, Stapelholmer Weg 34 a; Jannik Berndt, Pommernstr. 8; Melanie Brunner, Julius-Leber-Ring 57; Benjamin Bülow, Karl-Friedrich-Stellbrink-Str. 7; Julian Buschmann, Hermann-Löns-Str. 41; Cedrick Eeten, Vogelbeerring 3, Jerrishoe; Kendra Eeten, Vogelbeerring 3, Jerrishoe; Hannah Gresch, Wanderup Str. 1, Jerrishoe; Sari Güllich, Hirschbogen 53; Maybritt Hansen, Süderreihe 2 d, Jerrishoe; Katharina Jensen, Hermann-Löns-Str. 20; Yannik Osbahr, Stapelholmer Weg 27; Michelle Pietrek, Geschwister-Scholl-Ring 38; Nina Saager, Julius-Leber-Ring 56; Janik Sagajewski, Hirschbogen 26 a; Akira Schlieker, Walter-Saxen-Str. 6;

Samstag, 05. Mai, um 14.00 Uhr

Sarah Lena Bast, Melina Behrend, Mia Sophie Börm, Pia Christiansen, Nelli Glebov, Diana Krause, Daniel Petersen, Jana Petersen, Lasse Petersen, Norman Ingo Przykopanski, Lukas Reichard, Noelle Schiller, Angelika Schröder, Jasmin Siemen, Pascal Siemensen, Ann-Cathrin Treffler.



Sonntag, 22. April, um 10.00 Uhr



Samstag, 21. April, um 14.00 Uhr



Samstag, 5. Mai, um 14.00 Uhr

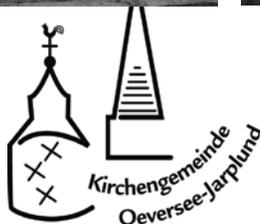
KONTAKTGRUPPE DER MS-GESELLSCHAFT

Jeden zweiten Montag im Monat findet um 14.30 Uhr in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, Tarp für MS-Erkrankte und ihre Familienangehörigen ein Treffen statt.

Ansprechpartnerin: Frau Monika Schaal, Tel. 04638/7655.

Kartenspielen im Bürgerhaus

Am Donnerstag jeweils um 15.00 Uhr treffen sich jüngere und ältere Senioren/innen im Bürgerhaus zum Kartenspiel. Interessierte sind herzlich willkommen.



Gottesdienste

- 05. April 19 Uhr Gründonnerstag Feierabendmahl
Pastorin Koring in Jarplund
- 06. April 15 Uhr Karfreitag Todesstunde Jesu
Pastorin Joos
- 08. April 07 Uhr Ostergottesdienst Pastorin Joos
mit anschließendem Frühstück
11 Uhr Ostergottesdienst in Jarplund
mit Einweihung der neuen Orgel
Pastorin Koring
- 13. April 19 Uhr Abendmahlsgottesdienst

24988 Oeversee, Stapelholmer Weg 29

Tel. 04630-93237, Fax 04630-93236

kirchenbuero@oeversee-jarplund.kk-sf.de

Öffnungszeiten des Kirchenbüros: Montag + Freitag von 9.00-12.00 Uhr · Donnerstag 16.00-18.00 Uhr

- der Konfirmanden Pastorin Joos
- 14. April 14 Uhr Konfirmation Pastorin Joos
- 15. April 10 Uhr Konfirmation Pastorin Joos
- 20. April 19 Uhr Abendmahlsgottesdienst
der Konfirmanden Pastorin Joos
- 21. April 14 Uhr Konfirmation Pastorin Joos
- 22. April 10 Uhr Konfirmation Pastorin Joos
- 28. April 19 Uhr Abschlusskonzert des Projekt
chores in Jarplund Pastorin Koring
- 29. April 19 Uhr Musikalische Abendandacht mit
dem Projektchor der Gemeinde
Pastorin Joos

Redaktionsschluss
für die Mai-Ausgabe
ist am 15. April 2012

Rathjen

Bestattungsinstitut

Klaus-Groth-Str. 5, 24963 Tarp
Tel.: 04638 - 89 85 00



Mitglied der
Bestatterinnung
Schleswig-Holstein e.V.

www.bestattungsinstitut-rathjen.de

Seniorentanzgruppe „Frohsinn“

(Leitung Anke Gellert)

Montag, d. 2., 16., 23. und 30. April um 14.30 Uhr im Gemeindehaus in Oeversee.

Der Mittagstisch

Im April jeden Mittwoch um 12 Uhr im Gemeindehaus Oeversee.

Spielenabend

Am Donnerstag, d. 19. April um 19 Uhr im Gemeindehaus.

Nähtreff

Am Donnerstag, d. 26. April um 19.30 Uhr im Gemeindehaus

Abwesenheit Pastorin Joos

Kirchenbüro nicht besetzt

Pastorin Joos begleitet vom 9. bis 12. April eine Jugendfreizeit der Sternregion. Die Vertretung für diese Zeit übernimmt Pastorin Koring. Bei Sterbefällen erreichen Sie Pastorin Koring unter Tel. 04608-6088096.

Am 2. und 5. April ist das Kirchenbüro geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pastorin Joos unter Tel. 04630-93237.

Wir laden herzlich ein zu den Gemeindenachmittagen

um 15 Uhr im Gemeindehaus Oeversee

04. April Thema: Wilhelm Busch

18. April Thema: Lieder im Frühling

Osterfrühstück in Oeversee

8. April 8.30 Uhr

Die Kirchengemeinde lädt am Ostersonntag im Anschluss an den Gottesdienst um 8.30 Uhr herzlich ein zum Osterfrühstück ins Gemeindehaus. Bitte melden Sie sich dazu bis zum 4. April an bei Anke Gellert unter Tel. 04638-478.

Feierabendmahl an Gründonnerstag in Jarplund 5. April 19 Uhr

Zum Feierabendmahl an Gründonnerstag, können Sie sich noch telefonisch unter 04608-6088096 bei Pastorin Koring anmelden. Wieder wollen wir an festlich gedeckten Tischen im Kirchenraum mit Lesungen und Musik an das letzte Abendmahl Jesu erinnern und in diesem Rahmen sowohl wie gewohnt ein Feierabendmahl halten als auch im Anschluss gemeinsam essen und trinken.

Zum ersten Mal wird, so hoffen wir, die neue Orgel

Konfirmationen in Oeversee

Am 14. April werden konfirmiert:

Laura Benzmann, Achter de Schmee 18, Frörup - Alexander Huber, Sankelmarker Weg 16, Sankelmark - Lea Jackstaedt, Weißdornweg 11, Jerrishoe - Nils Jeske, Süderweg 1 a, Frörup - Clara und Meta Kitzinger, Bundesstraße 26, Oeversee



- Tim-Daniel Kreutzer, Achter de Schmee 30, Frörup - Dana Padberg, Langacker 12, Frörup - Niklas Petersen, Westerhöhe 6, Oeversee - André und Dominik Rämer, Bundesstraße 14, Frörup - Aileen Vogel, Ostertoft 17, Oeversee - Jonas Zaedow, Wehlberg 17, Oeversee

Am 15. April werden konfirmiert:

Kim Altnöder, Sniederberg 28, Frörup - Anne Tjorven Büßen, Am Oeverseering 3, Oeversee - Annelie Geith, Im Wiesengrund 2, Munkwolstrup - Joke Jacobsen, Kallehoe 17, Frörup - Silja Knutzen, Dorfstraße 20, Munkwolstrup - Eva Lachs, Am Brautplatz 8, Oeversee - Annika Lohf, Eselweg 4, Juhlschau - Silke Lorenzen, Hauptstraße 8, Juhlschau - Telse Petersen, Stapelholmer Weg 38 e, Oeversee

Am 21. April werden konfirmiert:

Rene Carstensen, Barderup Ost 2, Barderup - Lea Dereschewitz, Großsolter Weg 4, Oeversee - Victoria Kuhlen, Bäckerberg 1, Frörup - Philipp Kutzer, Dorfstraße 2, Tarp - Janina Petersen, Am Brautplatz 2, Oeversee - Daniel Roos, Achter de Schmee 13, Oeversee - Alexander Schulz, Zur Höhe 2, Frörup - Michel Thomsen, Harseeweg 5, Oeversee - Marten Wesebaum, Barderuper Straße 27, Oeversee

Am 22. April werden konfirmiert:

Melissa Beise, Barderuper Straße 10, Oeversee - Dyke Birkner, Süderfeld 8, Munkwolstrup - Jule Gosch, Wehlberg 6, Oeversee - Milena Kruse, Juhlschauer Straße 2 a, Munkwolstrup - Anna Schönfeld, Wanderuper Weg 25, Frörup - Alisha Tittel, Dorfstraße, Jerrishoe - Victoria Wellhausen, Süderfeld 1 a, Munkwolstrup

erklingen! Denn dieser Abend ist liturgisch aus der stillen Zeit der Passion herausgenommen... Die Orgel schweigt jedoch von Karfreitag bis zum Tagesanbruch am Ostermorgen, um dann den Osterjubiläum anzustimmen.

Orgeleinweihung in Jarplund

8. April 11 Uhr

Endlich ist es soweit, wir bekommen eine neue 3-manualige digitale Silbermann-Orgel für die D. Bonhoeffer-Kirche, die in der Karwoche angeliefert und aufgebaut wird. So liegt es nahe, dass wir eine offizielle Einweihung der Orgel vornehmen am Ostersonntag um 11.00 in der D. Bonhoeffer-Kirche.

Darauf freuen wir uns sehr!

Wie immer feiern wir diesen Gottesdienst als Familiengottesdienst, laden die Kinder ein, das Osterkreuz der Kindergottesdienstkinder herein zu tragen, das Apfelbäumchen vor der Kirche zu schmücken und Ostereier zu suchen...

So feiern wir sicher einen wahrhaft lebendigen Gottesdienst!

Pilgern mit den Jahreszeiten

15. April

Pastor Ulf Sander und Hilde Credo laden in den verschiedenen Jahreszeiten ein zum Pilgern durch die Fröruper Berge, zum zweiten Mal am 15. April um

Grabmal + Naturstein Zweitschriften + Einfassungen



liefert Ihnen zu allen Friedhöfen

svenhöch

GRABMAL ADELBY

Richard-Wagner-Str. 60 · 24943 Flensburg
Tel. 04 61/6 16 14 · Fax 6 30 19



Treenetal 2 · 24988 Oeversee · Tel. 04630-5129



- Erd- und Feuerbestattungen in allen Kirchengemeinden, auch Flensburg
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Seebestattungen
- Tag und Nacht erreichbar

Inh. Brigitte Petersen

24988 Oeversee-Frörup · Süderweg 2

Telefon 0 46 38 / 71 66 · Mobil 01 73 2 40 60 00

11.45 Uhr an der St. Georg Kirche in Oeversee. Nach einem Pilgersegen in der Kirche folgt die Pilgerzeit mit geistlichen Impulsen, Austausch, Schweigezeiten und Pausen unterwegs. Gegen 16.30 Uhr erfolgt die Rückkehr in die St. Georg Kirche. Die Strecke ist 14 Kilometer lang und bei normaler Kondition gut zu schaffen. Mitzubringen sind: eine Sitzunterlage, festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung sowie Verpflegung. Informationen im Kirchenbüro

Auftritte des Projektchores

28. und 29. April

Das Chorprojekt, zu dem wir auch in diesem Jahr zum wiederholten Mal eingeladen haben, hat wieder

einen sehr guten Zuspruch erhalten. Über sechzig Menschen haben sich unter der Leitung von Ronald Balg und Kabir Bäter sechsmal zu Proben in der Dietrich Bonhoeffer Kirche getroffen. Die beiden Stimmbildner haben wieder von der ersten Minute an eine ansteckende Freude am Singen vermittelt und mit dem Projektchor mehrere schöne Chorsätze unterschiedlichster Stilrichtung eingeübt. Zu hören ist das Ergebnis in einem Abschlusskonzert am 28. April um 19 Uhr in der Dietrich Bonhoeffer Kirche in Jarplund und in einer Musikalischen Abendandacht am 29. April um 19 Uhr in der St. Georg Kirche in Oeversee.

Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.
Sprechstunden Dienstag, Donnerstag 10-12 Uhr u. Freitag 14.30 Uhr-16.30 Uhr
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de
Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545

GOTTESDIENSTE

01.04.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst mit P. Fritsche
05.04.	Kleinjörl	19.30 Uhr	Abendgottesdienst am Gründonnerstag und Abendmahl mit P. Fritsche
06.04.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst am Karfreitag mit Pn. Schildt
08.04.	Kleinjörl	06.00 Uhr	Frühgottesdienst am Ostersonntag mit P. Fritsche u. d. Posaunenchor; im Anschluss Frühstück im Gemeindehaus Kleinjörl
08.04.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst am Ostersonntag mit P. Schildt
09.04.	Esperstoft	10.00 Uhr	Gottesdienst am Ostermontag mit P. Fritsche
15.04.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst mit P. Fritsche
22.04.	Esperstoft	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pn. Schildt
28.04.	Eggebek	14.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pn. Schildt
29.04.	Eggebek	10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pn. Schildt
01.05.	Eggebek	11.00 Uhr	Gottesdienst im Zelt mit Pn. Schildt und der Band Nyhard
05.05.	Kleinjörl	14.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit P. Fritsche
05.05.	Kleinjörl	16.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit P. Fritsche
06.05.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit P. Fritsche

AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

TAUFEN

Marcel Flehmig aus Jerrishoe
Gunnar und Judith Sell: Eltern, Stefan Sell und Birte, geb. Evers aus Eggebek

Die nächsten Tauftermine:

Sonntag, 01. April in Kleinjörl
Sonntag, 20. Mai in Kleinjörl
Sonntag, 03. Juni in Kleinjörl
Sonntag, 08. Juli in Eggebek

Gottesdienst zur Goldenen Hochzeit

03.03. Willy und Marichen Jensen aus Esperstoft

BESTATTUNGEN

Alfred Albert Otto Schultz aus Eggebek, 83 J.
Vera Frieda Jacobsen, geb. von der Wehl aus Jerishoe, 87 J.

KINDER- UND JUGEND

Kindergruppen in Kleinjörl

Kinder-Gottesdienst für die Kleinsten am Montag, dem 23. April, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Pastor Fritsche.

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab ca. 2 Jahre und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus Kleinjörl.

Gitarrenkurs für Anfänger

Samstags, 13.00 Uhr im Gemeindehaus Kleinjörl. Auskunft und Anmeldung bei Martin Seemann, Tel. 04625-181031.

Kindergruppe in Eggebek

Kinderkreis 3-6 Jahre, freitags von 15-16.30 Uhr im Gemeindehaus. Wir wollen miteinander spielen, singen und basteln.

Treeneppfadfinder Eggebek-Jörl:

Treeneppfadfinder (ab 7 Jahre) im Gemeindehaus in Eggebek jeden Freitag (außer in den Ferien) von

16.00 – 18.00 Uhr

MITTEILUNGEN

Konfirmationen in Eggebek

Am Samstag, 28. April, um 14.00 Uhr

aus Eggebek: Rayk Andresen Torfweg 4, Louisa Bölck, Am Klinkenberg 4, Timon Lorenzen, Westerfeld 5, Mauritz Schultz, Westerreihe 2 b, Maximilian Vollbrecht, Gravenstein 1 b, aus Janneby: Janine Zern, Ringstraße 8, aus Jerrishoe: Marcel Flehmig, Dorfstraße 20, Sara Jurczyk, Vogelbeerring 9, Jonas Thrö, Süderreihe 2a, Regina Wagner, Tarper Straße 6.

Am Sonntag, 29. April, um 10.00 Uhr

Aus Bollingstedt: Jana Hansen-Carstensen, Hauptstraße 37, Johanna Matzen, Mühlenstraße 16 a, Mathies Petersen, Engbrück 2, aus Eggebek: Philipp Frey, Wacholderweg 5, Kristina Gordeev, Hauptstraße 28, aus Jerrishoe: Song-La Andresen, Dorfstraße 31, Merle Antonia Callsen, Vogelbeerring 15, aus Langstedt: Yvonne Hilbrich, Bollingstedter Str. 12, Lara Marie Schmalfluss, Westerlangstedt 6, Lennart Schwarz, Langacker 23, Patrick und Sebastian van den Bosch, Ostergaard 8.

SENIOREN

CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Unser nächstes Treffen findet am 11. April, um 15.00 Uhr, im Landgasthof in Sollerup statt. Dort werden wir einen interessanten Lichtbildvortrag erleben. Schöne Osterfeiertage und gute Gesundheit wünscht Ihnen allen der Vorstand und ihre Rita Fries

Konfirmation

Neuapostolische Gemeinde

Flensburg am 22. April

Ron Seemann, Sankelmarker Weg 53, Oeversee



Gottesdienste zu Ostern:

Gründonnerstag: kein Gottesdienst in Tarp

Karfreitag: 15 Uhr Karfreitagsliturgie

Osternacht: 5 Uhr Auferstehungsfeier anschl. Osterfrühstück

Ostermontag: keine Hl. Messe in Tarp

Samstags 17 Uhr Heilige Messe

Samstags 16:15 - 16:45 Beichtgelegenheit

Ministranten treffen sich am 1. u. 3. Samstag im Monat von 15.30 - 16.30 Uhr zur Besprechung und Unterweisung Leitung: Maik Ketzler, Tel. 04638/1371

Durchführung würdiger Bestattungen
in Stadt und Land

Fachgeprüfter Bestatter
Tag & Nacht erreichbar



Bestattungen
Timm

046 09-3 63

24852 Eggebek

Hauptstraße 26 b

046 38-213 53 63

24963 Tarp

Stapelholmer Weg 17

www.bestattungen-timm.de

info@bestattungen-timm.de



Diakonie-Sozialstation im Amt Oeversee GmbH

WOCHENENDDIENST DER GEMEINDESCHWESTERN APRIL

- 31.3./1.4. Wilhelmine Karstens und Anke Gall
- 6.4. Sr. Anke Gall und Sr. Magret Fröhlich
- 7.4. Sr. Magret Fröhlich und Sr. Claudia Asmussen
- 8.4. Sr. Claudia Asmussen und Sr. Wilhelmine Karstens
- 9.4. Sr. Magret Fröhlich
- 14./15.4. Sr. Anke Gall und Sr. Anne Behrens
- 21./22.4. Sr. Claudia Asmussen
- 28./29.4. Sr. Anke Gall und Sr. Anne Behrens

Die Schwestern sind zu erreichen über die **DIAKONIESTATION** im Amt Oeversee
Tel.: 04638-21 02 25. In Notfällen über die Handy-Nr. 0172-4545285

Übrigens: Sie finden uns auch im Internet unter der Adresse www.diako-tarp.de

Der Kaffeenachmittag in der Diakoniestation unter Leitung von Schwester Anne Behrens findet am Dienstag, dem 17. April 2012 statt.

HEBEAMMEN

- Nicole Matthiesen, Havetoft 04603/16 67
- Cathrin Klerck, Oeversee 04630/969 385
- Katja Petersen, Sieverstedt 04603/1632
- Kirsten Sönnichsen, Großenwiehe 04604/2855
- Ira Hansen-Krischenowski, Jübek 04625/650
- Julia Artz, Oeversee-Barderup 0175 3648787

Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)

Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00 Uhr in der Altagestagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

Das Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen · Montag bis Freitag 19.00-7.00 Uhr · Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr

Zentrale zahnärztliche Notrufnummer für das Kreisgebiet

Freitag 18.00 Uhr - Montag 6.00 Uhr
Aktuelle Notdienstansage über Anrufbeantworter 04333-99 27 07
Info auch im Internet unter www.zahnaerzrzteverein SL-FL.de

Suchtberatung für Hilfesuchende und Angehörige

Frau Medau, Diplomsozialpädagogin/-arbeiterin bietet **jeden 2. Montag im Monat** in der Zeit von 11:00 bis 12:00 Uhr im Sozialzentrum Eggebek (offene Sprechstunde) oder nach Terminvereinbarung (Tel. 04621/810-35 oder -0) Hilfe und Unterstützung an.

- * Beratung und Betreuung
- * Therapievermittlung und Nachsorge
- * Krisenintervention
- * Paarberatung
- * Familien-/Angehörigenberatung
- * Präventionsarbeit

Die Beratung ist kostenlos, freiwillig, vertraulich und unabhängig!

Apothekendienst APRIL 2012

- W** **Apothek Wanderup**
Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup
Telefon 0 46 06 / 5 55
- M** **Mühlenhof-Apotheke**
Stapelholmer Weg 18 · 24963 Tarp
Telefon 0 46 38 / 84 77
- J** **Apotheke in Jübek**
Große Straße 34 · 24855 Jübek
Telefon 0 46 25 / 18 580
- U** **Uhlen-Apotheke**
Dorfstraße 12 · 24963 Tarp
Telefon 0 46 38 / 9 20
- G** **Bären-Apotheke**
Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe
Telefon 0 46 04 / 424

1	U	16	W	
2	G	17	M	Notdienst
3	W	18	U	wechselt täglich
4	M	19	G	um 9 Uhr.
5	G	20	W	Sa. nur von
6	W	21	W	16.00-18.00 Uhr
7	W	22	W	dienstbereit.
8	W	23	G	Sonn- und Feiertage
9	W	24	G	nur von
10	J	25	U	10.00-12.00 und
11	J	26	W	16.00-18.00 Uhr
12	J	27	M	dienstbereit.
13	J	28	M	Ggfs. notwendige
14	J	29	M	Änderungen ent-
15	J	30	U	nehmen Sie bitte

den Aushängen in den Apotheken

Ärztlicher Notdienst

Liebe Patienten, außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte sind dann zentrale Anlaufpraxen für die Notfallversorgung zuständig:

Flensburg, Diakonissen-Anstalt, Knuthstr. 1

- Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr
- Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr
- Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr
- 17.00-20.00 Uhr

Schleswig, Martin-Luther-Krankenhaus, Lutherstraße 22

- Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr
- Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr
- Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr
- 17.00-20.00 Uhr

zusätzlich kinderärztlicher Notdienst 14.00-17.00 Uhr

Patienten, denen es aus medizinischen Gründen nicht möglich ist, die Anlaufpraxis aufzusuchen, werden von einem zusätzlichen Fahrdienst für Hausbesuche versorgt.

Außerhalb der Praxisöffnungszeiten gilt (ab 8.00 Uhr) eine landesweit einheitliche Rufnummer 0 18 05-11 92 92

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt auch weiterhin die Notrufnummer 112.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig, Tel. 04621/810-57 · Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich · Leitung des Dienstes Arzt für Neurologie und Psychiatrie Herr Mesche 04621/810- 40

für Menschen mit Behinderungen Frau Käufer 04621/810- 36

für Menschen m. psychischen Erkrankungen Frau Hansen

04621/810- 62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek 3. Montag im Monat

10:00-11:00 Uhr

für Menschen mit Suchterkrankungen Frau Medau 04621/81035

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 2. Monat

montags 11:00-12:00 Uhr

Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstraße 38 Zi. 309/310

Montag 14:00-16:00 + Dienstag 8:30-16:00 Uhr Frau Medau

0461/16844-819

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Impressum:

Zuschriften an die Redaktion „Treene Spiegel“: Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp, Tornschauer Straße 3-5, © 0 46 38- 8 80 - E-mail: info@amt-oeversee.de

Redaktion: Stefan Ploog (v.i.S.d.P.), Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp - amt@treene Spiegel.de

Klaus Brettschneider, An der Beek 68, 24988 Oeversee,

© 04630-1024 - oeversee@treene Spiegel.de

Heinz Fröhlich, Flensburger Str. 16, 24885 Sieverstedt,

© 04638-658 - sieverstedt@treene Spiegel.de

Peter Mai, Georg-Elser-Str. 15, 24963 Tarp,

© 0 4638-7483 - tarp@treene Spiegel.de

Für die Jugend: Gerd Bohrmann-Erichsen,

24963 Tarp, Tornschauer Str. 3-5, © 0 4638-898743

Für die Kirchengemeinden: Ingrid Möller, Rotdornweg 11,

24963 Tarp, © 04638-70 12 - kirche@treene Spiegel.de

Für den VHG: Matthias Lammertz, Julius-Leber-Ring 33,

24963 Tarp, © 04638-213800 - talk.to@lammertz.net

Anzeigen-Beratung: Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68,

Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@phtmediengestaltung.de

Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16,

24882 Schaalby, © 0 46 22-18 80 04, Fax 0 46 22-18 80 05 ·

E-mail: info@lange-grafikdesign.de

Druck: Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde

© 0 43 51- 47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Die Redaktion freut sich

über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor.

Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

Neues vom VHG Tarp und Umgebung e.V.



jjj-toys

„Früher habe ich beruflich mit großen Landmaschinen zu tun gehabt, jetzt sind die Modelle etwas kleiner“, erklärt schmunzelnd VHG-Neumitglied Martin Jürgensen, Inhaber der Firma jjj-toys.

Sein Spielzeugfachhandel im Stapelholmer Weg 6 hat so gut wie alle landwirtschaftliche Spielwaren und (Sammler-) Modelle in großer Auswahl: vom Trecker bis zum Mähdrescher, vom Kippanhänger bis zur Kreiselegge.

„Meine Kundschaft schätzt die große Vielfalt des Angebotes. Sogar Kunden aus Skandinavien oder aus den Alpenländern interessieren sich für unser Sortiment“, weiß Martin Jürgensen zu berichten. Per Internet erfolgt der Handel sogar weltweit.

Mehr Info unter Telefon (04638) 213 5933 oder unter www.jjj-toys.de.

Tombola mit attraktiven Preisen

Am 1. April 2012 feiert das Reisebüro Tarp mit seinen Inhaberinnen Frau Petra Mieke und Frau Vera Mehne-Guderian (Foto) den zwanzigjährigen Geburtstag. Einst am Mühlenhof angefangen, zog es die beiden Damen vor drei Jahren in die „belebte Hauptstraße von Tarp“ - in den Stapelholmer Weg 6. Und hier fühlen sich die Reisefachfrauen pudel wohl.

Kennen gelernt haben sich die Beiden Anfang 1992. Auf Anhieb waren sich die ehemaligen Umschülerinnen sympathisch und der Weg in die Selbständigkeit sollte gemeinsam bewältigt werden. Als passender Standort für das neue Reisebüro kam Tarp in die engere Auswahl. Das positive Dorfimage, direkt an der Autobahn gelegen und damals noch Bundeswehrstandort, überzeugte letztendlich ein Gespräch mit Bürgermeister Peter Erichsen die beiden Existenzgründerinnen.

Angefangen als reines Touristikreisebüro kam schnell auch die Bahnagentur hinzu, die bis heute einen großen Arbeitsbereich ausmacht. „Im Moment verzeichnen wir allerdings einen Trend zu Studienreisen und Kreuzfahrten“, erläutert Vera Mehne-Guderian. Dabei werden immer wieder neue Kontakte zu Veranstalter geknüpft um auch im Zeitalter des Internet konkurrenzfähig zu sein.

Den persönlichen Service mit Herz, viel Leidenschaft für die schönsten Wochen des Jahres und die vielen wertvollen Tipps rund um den Traumurlaub haben zu einer Partnerschaft mit der rtk-Gruppe geführt. Ab sofort werden Reisebuchungen obendrein mit PAYBACK-Punkten belohnt.

Anlässlich des runden Geburtstages ist eine Tombola geplant! Alle Buchungen, die vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 2012 getätigt werden, nehmen an einer Verlosung mit attraktiven Preisen teil. „Das ist ein kleines Dankeschön an unsere treuen Kunden - mehr wird aber noch nicht verraten“, gibt sich Petra Mieke geheimnisvoll.

Besuchen Sie das inhabergeführte Reisebüro und lassen Sie sich bei der Reisebuchung kompetent und ausführlich beraten. Telefon (04638) 8486 oder www.reisebuero-tarp.de

Neue Mitglieder

Der Vorstand hat erneut über Aufnahmeanträge beraten und freut sich bereits sechs neue Mitglieder in diesem Jahr begrüßen zu dürfen.

Im Januar hat sich nach zwei Jahren Pause Dirk Tiedge (Landgasthof Tarp) wieder unserem Verein angeschlossen. Im Februar folgten dann Gabriela Soraya Pacheco-Röh (Soraya nail spa), Sonja Faltin-Monke (die fotowerkstatt), Wan-Long Got (Mandarin GmbH) und Martin Jürgensen (jjj-toys). Thomas Leßmann (Baelemente Handel Leßmann) machte im März die Gruppe komplett. **Herzlich willkommen!**

Wir stellen auch in diesem Jahr unsere Neumitglieder in lockerer Reihenfolge auf dieser Seite vor. Weitere Informationen und die Ergebnisse der JHV finden Sie auf unserer Homepage im WorldWideWeb.



VHG im Internet
www.vhg-online.de